

# LE PETIT JOURNAL

DES ENFANTS ASSISTENT À L'ACCOUCHEMENT DE LEUR MÈRE



MONTREAL — 48<sup>e</sup> ANNEE — NO. 42  
SEMAINE DU 25 AU 31 AOÛT 1974

.30

PAGES 6-7



LES  
ADULTES  
COMMENT  
FRANCHIR  
LEUR

CE QUE LE CANAL 10 VOUS RÉSERVE CET HIVER

LIRE  
PAGE 10

# LA SUPERFRANCOFÊTE:



Une danse traditionnelle de la République centrafricaine.



Des hommes forts, ces lutteurs tchadiens.



Une belle Schéhérazade du Liban qui ne se lasse pas de charmer.

## “ON N'A JAMAIS VU UN TRUC COMME ÇA”

Ils sont venus nos frères-soeurs-amis des 25 pays francophones de l'Orient, de l'Europe et de l'Afrique. Ils ont partagé, dans le quotidien, notre vie au sein de nos familles et de notre environnement, durant deux belles semaines.

Tout naturellement, ils nous ont exprimé leur pensée, leur culture et ils nous ont ouvert leur cœur aussi...

Et avec eux, nous avons tous été d'accord pour poser les mêmes gestes spontanément et joyeusement...

### JE ME SOUVIENS

Le rappel de la devise du Québec cadre bien avec cet événement, pres-

que sur...naturel, car ce souvenir restera à jamais gravé dans la mémoire de chacun des milliers de participants à cette “Superfrancofête”, comme dans celle de ceux qui ont vu et entendu parler de tout cela, par le truchement des voies et des voix des médias de l'information. Pendant longtemps, l'on entendra chez nous, comme dans les pays francophones participants, quel'un dire: “Te souviens-tu du temps de la Fête, à Québec?”

Et l'autre répondra, bien sûr, “Ah! oui, je me souviens, et jamais je ne l'oublierai.” Qui pourrait oublier ces manifestations de cette fête de l'amitié, de l'accueil, et du parta-

ge? Grandiose ce film qui se déroulera dans le souvenir, à partir de l'inauguration sur la Colline parlementaire, en passant par les rues de la haute et basse ville, sur la Place Royale, la Terrasse Dufferin, la Citadelle, le Campus de l'université Laval, à l'intérieur des petits et grands théâtres, enfin sur la Grande Place du rassemblement populaire, sur les Plaines d'Abraham, tout autour de la “Petite Bastille”, au cours des jours de soleil et des nuits d'étoiles.

### LE MVETT, ART TOTAL AU VILLAGE DES ARTS

C'est là que nous

avons rencontré Tsira Ndong Ndoutoume, l'auteur de cet ouvrage, qui nous a décrit le Mvett traditionnel et qui désigne à la fois l'instrument utilisé et le joueur qui fait le récit des exploits héroïques, sorte d'ouverture au merveilleux, à la démesure et au surhumain.

M. Albert Bernard Bongo, président de la République gabonaise, écrit dans la préface du livre “ce livre vient à son heure, car le Gabon, riche en littérature orale, se doit d'en assurer la conservation et la sauvegarde. Notre pays est imprégné jusqu'à la fibre d'une authentique culture

négro-africaine, partout les traditions, la philosophie de nos pères, hauts faits de nos anciens, légendes et le passé historique revivent dans les diverses occasions de la vie et de la mort, au rythme syncopé du tam-tam, à travers les chants et danses, puisant leur origine dans les profondeurs du temps.

“Cette culture, dit-il, la nôtre toujours vivante, nous impose un devoir pressant et exaltant, celui de la faire connaître au niveau de l'Universel.” Tsira Ndong Ndoutoume, lui-même, un excellent artiste, a fait là un important ouvrage; en le lisant on découvre la finesse d'esprit, la pro-

fondeur de pensée de l'homme gabonais, avec l'auteur on s'échappe vers ce pays de mystères qu'est Engog et on partage les émerveillements que suscite le “Mvett”.

### A L'INSTAR DES GRIOTS

Des conteurs-troubadours raconteront, au cours des ans à venir, la belle épopée de cette rencontre fraternelle, au cœur de la vieille capitale française d'Amérique. Des coups d'oeil sur les “Images au Village des Arts” ou celles des Grands Théâtres, de “La Piste”, place des athlètes, des jours et des nuits des “Danseurs exotiques ou du Québec; raviveront

l'imagination et ranimeront les vibrations du cœur de la Superfrancofête.

A la gloire de l'hospitalité québécoise, les milliers de délégués étrangers et les visiteurs des divers coins de notre province et de notre pays, ce souvenir sera tissé de fils “en or”! La Société d'accueil — par son journal — avait salué les invités par un “Bonjour! on vous atten-

dait” — bien placé à la une, en première page, et ce message était une promesse d'entraide, d'accueil chaleureux comme de gestes d'amitié. On lui donne raison, car la grande réussite du Festival en fait foi, ces promesses furent réellement remplies “par-dessus bord”, tel un pétillant verre de champagne. Pour clore ce récit, en beauté, nous tenterons de le faire un peu à la ma-

nière de notre poète Stéphane Venne, qui a su dans un beau chant faire pressentir ce que serait La Fête: “Il sera une fois — sur les Plaines d'Abraham — un feu de joie — une explosion des âmes — Au chaud de l'été plus ensemble — qu'on ne l'a jamais été — c'est ainsi qu'on la fera en vérité la Superfrancofête!”.

Et il en fut ainsi — en vérité.

par MADELEINE DE SAINT-HILAIRE, (collaboration spéciale)

## BEAUTE

### UNE QUÉBÉCOISE EST ÉLUE MISS SOURIRE

Une citoyenne de la ville de Québec, Mlle Diana MacDonald, déjà détentrice du titre de "Miss Teen" (Mlle Adolescente) du Canada, s'est classée bonne deuxième au Concours Miss Teen International qui s'est tenu à Willemstad, dans l'île de Curaçao.

Mais la jeune Québécoise a fait plus: grâce à son enthousiasme et à sa chaleur humaine, elle s'est méritée le premier rang au Concours Miss Sourire qui faisait complément au Concours Miss Teen.

Diana est vite devenue l'amie de celle qui s'était classée deuxième au Concours Miss Sourire, Suzy Juliet, de Curaçao, elle-même troisième au Concours Miss Teen.

Comme quoi l'entente internationale n'a pas toujours besoin d'un Henry Kissinger...



La Québécoise Diana MacDonald est tout sourire et pour cause: elle vient de remporter le titre de Miss Sourire internationale. A ses côtés, celle qui est arrivée deuxième au concours, Suzy Juliet, de Curaçao.

## URBANISME

### LES GRANDS BOULEVARDS À QUÉBEC

La firme Place Québec Inc. a inauguré récemment ses Grands Boulevards, une élégante galerie de boutiques et de restaurants dont l'implantation ajoute encore à l'immense réaménagement architectural que connaît la ville de Québec depuis quelques années.

Les Grands Boulevards sont partie intégrante du complexe de \$75 millions appelé Place Québec, une filiale de Trizec Corporation Ltd, de Montréal. Les éléments importants de ce projet, dont



Le complexe Place Québec comprend l'édifice à bureaux de huit étages — à gauche — et l'hôtel Québec Hilton — à droite — tous deux terminés. Vient s'y ajouter les boutiques des «Grands Boulevards».

le développement se poursuit, sont l'hôtel Québec Hilton et ses 600 chambres, un centre municipal de congrès pouvant recevoir 4,000 personnes, un édifice à bureaux de 8 étages et une place extérieure dont le site sera idéal pour la tenue de concerts et autres activités diverses. En sous-sol, sur plusieurs paliers, un stationnement peut recevoir quelque 1,000 voitures.

Place Québec prévoit dès maintenant la construction de nouvelles boutiques ainsi que d'un magasin à rayons. Deux édifices à bureaux font également partie des plans d'agrandissement du complexe.

Les Grands Boulevards ont été conçus de façon à offrir aux Québécois comme aux visiteurs une diversité de boutiques dont la qualité et l'élégance se retrouveront dans tous les domaines, que ce soit celui de la mode, des restaurants et cafés, ou des magasins de service ouverts le long d'avenues spacieuses dont le style évoque les boulevards parisiens.

## ÉCOLOGIE

### LES SUPERSONIQUES MENAGENT-ILS LA VIE ET LA PROSPÉRITÉ DU MONDE ?

Il n'y pas que des hommes politiques à s'opposer à l'apparition dans le ciel des gros avions de transport supersoni-



Le Concorde, ce produit de la plus haute technologie moderne, est-il un danger pour l'humanité tout entière ?

ques. Plusieurs savants, des écologistes en particulier, le font pour des raisons purement scientifiques. Ils posent, quant aux dangers des supersoniques pour la vie et la prospérité du monde, des hypothèses qui méritent, au moins, réflexion. Voici quelques-unes de ces hypothèses. La contamination de la stratosphère par des moteurs supersoniques tels que ceux qui équipent le Concorde franco-britannique ou le Tupolev-144 soviétique pourrait causer des changements catastrophiques pour le climat. Deux dangers en particulier menacent à ce sujet l'humanité: l'abaissement des moyennes de température ruinerait l'agriculture et l'accroissement des radiations ultraviolettes multiplierait les cancers de la peau. Par exemple, une trop grande circulation d'avions supersoniques dans la stratosphère pourrait faire baisser la température moyenne d'un degré dans toute l'Amérique du Nord et la Chine: cela affecterait gravement la production du blé au Canada, aux États-Unis et en Chine. Le même phénomène pourrait aussi avoir des conséquences fâcheuses pour les forêts et les pêcheries.

Par exemple, la contamination de la stratosphère pourrait réduire d'environ 60% les récoltes des pays tempérés, comme celle de la tomate.

Quant à une augmentation de cancers de la peau, elle serait directement causée par l'émission d'oxyde de nitrogène par les pots d'échappement des moteurs des supersoniques: cet oxyde raréfierait l'ozone de la couche du même nom, couche haute de 30 milles qui protège la Terre contre les rayons ultra-violet du soleil.

L'homme viendra-t-il à être éliminé de la surface terrestre par sa seule faute ?

## IMMEUBLE

### QUELQUES TRUCS POUR VENDRE VOTRE MAISON

Le gros boum du printemps dans la vente domiciliaire semble avoir pris fin et plusieurs propriétaires, de bungalows en particulier, ont de la difficulté à vendre leur maison. Raison de plus pour prendre connaissance de ces quelques conseils que nous a fait parvenir la Chambre d'Immeuble de Montréal, conseils à l'intention de ceux qui ont mis leur maison en vente...

Tout d'abord, l'extérieur: assurez-vous que votre gazon est bien tondu et votre parterre bien entretenu. Si vous avez une haie, taillez-la. Les propriétaires qui vendront leur maison à l'automne ont intérêt à ratisser les feuilles.

Si, par contre, vous décidez de vendre en hiver, n'oubliez surtout pas de déblayer les trottoirs et l'entrée de garage. Afin d'éviter les accidents fâcheux, nous vous suggérons d'enlever les glacons susceptibles de se former autour de la toiture. Il serait bon aussi de vérifier l'état des tuiles, briques, bardeaux et embranchement de tuyaux et les remplacer si nécessaire.

Pour ce qui est de la peinture, il vous faudra peut-être faire des retouches; ne négligez pas non plus la véranda et les escaliers de bois.

L'intérieur: les murs et les boiseries ont-ils besoin d'être lavés? Si la peinture s'écaille, effectuez les retouches qui s'imposent.

Voici quelques menus détails à ne pas négliger: vérifiez donc les robinets, les cabinets de toilette et les tiroirs; les poignées de porte ont-elles besoin d'être resserrées? Si les portes et planchers craquent, veillez à les remplacer immédiatement. Aussi insignifiants que puissent paraître ces détails, ils ne passeront pas inaperçus aux yeux de l'acheteur éventuel.

Les placards sont-ils encombrés? Vite un peu d'ordre. Quant au sous-sol, vous voudrez sans doute nettoyer et passer un coup de pinceau.

Est-il besoin de souligner que les cabinets de toilette et la cuisine doivent être immaculés. La vaisselle qui traîne ça et là ne fait jamais bonne impression.

Si vous vendez votre maison l'été, nous vous suggérons d'arroser l'extérieur de la maison; vous pourrez faire de même avec les trottoirs et l'entrée de garage. Pendant que vous y êtes, pourquoi ne pas en profiter pour laver les fenêtres?

Détails ou non, un acheteur a un... oeil de lynx...

## TOURISME

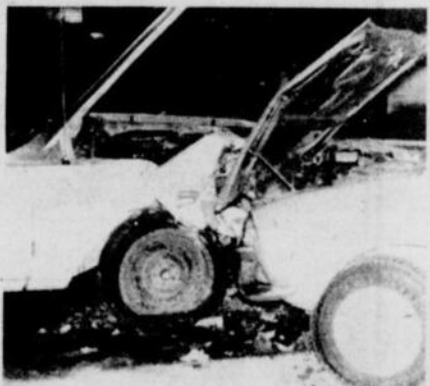
### ÊTES-VOUS SÛR D'ÊTRE BIEN ASSURÉ QUAND VOUS ALLEZ AUX ÉTATS-UNIS ?

Votre police d'assurance vous protège-t-elle convenablement lorsque vous voyagez aux États-Unis ?

C'est, selon M. Charles Moreau, directeur du Bureau des assurances du Canada, une question importante à laquelle tout automobiliste québécois doit pouvoir répondre...

Au moment où l'on discute de la possibilité d'instaurer au Québec un régime d'assurance automobile sans égard à la responsabilité, il convient de rappeler qu'il existe déjà dans plusieurs États américains des lois dites "No-Fault" auxquelles sont assujettis non seulement les automobilistes américains mais aussi les touristes québécois qui se déplacent dans ces territoires.

Les États du Vermont, du New Hampshire, de New York, du Maine, du New Jersey, du Connecticut, du Massachusetts, du Michigan et de la Floride sont fréquentés par beaucoup de Québécois et ce sont justement des territoires



Une collision, quand ça se passe près de chez vous, ça n'est pas si grave que cela — à moins de blessures — au point de vue indemnisation. Mais quand on a la malchance d'avoir un accident à l'étranger ?

où il existe des régimes "no-fault" ou sans égard à la responsabilité.

On sait que le règlement des dommages résultant d'un accident d'automobile se fait conformément à la loi de l'endroit où survient l'accident; c'est pourquoi il est important que l'automobiliste étranger connaisse les obligations auxquelles il est assujetti et soit en mesure d'y faire face.

Sauf dans les cas de dommages graves (mort, mutilation ou préjudice esthétique), les lois "no-fault" éliminent toute possibilité de recours en justice contre l'auteur de l'accident et prévoient une assurance obligatoire applicable aux dommages corporels subis par les passagers et les piétons. Ceux-ci doivent donc obligatoirement être indemnisés selon

**LE PETIT JOURNAL**



Le Petit Journal a été fondé en 1926. Il est publié par Le Petit Journal (1968) Ltée et imprimé par l'imprimerie Montréal Granby Press Ltée.

3019 est, SHERBROOKE MONTRÉAL 401. TÉL.: 527-8721

Directeur général  
**NORMAND ROBIDOUX**

Directeur de la rédaction  
**JEAN-MARC PROVOST**

Directeur de la publicité nationale  
**GILBERT BOISVERT**

Directeur publicité locale  
**YVON TREMBLAY**

Directeur adjoint publicité locale  
**PIERRE TRUDEAU**

Chef de l'INFORMATION  
**JACQUES MAHER**

JOURNALISTES  
**JEAN-PAUL ROBILLARD**  
**JACQUES FORTIN**  
**CHARLES PETIT-MARTINON**

Chef de la section spectacle  
**JEAN-PAUL SYLVAIN**

Chef de la section féminine  
**MARC CHATELLE**

PHOTOGRAPHIE  
**JAMES GAUTHIER**

MAQUETTISTE  
**MARCEL ETHIER**

PRIX 30¢ L'EXEMPLAIRE  
VENTE AU KIOSQUE  
ET SERVICE À DOMICILE  
PRIX 35¢  
VENTE AUX E-U.

"Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou du matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner".

DISTRIBUÉ PAR LES  
DISTRIBUTIONS ÉCLAIR  
353-6060

• Courrier de deuxième classe  
enregistrement no 1399

des barèmes établis et cela, indépendamment des circonstances. L'automobiliste qui circule dans ces Etats sans assurance s'expose à des ennuis sérieux dans le cas de blessures subies par ses passagers et par des piétons.

Certains Etats, tels le Michigan et le Massachusetts, vont plus loin: la loi s'applique aussi aux dommages matériels autres que ceux subis par un véhicule automobile et son contenu. Dans ce cas également, le droit de recours aux tribunaux est éliminé et ces dommages sont payables en vertu de l'assurance obligatoire détenue par l'automobiliste qui les a causés, sans égard à la faute.

Quant aux dommages subis par le véhicule, le droit de recours en justice est éliminé et la seule façon pour un automobiliste d'être remboursé des dommages causés à son véhicule est d'être protégé par une assurance collision. Cette protection, qui n'est pas obligatoire, est offerte par les assureurs sous diverses options. L'automobiliste qui choisit de ne pas s'assurer assume donc lui-même ses propres dommages.

Que doit donc faire l'automobiliste québécois pour se protéger adéquatement?

Selon M. Moreau, la plupart des assureurs faisant affaire au Canada se sont engagés envers ces Etats américains à accorder à leurs assurés québécois toute la protection requise par la loi au moment où ils circulent dans leurs territoires et cela, indépendamment de la couverture qu'ils détiennent au Québec.

Il n'est toutefois pas sûr que tous les assureurs canadiens aient pris cet engagement: il est donc important pour l'automobiliste de s'informer auprès de son courtier avant d'entreprendre un voyage aux Etats-Unis.

C'est la seule façon de voyager en toute tranquillité d'esprit.

## VIE MODERNE

### DU NATURISME AU NATURALISME

Les naturistes, ou les nudistes si vous voulez, sont des amants de la nature. Et de l'amour de la nature à l'étude de la nature, il n'y a qu'un pas.



C'est dans le décor magnifique du club Bel-Air que cette jeune naturaliste analyse les moeurs et coutumes des animaux. Elle allie au plaisir du naturisme celui du naturalisme. La belle et la bête, pourrait-on dire... si nous ne traitions d'un sujet aussi sérieux que l'étude de la nature!

C'est ainsi que nous avons découvert, au Club Bel-Air, à Glen Robertson, en Ontario (mais juste à la frontière du Québec), une charmante enfant qui passe de longues heures à étudier tous les phénomènes de la nature et en particulier les moeurs et coutumes des animaux de la forêt.

Cette jeune intellectuelle a même appri-voisé un écureuil qui l'accompagne dans ses explorations scientifiques.

C'est pour la jeune fille un passe-temps qui surpasse en intérêt la multitude de jeux et de sports offerts aux membres du Club Bel-Air, qui sont Québécois à 95%.

## NATURE

### UN ANIMAL PRESQUE DISPARU SAUVERA PEUT-ÊTRE LE PÉROU

Une race d'animaux en voie de disparition offre de nouvelles chances à l'agriculture péruvienne. La fourrure et la laine de la vigogne sont tellement recherchées que les chasseurs ont presque exterminé ce ruminant voisin du lama.

Mais les autorités du Pérou ont pris des mesures de conservation depuis 1964.

Dans la pampa de Galeras, en plein milieu des plateaux de la cordillère des Andes, se trouve une réserve. La vigogne convient tout particulièrement pour les altitudes comprises entre 9,000 et 15,000 pieds. Même envers les lamas et alpagas apparentés, elle présente certains avantages. Ainsi, ses incisives ont le pouvoir de repousser toute la vie.

Sur un territoire de 6,500 hectares de la province de Nasca, on a construit des abris, puis on a formé des gardiens et informé la population. Entre-temps, les pâtures ont une superficie de 60,000 hectares et englobent les provinces d'Ica et de Chincha.

Le nombre des vigognes est passé de 642 à 9,000.

On veut revitaliser l'agriculture du Pérou, en territoire particulièrement difficile, en commercialisant l'exploitation et de la laine et de la viande de la vigogne.

C'est pour le Pérou, l'un des plus pauvres pays de l'Amérique latine, une chance de survie.



Le pelage, la laine et la viande de la vigogne sauveront peut-être l'élevage du Pérou, un pays au territoire particulièrement ingrat.

## L'AMOUR

### UNE LETTRE D'AMOUR DE NAPOLEON

Sa belle Joséphine s'est montée la tête et, devant cette attitude, Napoléon qui n'avait peur d'aucune armée dans le monde, est troublé. Et, là-dessus, Napoléon dévoile toute sa pensée dans une lettre écrite à Posen et datée du 3 décembre 1806.

Je reçois ta lettre du 27 novembre, où je vois que ta petite tête s'est montée. Je me suis souvenu de ce vers:

"Désir de femme est un feu qui dévore."

Il faut cependant te calmer. Je t'ai écrit que j'étais en Pologne, que, lorsque les quartiers d'hiver seraient assis, tu pourrais venir; il faut donc attendre quelques jours.

Plus on est grand et moins on doit avoir de volonté; l'on dépend des événements et des circonstances. Tu peux aller à Francfort et à Darmstadt.

J'espère sous peu de jours t'appeler; mais il faut que les événements le veuillent. La chaleur de ta lettre me fait voir que vous autres, jolies femmes, vous ne connaissez pas de barrières; ce que vous voulez doit être; mais moi, je me déclare le plus esclave des hommes: mon maître n'a pas d'entrailles, et ce maître c'est la nature des choses.

Adieu, mon amie; porte-toi bien. La personne dont je t'ai voulu parler est madame L..., dont tout le monde dit bien du mal: l'on m'assure qu'elle était plus Prussienne que Française.

Je ne le crois pas; mais je la crois une sottise qui ne dit que des bêtises.

# LE PUBLIC EN A MARRE!

Voilà plus de 15 jours que Montréal est privé de son métro, dans quelques jours les autobus ne pourront plus rouler, faute de réparation, les pompiers entretiennent leur rogne, certains même se livrent au sabotage, les cols blancs de l'administration municipale ne veulent pas lâcher, le lait va monter jusqu'à 50 cents, les chantiers de construction menacent de fermer une fois de plus, le téléphone va coûter encore plus cher, le Montréalais va devoir boucher les trous du budget de la police, d'une police grassement payée et qui donne un service pourri à la population. Voilà le tableau qui s'offre aux Montréalais qui reviennent de vacances. Y en a marre! Le public en a ras le bol de l'irresponsabilité, de l'inconscience, de la stupidité des dirigeants politiques, des chefs syndicaux et des fonctionnaires avec ou sans uniforme!

La situation devient intenable à Montréal, en particulier. Le contribuable paie des taxes, d'importantes taxes pour obtenir des services de plus en plus minables et de plus en plus mauvais, interrompus à tout bout de champ par la stupidité des uns et des autres, menacés par l'incompétence de plus en plus grande qui règne du haut en bas de l'échelle. Le payeur de taxes a des droits, autant sinon plus que les fonctionnaires syndiqués. C'est lui qui les fait vivre. Dans le commerce, c'est toujours le client qui a raison. Pas dans les services publics, pourquoi? Des politiciens ont cru bon par démagogie de tolérer une situation de fait qui va en se dégradant de jour en jour. Le public qui ne compte en son sein que 25 à 30 pour 100 de syndiqués doit supporter les caprices des hauts fonctionnaires et des syndicats de fonctionnaires.

Pourquoi a-t-on élu MM. Trudeau, Bourassa, Drapeau, Hannigan? Que font-ils ces messieurs devant la gabegie qui gagne du terrain non seulement à Montréal, mais dans la province et le Canada tout entier? Quand vont-ils intervenir les uns ou les autres pour redresser la situation? Quand ce sera la

catastrophe? L'anarchie la plus complète, anarchie qu'ils ont concourru à créer par leur inertie, leur irresponsabilité, leur incompétence à gouverner, leur inconscience?

En 1974, tolérer une telle pagaille dans une ville comme Montréal est impensable. Le public ne veut rien savoir des conflits qui opposent les uns et les autres et dont il fait les frais à chaque fois, parce que les syndicats trouvent plus simple de s'en prendre à lui plutôt qu'aux dirigeants qui s'en foutent comme de leur première chemise, car pour eux les problèmes de transport ne les intéressent pas et leur paie leur permet de voir venir l'inflation. A ce niveau-là, les augmentations de salaire ne créent jamais de conflit.

Faut-il souhaiter que le public passe lui aussi à l'action contre ceux qui les prennent pour une quantité négligeable? Faut-il aussi souhaiter qu'on enlève une bonne fois pour toute aux fonctionnaires tout droit de grève? Il y a longtemps que le public le pense et les fonctionnaires vont faire tant et si bien que le bill 89, qui dort pour le moment, peut ressusciter et retomber sur la tête non seulement des fonctionnaires mais aussi sur celle des autres salariés qui ont toujours été moins exigeants que les fonctionnaires avec ou sans uniforme. Ce sera alors toute la classe ouvrière qui va y perdre par la stupidité de ceux que depuis longtemps le public juge comme des parasites de la société, à tort ou à raison.

Quant à l'inflation qui est du ressort du gouvernement fédéral, on attend toujours la réaction de M. Trudeau. Il est vrai que M. Trudeau nous a dit durant sa campagne électorale que l'inflation n'était pas un problème important. Pourquoi serait-ce un problème important maintenant? Pas plus que le problème des transports en commun de Montréal et de Toronto ou que le problème de la construction. Ces messieurs ont peut-être adopté le fameux slogan de Pierre Ettaix: "Du moment qu'on a la santé!"

Charles Petit-Martinon

AVEC LA BÉNÉDICTION DE SEXOLOGUES FRANÇAIS

# DES ENFANTS DI

# 3 À 8 ANS

Lors d'un récent congrès de sexologie tenu à Paris, on a présenté un film passionnément controversé: «les Yeux de l'enfant». Controversé pourquoi? Parce qu'on y montre une salle d'accouchement ouverte aux petits enfants. Devant l'écran qui présente de telles audaces, on imagine facilement que le public se divise en deux camps difficiles à réconcilier: les «pour» et les «contre». Nous inspirant du reportage publié dans le dernier numéro de l'hebdomadaire français «l'Express», voyons d'un peu plus près ce qu'il en est.

Que nous montre donc ce film? Entre autres scènes, on y voit une petite fille de 8 ans, Laetitia, assister à la naissance de son petit frère. Comme fascinée, elle suit le «travail» du sexe de sa mère. Quand le bébé apparaît, la mère le saisit de ses deux mains et le pose sur son ventre. A la grande joie de Laetitia qui s'empresse d'embrasser le petit Jérémie pour ensuite s'essuyer un peu la bouche et éclater de rire avec son père. Et comme le fait remarquer si justement la journaliste Jacqueline Remy, jamais plus Laetitia ne demandera «d'où sortent les bébés?»

Ce film nous pose deux questions:

1— L'accouchement est-il, oui ou non, un acte naturel?

2— Les enfants peuvent-ils y être présents?

Comme réponse, c'est la bagarre chez les médecins, psychologues et psychiatres de France. Qu'en serait-il des nôtres? Probablement la même chose. Si mêmes les maris sont plus ou moins les bienvenus dans les salles d'accouchement, on imagine les réactions lorsqu'on parle d'y introduire les enfants de moins de 15 ans.

### UN PIONNIER : LE DR MAX PLOQUIN

Le médecin français — accoucheur — Max Ploquin, 44 ans, auteur du film, est, dans ce domaine, un pionnier non seulement en France mais probablement dans le monde entier. Il a donc ouvert les salles d'accouchement aux jeu-

nes enfants, mais à la demande des mamans.

Il n'avait en effet jamais osé ce geste jusqu'au jour où une Française lui a demandé si elle pouvait accoucher en compagnie de son autre enfant. Il lui a répondu que ce n'était pas à lui mais à elle de décider. La mère a dit: «Je le veux», et c'est ainsi que Valérie, âgée de 3 ans et demi, a pu voir naître sa petite soeur Natacha. Mme Sainson, c'est le nom de la mère en question, n'avait jamais rien caché à Valérie. Pourquoi alors ne pas lui faire voir une naissance? Cela se passait il y a environ 4 ans; depuis, en France, une cinquantaine de jeunes enfants auraient vu naître leur frère ou leur soeur. Il y a eu beaucoup d'autres expériences du genre. Celle de Mme Hébrard et surtout celle, si émouvante, de Mme Villedieu, un professeur de gymnastique. Mme Villedieu attendait un deuxième enfant. Le jour de l'accouchement arrivé, elle envoya sa petite fille Martine chez une amie. Or, l'enfant était mort-né. Martine revint à la maison. Elle ne vit pas le bébé qu'elle s'attendait à y trouver. Martine crut qu'on lui avait menti et se replia sur elle-même. Elle coupa même presque tout dialogue avec sa mère qui jura de tout faire pour ne jamais revivre une pareille expérience.

### UNE TRÈS BELLE AVENTURE

Puis, un beau jour, Mme Villedieu devient enceinte une troisième fois. Ce serait l'occasion pour Martine et sa mère de vivre alors une aventure aussi fascinante que merveilleuse. La mère décida donc cette fois de pratiquer l'accouchement sans douleur. Elle alla voir le film du docteur Ploquin «Et tu n'enfanteras plus dans la douleur». Martine voulut accompagner sa mère qui accepta.

Mais laissons maintenant parler la journaliste Jacqueline Remy: «Martine apprend, comme sa mère, à contrôler sa respiration et à se relaxer. Elle suit la très complète préparation psychologi-



En France, maintenant, de tout jeunes enfants sont admis dans les salles d'accouchement où ils assistent en toute liberté à la venue au monde de leurs petits frères et soeurs.

# VOIENT VENIR AU MONDE LEURS PETITS FRÈRES ET SOEURS

que du docteur... Le jour de la naissance, alors que tous les regards convergent sur Mme Villedieu, Martine, sans mot dire, traverse la pièce, ouvre le sac à main maternel, y prend du coton et un flacon d'eau de Cologne et l'apporte à sa mère. Plus tard, le bébé encore à demi en elle, Mme Villedieu le saisit, le montre à Martine, prend le temps de lui parler doucement — deux minutes se passent — avant d'expulser totalement le nouveau-né. Le dialogue s'est naturellement renoué. Ce jour-là.»

Quel a été l'effet du spectacle d'une naissance sur des petites filles comme Valérie, Laetitia et Martine? Aucun mauvais effet. Ce phénomène ne les a pas traumatisées. Au contraire. Elles en ont été plutôt fascinées et intéressées.

D'ailleurs, les mères de la cinquantaine d'enfants qui, en France, ont assisté à des naissances, ont toujours été très franches avec leurs enfants. Elles se sont étroitement associées, en vue de l'événement, non seulement avec leurs rejets mais encore avec leurs maris.

### JAMAIS D'ACCIDENT GRAVE EN PRÉSENCE DES ENFANTS

«Elles ont choisi de mener seules, comme l'écrivit Jacqueline Remy, leur accouchement. Elles sont arrivées debout à la table de travail. Elles se sont regardées, dans le miroir placé en face d'elles, mettre leur enfant au monde en souriant. Et elles sont reparties debout, le nourrisson dans les bras. Le médecin n'a pratiquement pas touché le bébé. Il était là, «pour le cas où...»

Notons, pour finir, que pas un cas d'accouchement difficile ne s'est posé en présence des enfants. Pourquoi? Hasard? Coïncidence? Quand Valérie, à 8 ans, a vu naître son petit frère, naturellement que c'était de la nouvelle et qu'une journaliste a voulu immédiatement l'interviewer. Valérie a trouvé ça assez bizarre et elle a dit à sa mère: «Une journaliste veut m'interviewer? Pourquoi? Ça l'étonne?»



Ces Françaises qui veulent que leurs enfants les accompagnent dans les salles d'accouchement, pratiquent toutes l'accouchement sans douleur. Elles sont du même avis que Marie-Josée Longchamp qui, ici, est une grande adepte de cette méthode.



Cette scène vous choque? Pourtant elle est absolument naturelle, selon certains sexologues français qui n'hésitent pas à la faire contempler à des enfants de moins de 15 ans.

## UN RACKET QUI RECOMMENCE À MONTRÉAL

# ON VOUS REFILE UNE MONTRE QUI NE COÛTE QUE \$5. POUR FRÉQUEMMENT \$100. ET PLUS

par J.-C. FORTIN

### LE MODUS OPERANDI DES FRAUDEURS

Notre bonhomme est visiblement gêné à son entrée dans la bijouterie du nord de Montréal. Il s'en vient porter son bracelet-montre à son cousin, question de faire remplacer la queue qui s'est malencontreusement brisée sous l'effet d'un choc. Le superbe article, censément de marque Omega, était acheté quelques semaines plus tôt à très bon compte, d'une source que le propriétaire refuse obstinément d'identifier.

Le spécialiste en réparation de montres et de chronomètres ouvre le boîtier pour y faire l'examen du mouvement. «Toi, tu t'es fait avoir proprement. Une véritable Sea Master d'Omega avec bracelet en or solide irait chercher aux environs de \$900. Eh oui! T'as été roulé de la plus belle façon.» de lancer le bijoutier à son parent qui se remit à rougir de plus belle en apprenant sa mésaventure. Ah! sa belle Sea Master de \$800...

A l'escouade des fraudes de la CUM, dirigée par le lieutenant M. Hébert, la première réaction d'un porte-parole a été la suivante: «Tiens, le racket des montres Omega qui recommence!»

Les auteurs de ce «schème» ne manquent ni d'audace, ni d'imagination. A la lecture d'une demi-douzaine de plaintes en dossier, on constate que la manière de procéder est toujours la même. Les lieux de prédilection des individus, qu'on croit d'origine italienne, espagnole ou même provençale, ce sont les abords d'usines et de manufactures dans le sud, le centre et le nord de Montréal. Les faussaires sont toujours vêtus de la même façon: ils portent un uniforme de membre d'une marine marchande quelconque et sont parfois casqués d'un bérêt à pompon, ressemblant quelque peu à ceux de la marine de guerre française ou italienne, selon divers plaignants.

Le boniment tenu aux naïfs est invariablement le même: on fait escale dans le port de Montréal, arrivant tout droit de New York. Comme on a besoin de dollars pour connaître les diverses aires de la métropole, on désire écouler de superbes bracelets-montres à très bas prix. Au début,

le prix exigé est de \$200, mais à force de discuter, il est très souvent ramené aux alentours de \$100. «Même à ce compte-là, les «passeurs» empochent un bénéfice net de \$95, car il faut dire que les pseudo Omega ne doivent pas leur coûter plus de \$5 pièce.» ajoute l'un des enquêteurs-policiers.

Les spécialistes de la répression et de la prévention des fraudes commerciales avouent que les imitations sont presque parfaites. Même son de cloche chez le bijoutier que nous avons interviewé: «Ce n'est qu'en grattant la surface du boîtier qu'on découvre qu'il s'agit d'un mince plaqué or. Il n'y a pas à dire, on est en présence d'artistes qui n'ont de leçon à apprendre de personne».

A l'escouade des fraudes de la police de la CUM — dont le numéro de téléphone est 872-5715 — on invite les victimes d'une escroquerie du genre à déposer plainte. On est assuré au départ de la plus stricte confidentialité. Les policiers opinent que les fraudeurs sont des Montréalais plutôt que des étrangers, malgré leur accent latin parfois très prononcé.



Méfiez-vous toujours des aubaines qui vous sont proposées par des inconnus, surtout s'il s'agit de bracelets-montres de marques censément très réputées. Des fraudeurs sont de nouveau à l'oeuvre dans la région de Montréal et ils écoulent de la camelote ne valant que \$5. à des prix atteignant jusqu'à \$200.

# les propos de Jean-Marc



PAR  
JEAN-MARC  
PROVOST

## LE JOURNAL DE QUÉBEC TOUJOURS EN DIFFICULTÉS

Au cours des cinq dernières années, "le Journal de Québec" a subi des pertes considérables. Cinq directeurs administratifs se sont succédés: MM. Gaston Bérubé, Napoléon Létourneau, Denis Gauthier, Robert Dagenais et, depuis peu, Jean Neveu assurait l'intérim jusqu'à la récente nomination ces jours derniers de M. Jean-Paul Dubreuil à ce poste. Il semble donc que le président de Québecor, M. Pierre Pélaudeau, recherche toujours l'homme-miracle qui réussira à asseoir confortablement son quotidien québécois. Avis donc aux intéressés qui ne craignent pas de mener une vie dangereuse... et pleine d'imprévisus...

## LA FRANCOFÊTE: ON A CHARRIÉ!

Il ne faut certes pas être puriste pour réprover certaines expressions employées par les francophones vivant hors du Québec, alors qu'ils présentaient un spectacle à Québec dans le cadre de la Superfrancofête. Pour ne citer que quelques

mots d'une chanson interprétée là-bas, "O printemps, quand reviendras-tu me rapporter des feuilles pour me torcher le cul", je pense qu'on conviendra volontiers que c'est pour le moins déplacé!

## DES GARS BIEN ORDINAIRES...

Toujours lors de cette Superfrancofête, Robert Charlebois qui avait été invité dans la loge du premier ministre Bourassa fut accueilli par: "Vous êtes un gars bien ordinaire" que lui lança gaiement M. Bourassa. "Charly" accepta la farce avec humour et répliqua, pointant la loge où était M. Trudeau, premier ministre du Canada: "Et en voilà un autre gars bien ordinaire".



Charlebois: Trudeau, un gars bien ordinaire...

## PAS D'ARRESTATION, PAS D'AUGMENTATION

L'administration de la ville de Cleveland en Ohio a formellement avisé son corps policier que si les agents ne procédaient pas à plus d'arrestations de bandits au cours des trois prochaines semaines, ils n'auront pas, le 15 septembre,

leur hausse de salaire de 3% telle que stipulée dans la convention collective. Il paraît en effet que les policiers se traînent un peu trop les pieds et ferment les yeux sur trop de gestes illégaux posés par la petite pègre locale.

## DES PRIX POUR TOUT LE MONDE

Le 17 septembre prochain, sous la présidence d'honneur de M. Maurice Legault, président de la brasserie Labatt, se déroulera le tournoi de golf annuel de la "Voix populaire", journal régional de Saint-Henri. Et l'organisateur de cette manifestation sportive, Lionel Laporte ne s'est pas reposé sur ses lauriers. En plus des voitures qui seront remises pour les

trous d'un coup, d'un voyage pour deux à Nassau, d'une semaine à Wildwood, etc., chaque joueur recevra un bon d'achat de \$5 échangeable dans une boutique de renom de Saint-Henri. Il y aura aussi des prix pour les meilleurs "laboueurs", etc. Une journée que les amateurs de golf ne devraient pas rater.

## LES NOIRS ONT ÉTÉ BIEN REÇUS

Je me suis rendu à Québec la semaine dernière, l'espace de quelques heures et je puis vous assurer que vers mai '75, soit dans neuf mois, la Vieille Capitale recevra dans son sein plusieurs nouveaux-nés... à la peau colorée. En effet, plusieurs gentilles québécoises accoucheront alors d'un gentil bébé couleur chocolat, gracieuseté des participants africains. Car je me suis aperçu que nos confrères d'Afrique ont été reçus à bras ouverts (c'est le moins que l'on puisse dire) par les p'tites Québécoises et Montréalaises qui participaient aux célébrations. Ça fera des petits Français et des petites Françaises de plus!



### DIVERTISSIMO

Lise Watier répond à l'invitation de Photo-Journal. Vous l'entendrez à CJMS et sur la chaîne Radiomutuel, mardi le 27 août, à 9 h 40. Le menu de ces "Divertissimo", en ondes du lundi au vendredi, est des plus variés. Marcel Brouillard accueillera Léon Patenaude, le 26; Roger Ferber, le 28; Georges Coulombe, le 29 et Jacques Boulanger, le 30.

## PLUS DE COMPLEXE DE \$750 MILLIONS?

Le complexe Blue Bonnets qui devait s'élever à l'angle de Jean-Talon et Décarie d'ici le printemps '76 (et annoncé à grand renfort de publicité, de photos, de maquettes en mai '73) est menacé d'être relégué aux oubliettes, du moins pour quelques années encore. La Corporation Campeau, principale instigatrice du projet prétend que c'est parce que

Québec n'a pas voulu déterminer précisément la juridiction de Montréal et de Ville Mont-Royal en la matière. D'autre part, il appert que Campeau se serait vu dans l'impossibilité de souscrire la caution de 10%, soit \$75 millions en s'assurant ainsi que les travaux projetés de \$750 millions soient menés jusqu'au bout.

## ASSURANCE-CHÔMAGE EN DOUBLE...!

J'ai appris la semaine dernière que des chômeurs du Québec, demeurant au Nouveau-Brunswick, ont trouvé le moyen de collecter des prestations d'assurance-chômage en double. Ils collectent du Québec et sont aussi inscrits sur des listes au Nouveau-Brunswick. Une petite enquête serait révélatrice...

## L'EX-AMANT DE DENYSE RETOURNE AU MEXIQUE

Benito, l'ex-amant de Denyse Filiatrault qui était gérant du restaurant "Parrain et marraine", a décidé de retourner chez les siens; c'est ainsi qu'il a accepté le poste de directeur d'un nouveau restaurant qui ouvrira ses portes sous peu à Acapulco. Il s'agit du "Rivoli" (le nom est déjà trouvé) qui se classera, dit-on, parmi les meilleurs. Il n'est pas dit cependant que Denyse n'ira pas manger à l'occasion un poulet à la sauce au chocolat et déguster une petite tequila-citron...



Denyse: un de perdu, 10 de retrouvés?

## UN SPECTACLE DE CHEVAUX À VOIR

Encore cette année, Camil DesRoches nous ramène, au Forum, la Cavalcade royale des Lippizans dans le cadre du "Monde merveilleux des chevaux" le 15 septembre. Plus de 20 spécimens de cette noble race chevaline auront alors été importés d'Europe pour ce show; quelques-uns des cavaliers les plus réputés du monde hippique se chargeront de leur faire exécuter un ensemble de manoeuvres plus spectaculaires les unes que les autres. On se souvient que l'an dernier des centaines de personnes n'avaient pu trouver place dans l'enceinte du Forum.

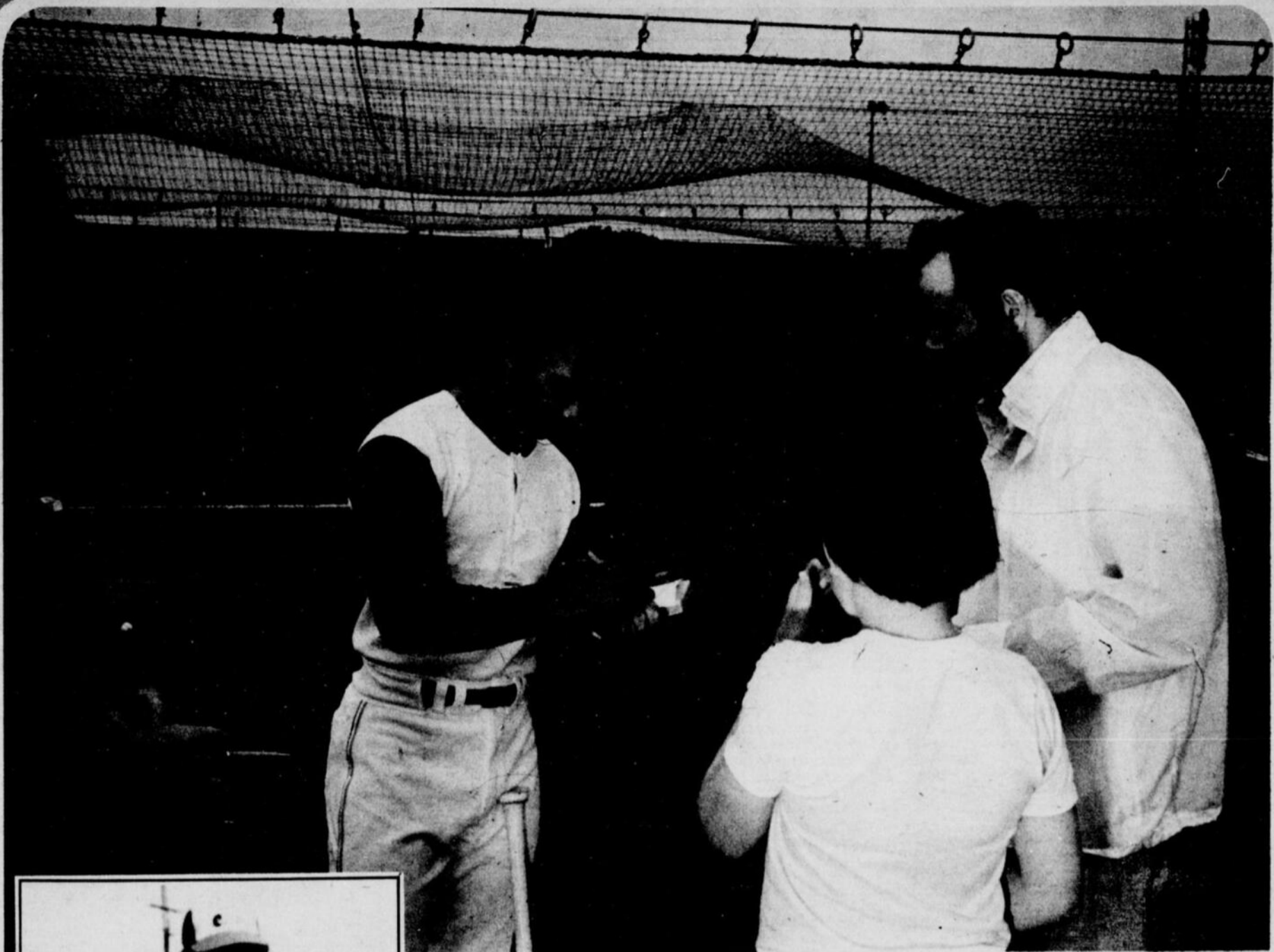
## VISITE ÉCLAIR DE JERRY LEWIS

Jerry Lewis, qui était parmi nous le printemps dernier, reviendra à Montréal le 14 septembre alors qu'il présentera deux spectacles au centre Paul-Sauvé. Le lendemain, il récidivera à Québec pour deux spectacles également. Contrairement à son ancien partenaire et ami, Dean Martin, Jerry Lewis demeure un grand artiste,

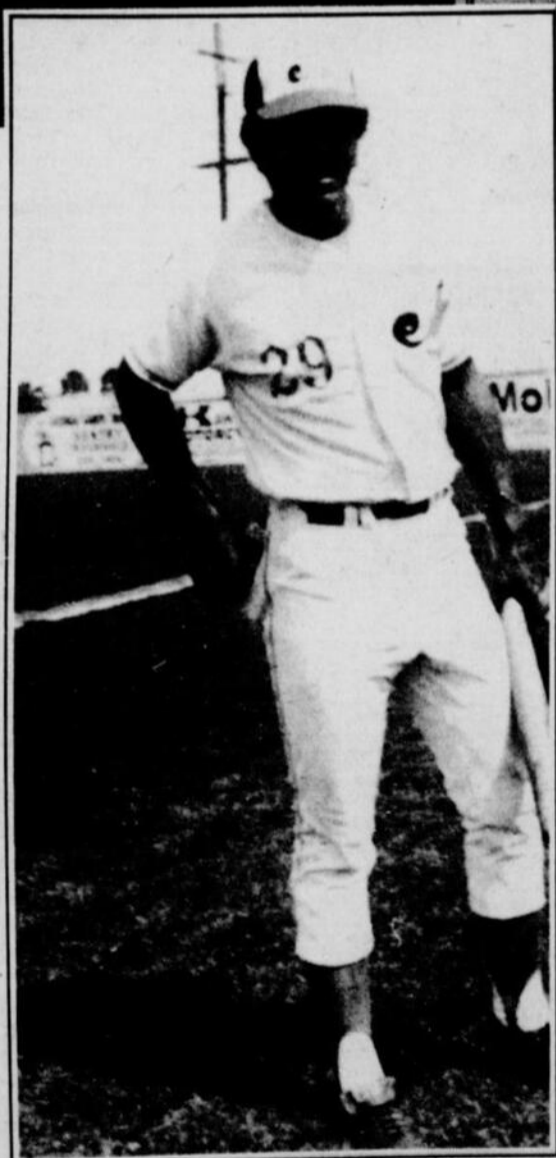
oui, mais aussi un homme affable et gentil qui possède à un rare degré le sens du professionnalisme. S'il n'avait pas accepté de faire "Appelez-moi Lise" l'an dernier, c'est qu'on lui avait laissé trop peu de temps pour se préparer. Qui peut, dans ces circonstances, le blâmer d'avoir refusé?



Jerry Lewis: artiste affable et gentil



Ken a de nombreux fans, mais il pourrait en avoir bien davantage s'il frappait "long".



L'an dernier, le voltigeur a réédité presque tous les records de Staub avec les Expos.

# QU'ATTEND KEN SINGLETON

## POUR DEVENIR UNE SUPER-ÉTOILE ?

Même si les Mets de New York ne remportent guère de succès cette saison même avec le grand Orange Rusty Staub, beaucoup de supporters du club de baseball local se demandent encore si les Expos avaient raison de l'échanger pour Ken Singleton et deux autres.

Ken a pourtant une fiche qui parle par elle-même. L'an dernier, il fut le seul joueur des Majeures à compter et produire au moins 100 points, et recevoir au moins 100 buts sur balles tout en frappant pour .300 et plus durant le calendrier régulier.

Ken s'était classé huitième de toute la ligue avec un excellent .302 comme frappeur, cinquième pour les points pro-

duits avec 103 et huitième dans la colonne des points comptés avec 100. Il est le voltigeur qui a amassé le plus d'assistances dans le circuit avec 20, égalant justement un record de Rusty Staub. Il a terminé derrière Darrell Evans, du Atlanta, pour les buts sur balles, avec 123.

Dans presque tous les domaines, il s'est distingué pour les Expos. Il fut le meneur l'an dernier. Il fut le meilleur avec .302 de moyenne au bâton, il a disputé le plus grand nombre de parties avec 162, de

tours au marbre avec 560, de points comptés avec 100, de coups sûrs avec 169, de doubles avec 26. Il fut au second rang des Expos quant au nombre de circuits, avec 23, derrière Bob Bailly.

Que manque-t-il à Ken pour être la grande étoile à qui l'on a prédit un avenir splendide dans le baseball? Pourquoi n'est-il pas une super-étoile?

Cette année, la partie annuelle des Étoiles l'a oublié une fois de plus et a invité Steve Rogers, un jeune lanceur qui n'a pas tellement brillé cette année.

Avec .279 de moyenne et à peine cinq coups de circuit cette saison, Ken, tout en étant un joueur utile, ne fait pas fureur.

— Au lieu de tenter de toucher la clôture à chaque apparition au bâton, j'essaie surtout de frapper en temps opportun des coups sûrs, donne-t-il en guise d'explication pour son faible palmarès de circuits.

Les Expos, actuellement à la recherche de frappeurs solides de longue distance, en ont un qui cette année, a choisi de frapper court. Ken pourrait pourtant être l'idole que les Montréalais ne demandent pas mieux que d'avoir en leurs rangs au sein de "nos Expos, nos amours".

# LA TV:

## UNE HABITUDE QUI NE CHANGE PAS D'UNE SAISON À L'AUTRE

# AU 10

par JEAN-PAUL SYLVAIN

Comme les Québécois sont parmi ceux qui regardent le plus la télévision dans le monde moderne, comme il ne faut pas briser les équipes gagnantes, comme les directeurs hésitent toujours à remplacer une émission qui a la cote d'amour et d'écoute, il ne faut pas se surprendre si celle-ci est devenue une habitude qui change si peu, qu'on la dirait statique à perpétuité.

Evidemment qu'il ne faut pas s'attendre à ce que "Symphonien" quitte l'affiche, d'ailleurs pourquoi le ferait-il. C'est un show honnête. "Les Berger" aussi divertiront les téléspectateurs durant la saison prochaine, sans coup férir. Willie Lamothe gardera son ranch, même si la musique qu'on y diffuse n'a rien de vraiment western. Mais tout le monde aime Willie, devenu une idole et un acteur, ce qu'il mérite bien, du reste. D'autant plus que c'est une figure bien sympathique du petit écran.

### QUELQUES NOUVEAUTES

Tous les matins, "Bonjour Montréal" reste à l'affiche avec le même Yves Corbell, le seul gars qui soit éveillé à cette heure et frais et dispos. "Les Bouts d'chou" gardent leur animateur André Richard. Toutefois, celui-ci ravit la place de Joël Denis à "Music-hall des jeunes", où les animateurs se succèdent à tous les deux ans.

"Pour vous mesdames" reste à l'affiche tous les matins à 10 h 30 avec ses chroniques et l'ineffable Nicole Germain.

Claude Boulard qui se débrouille fort bien resta

animateur de "Personnalités" à 11 heures, suivi de la "Famille Stone" puis de "les P'tits Bonshommes".

"Les Tannants" aussi qui sont moins vulgaires qu'avant et qui semblent se retrouver un peu, restent à l'affiche. Les artistes qui y sont employés peuvent exceller dans bien d'autres domaines que dans celui-là, un peu farfelu, mais inoffensif, de plus en plus... Enfin, dans ces tranches que l'on retrouve chaque jour, pas de surprise vraiment quand on nous annonce que Roger Delorme passera l'hiver comme animateur de "Au jour le jour", lui qui avait fait sa preuve à CKAC et qui se débrouille fort bien au Canal 10, même si son émission est fort peu visuelle, ce qui n'est tout de même pas de sa faute.

Parmi les nouveautés qui n'en sont pas, mentionnons que le fringant André Lejeune remplace Pierre Daignault à "A la Canadienne". Pierre Daignault avait fait du bon boulot, mais nul doute que la venue de Lejeune, c'est le cas de le dire, rajeunira l'émission et lui apportera quelques idées nouvelles et un nouveau souffle de vie. Lejeune ne manque pas de vigueur, est bon showman et ce show est fait sur mesure pour lui, surtout s'il fait preuve d'imagination, étant donné que "A la Canadienne" n'a guère fait peau neuve depuis deux ans.

### LE DIMANCHE

Voyons de quoi il retourne le dimanche. "Les P'tits Bonshommes" à l'affiche dès 9 heures, puis "C'était l'bon temps" revient avec Fernand Gignac qui conti-

nue à faire le discophile. "Monsieur le maire" est remplacé durant la période pré et post-électorale par des p'tits bonshommes, puis c'est "Bon Dimanche" avec André Robert et deux heures de magazine télévisé, un des meilleurs de la télévision. A 2 h 15, c'est "l'Eglise sur la place", puis la "Famille Stone", ensuite "A l'heure olympique", qui se veut un journal officiel de l'olympisme chez nous. A 4 heures, "Télé-quilles" revient avec ses petites vedettes, puis "Information-voyages", "Au royaume des animaux" avec le Capitaine Bonhomme, suivi à 6 heures du "Music-hall des jeunes" où, nouveauté (!), c'est André Richard qui en devient l'animateur à la place de Joël Denis. "Jeunesse", une formule éculée qui nous revient, suivi de "Ciné-choix", de "Regards sur le monde" et enfin, première vraie série de la journée, Solange Chaput-Roland remplace Louis-Martin Tard qui animait "le Choc des idées" avec "la Onzième Heure".

### LUNDI

Hormis la grille qui sévit tous les jours avec des séries uniformes que nous avons nommées tout à l'heure, on trouve le lundi "les Berger", "A la canadienne", "Médecin d'aujourd'hui" et nouvelle émission toute rutilante "l'Univers de Yolande Guérard" avec un "gala musical populaire et classique doublé d'un magazine de variétés où les ballades sentimentales voisinent avec des entrevues de personnalités connues."

### MARDI

C'est "Hawai 5-0", "Symphonien", "l'Aventurier", "Mannix", toutes



des séries qui sont des continuités et qui avaient cours la saison dernière, évidemment entrecoupées des émissions de la grille de cinq jours avec "Pierre, Jean Jasent", "Le 10 vous informe" et plus tôt "Patofville" et "Jinny". Bref, du tout cuit.

### MERCREDI

Une seule nouvelle émission de toute la journée, soit à 10 heures avec "Si Québec m'était conté" alors que Roger Bault et Claude Boulard commentent un jeu éducatif à partir d'un thème dont la Belle Province est le pivot.

### JEUDI

Serge Bélair que l'on apprête à toutes les sauces-maison sans les gâter au Canal 10 animera un jeu questionnaire amusant basé sur le populaire "Tic-Tac-Toe" et qui met à l'épreuve les connaissances générales des participants.

### VENREDI

A travers la chanson populaire qu'il connaît et défend bien, Fernand Gignac vous offre un petit quart d'heure de chansons choisies par lui et par vous à "Fernand Gignac", de 9 h 00 à 9 h 15 ce jour-là. C'est la seule émission nouvelle de la journée, encore une fois.

### SAMEDI

Le samedi, rappelons que c'est toute la gamme d'émissions habituelles dont il ne faut pas oublier le magazine "Bon Week-end" avec Serge Bélair, la série du Père Ambroise juste après à 2 heures, puis "Sur le matelas", "Actualité en marche", "le Justicier" et "les Grands Spectacles".

Signalons qu'une semaine par mois sera dédiée à une grande personnalité du cinéma et que le premier festival du genre sera celui d'Anthony Quinn.

Pour conclure ce tour d'horizon fort ordinaire, signalons encore une fois que la télé ne veut pas faire peau neuve, elle qui garde religieusement ses téléspectateurs d'une saison à l'autre et qui ne tient pas du tout à bouleverser ses habitudes pour permettre aux Québécois de faire du jogging à la place...

Il y a aussi le fait que quelques nouvelles émissions ne le paraissent pas, étant donné qu'elles ont été mises en branle au début de l'été, comme "Au jour le jour" avec Roger Delorme.

Il ne faut pas oublier surtout les émissions spéciales mettant en vedette Ginette Reno, Mireille Mathieu, Jean-Pierre Ferland et bien d'autres.

Enfin, dans le choix des longs métrages, M. Robert L'Herbier, vice-président à la programmation et à la production, nous assure qu'une attention spéciale a été apportée pour en améliorer les séries.

C'est de bon augure pour tous les fervents du Canal 10, de loin les fidèles les plus assidus du petit écran.

# ODYSSÉE PARAPSYCHOLOGIQUE

Par MICHEL ROBERT

# JEAN-PIERRE FERLAND

Se pourrait-il que Jean-Pierre Ferland puisse penser laisser le domaine de la chanson pour se consacrer à la peinture?

C'est ce que j'ai ouï dire d'une bien curieuse façon!

En effet, depuis quelque temps, j'essaie de rencontrer les gens par rapport à la dimension astrale de l'humain et il m'a été permis de réussir une première entrevue avec Ferland. Je vous rapporte donc le plus fidèlement possible ce qui s'y est dit et passé.

Vous avez tous deviné que physiquement parlant, je dormais et que mon invité était dans la même position pour que nous soyons en mesure de communiquer au même niveau. Donc, après m'être détaché de la matière, je commence à errer ici et là, pour me retrouver assis à une table de restaurant en compagnie de Jean-Pierre.

PREMIERE IMPRESSION:

Il est assis devant moi, les deux bras croisés sur la table. Il semble très maigre et je devine qu'il se cherche, qu'il aspire à autre chose que ce qu'il fait présentement. Il a le regard de celui qui ne comprend plus mais qui espère encore. Il semble fatigué de la foule et des nombreuses questions qui lui sont constamment posées.

J'attends, il ne dit rien et c'est alors que je risque:

Comment va?

Of, tu sais!

Qu'est-ce qui se passe?

Je l'sais pas! J'voudrais changer mais il me manque quelque chose, tu comprends, depuis le temps, je suis écoeuré de toujours répéter la même chose, j'aurais le goût d'être différent, de faire de la peinture par exemple.

Qu'est-ce qui t'en empêche?

Je l'sais pas, j'attends, peut-être que quelqu'un pourra m'aider, je n'ai pas d'expérience et je ne sais pas par où commencer! Tu sais, ce qui m'écoeure c'est d'être pris pour un chanteur, d'être catalogué et de ne pouvoir faire autre chose parce que je m'appelle JEAN-PIERRE FERLAND! C'est ça que j'digère pas!

Tu parles de quelqu'un qui pourrait t'aider, qui pourrait le faire?

Je l'sais pas, j'attends mais je suis absolument certain qu'il va se produire quelque chose, un changement; ça ne peut pas continuer comme ça!

CE QUI M'A FRAPPE:

L'humilité de cet homme tout au long de l'entrevue; ce n'était pas une vedette que je rencontrais, c'était un homme bien ordinaire, un homme dans le vrai sens

du mot qui, bien lucidement, prend le temps de se repenser, de revenir à la source.

MISE EN GARDE:

Ce que vous venez de lire est véridique par rapport à moi et je puis vous jurer que le tout s'est déroulé tel que je l'ai écrit mais il faut tenir compte que lors de cette rencontre, ce sont deux esprits qui communiquaient ensemble et qu'il se peut fort bien que cette dite vérité ne soit pas encore perçue au niveau de l'homme à l'état de veille. Ce n'est pas une primeur que je veux lancer, ce que vous avez lu est tout simplement le reportage d'une expérience qui m'est arrivée et c'est dans ce contexte que le tout doit être envisagé. Maintenant, cela ne veut pas dire que tout n'est que pure fantaisie et j'aimerais bien rencontrer physiquement parlant M. Ferland juste pour voir ce qu'il en pense!

HASARD:

Je pourrais aussi vous dire que lorsque j'ai quitté ce restaurant, j'ai vu Fernand Seguin attablé, seul et fumant une cigarette d'un air pensif mais en vous révélant cela, j'ai peur qu'on me dise que "c'est arrangé avec le gars des vues" et c'est pourquoi je ne vous en parle pas.

IRREALITE ET IMAGINATION

Je ne pourrais blâmer celui qui nierait ou douterait de cette expérience et je ne peux rien faire ou dire qui pourrait le convaincre de la véracité de mes dires mais soyez assurés que je vais continuer à m'exercer et que peut-être qu'un jour, devant l'accumulation des preuves, tous, nous admettrons que la vraie vie n'est peut-être que celle de l'esprit!

EN ATTENDANT

Je vais continuer à travailler dans ce sens et j'espère que je pourrai vous rapporter d'autres entrevues du genre de façon à constituer un dossier cumulatif parce qu'il est évident qu'une seule odysée ne serait que le fruit du hasard mais si j'arrive à répéter ce genre d'"exploit" fréquemment pour ne pas dire à volonté, alors là, nous serons tous obligés d'admettre l'évidence.

LA-DESSUS

J'invite tous ceux qui pourraient avoir connu ce genre d'expérience à m'écrire aux soins du journal comme cela, je ne serai plus seul à passer pour fou!

J'attends vos commentaires et permettez-moi de vous dire que la semaine prochaine... peut-être que...!

Bonne semaine à tous!



# PEINTRE?



## COURS de LOGIQUE



DISPENSÉ EN COURS DU SOIR

DURÉE: 108 heures à raison de 3 1/4 heures par soir, un soir par semaine (9 mois)

BUT: Fournir au technicien en électronique l'occasion de se familiariser avec les plus récentes techniques de logique mises en application dans les appareils électroniques modernes tels: les ordinateurs à commandes électroniques, appareils médicaux, etc.

LE COURS S'ADRESSE aux techniciens et électriciens engagés dans des travaux d'électronique moderne.

DÉBUT DES COURS: 10 sept. à 7 h 15 p.m.

Permis du Ministère 854667

# TECCART

3155, HOHELAGA, MONTREAL, 526-0493  
H1W 1G4



## COURS DE CAMERAMAN ET DE REGISSEUR

- COURS DU SAMEDI
- COURS DU SOIR



PERMIS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION 854667

DURÉE: 10 mois, un cours de 3 heures par semaine.

BUT: Former des techniciens capables d'assumer la direction, ou d'occuper les différents postes dans un studio de télévision en circuit fermé.

LE COURS S'ADRESSE tout particulièrement à ceux qui se destinent aux techniques audio-visuelles pour des fins éducatives, commerciales et industrielles. Il est préférable d'avoir des connaissances en électronique.

# TECCART

3155, Hochelaga, Montréal, H1W 1G4

526-0493

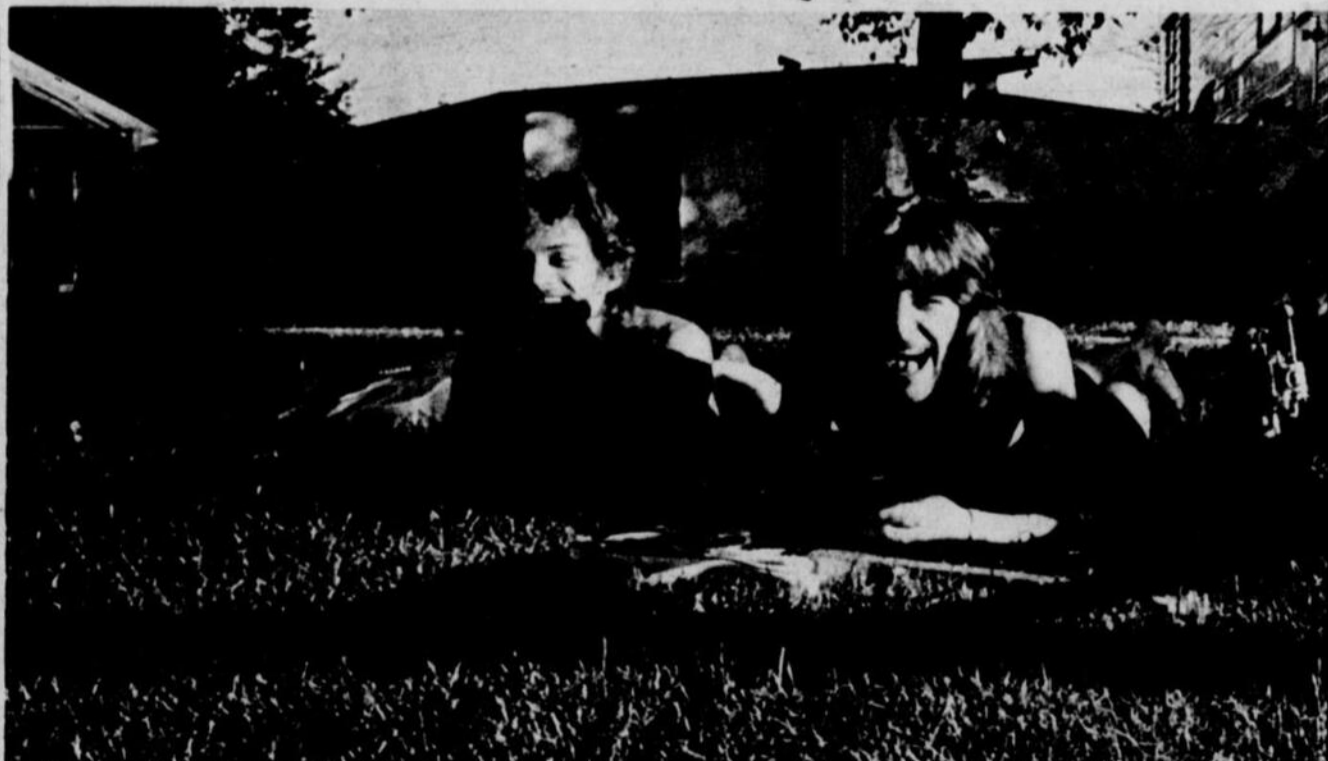
PREMIERE MONDIALE A MONTREAL



## UNE STATION RADIOPHONIQUE PRÉSENTE



Christian Darnel, l'animateur de ce spectacle pour le moins singulier, en compagnie de Jean-Claude Brosseau, l'homme qui "inventa" le groupe des Nuvites.



Les quatre musiciens "nuvites", Jean-Louis Simard, Christian Bordeleau, Daniel Tremblay et Gérard Dabate.

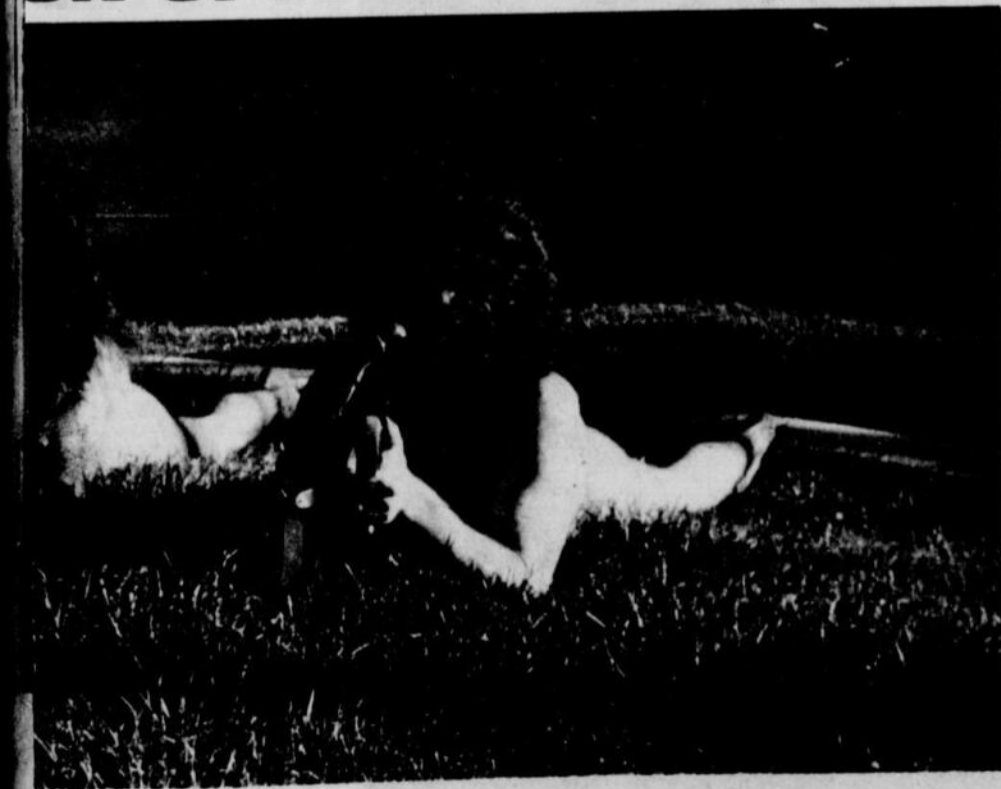
## • LES NUVITES, UN GROUPE QUI A DÉCIDÉ DE JOUER NU



Les Nuvites, un nouveau groupe qui mise sur l'impact publicitaire que devrait provoquer cette expérience en matière de "nudisme" radiophonique.

## • UN CONCERT DE MUSIQUE ROCK DANS UN CAMP DE NUDISTES

# UN SPÉCIAL NUDISME



En présentant un festival rock depuis un camp de nudisme, les responsables de la station CKVL-FM viennent de réussir une première mondiale peu commune. En effet, pour la première fois dans l'histoire de la radio, un concert rock était donné par un ensemble de musiciens, nus, devant un public composé uniquement de nudistes. Mais, comme dirait Yvon Deschamps, présenter du nu à la radio "qu'ossa donne?". On serait tenté de répliquer qu'aujourd'hui, alors que d'autres diffuseurs nous proposent la radio en couleur, il ne faut s'étonner de rien. Mais, au-delà de de gadget publicitaire, il y a autre chose. De beaucoup plus sérieux.

Et Christian Darnel, un des responsables de ce "Spécial Nu" de préciser que cette émission qui a été très écoutée, et cela grâce à l'impact publicitaire provoqué par l'attrait du nu, a permis de faire mieux connaître cette presque religion qu'est le nudisme. Il faut ajouter, pour ceux qui n'ont pu écouter cette émission qu'entre les différentes pièces musicales on pouvait entendre les commentaires et les impressions des habitués de ce haut-lieu du nudisme qu'est le Paradis terrestre de Chertsey.

Toute cette aventure a commencé par une banale discussion devant un dafé. Un petit lundi pluvieux, Paul Tietolman, le responsable de la chaîne FM de la station CKVL, était attablé avec un de ses animateurs, Christian Darnel. Les deux jeunes hommes parlaient de choses et d'autres. Et surtout de soleil. Christian, qui est un adepte inconditionné du nudisme, cherchait une idée originale pour mettre un peu de soleil dans le coeur de ses auditeurs. Et, de fil en aiguille, les deux hommes décidèrent d'organiser un concert rock dans un camp de nudistes. Il ne restait plus qu'à trouver un groupe musical qui accepterait de jouer dans le plus simple appareil.

Jean-Claude Brosseau qui depuis plus de dix ans dirige une agence spécialisée dans la promotion et le placement des orchestres, confirma les craintes de Christian Darnel, à savoir qu'il n'y avait pas au Québec un seul orchestre dont les musiciens se produisaient dans le plus simple appareil. Mais les trois jeunes hommes ne se laissèrent pas démoraliser pour si peu. Ils décidèrent de

créer un orchestre groupe naturiste. Il suffisait de trouver quatre musiciens, pas trop pudiques, et de les persuader des bienfaits du nudisme ainsi que de l'impact publicitaire que représenterait cette nouvelle formation pour que leur projet se réalise.

Et c'est Jean-Claude Brosseau qui eut la délicate tâche de convertir au nudisme quatre jeunes musiciens de Montréal: Gérard Dabate, Jean-Louis Simard, Christian Bordeau et Daniel Tremblay. Au départ, les quatre garçons trouvaient l'idée originale, mais avant de monter nus sur une estrade, devant un public, de signer un contrat, ils voulaient être certains de leurs réactions. Aussi il fut décidé qu'ils iraient passer quelques jours au Paradis terrestre, dans cet endroit même où devait se faire l'enregistrement du concert rock pour l'émission "Spécial Nu".

### UNE EXPERIENCE EXTRAORDINAIRE

"Quand on est arrivé devant la barrière du camp, de confier Gérard, on a hésité un long moment. On a beau ne pas être pudibond, cela fait un drôle d'effet de savoir qu'au détour de sentier on va se trouver nez à nez avec des gens, des inconnus, absolument nus. Heureusement, Joceline Lépine, l'épouse du directeur du camp, est venue à notre rencontre. Elle était nue. Et, c'est drôle à dire, mais cela nous a plus abasourdi qu'autre chose, tant cela paraissait normal. Et c'est ainsi que tous les quatre nous nous sommes retrouvés au beau milieu du camp, entourés de plusieurs centaines de personnes. Après nous avoir fait faire le tour du

propriétaire, nous étions mal à l'aise. Oui, nous étions gênés d'être habillés. Quand nos hôtes nous ont invités à partager leur nudité, on n'a pas hésité une seconde. C'est alors que notre gérant a décidé de baptiser notre groupe "les Nuvites".

Cette expérience, car c'est une expérience que de proposer la diffusion d'un concert rock depuis un camp de nudistes, de poursuivre Christian Darnel, qui a installé sa roulotte au Paradis Terrestre depuis quelque trois ans, nous a permis de faire tomber certains tabous ainsi que des idées farfelues que les gens ont lorsqu'on parle du nudisme. C'est qu'on parle beaucoup de nudisme de nos jours. Il ne se passe pas une semaine sans qu'un journal ne fasse sa manchette avec des photos de nu. En fait, le nudisme est l'événement psychosocial du siècle. Une véritable révolution en soi. L'homme redécouvre son corps. Il entend se libérer de toutes les contraintes imposées par des siècles de puritanisme religieux. On ne doit pas avoir honte de son corps".

Et parce qu'elles n'ont pas honte de leurs corps, les quelque quatre cents familles qui ont choisi de vivre l'aventure du nudisme à Chertsey ont participé, en dépit de la pluie, à cette première mondiale qu'était l'enregistrement d'un concert rock donné par une formation naturiste pour un auditoire de nudistes. Une expérience qui, comme le souhaite Christian Darnel, doit se continuer. C'est pourquoi il ne serait pas étonnant que dès l'été prochain, la station CKVL-FM nous propose d'autres "Spécial Nu".

# LE FILM DE LA SEMAINE

## DANS

# «LE PROTECTEUR»

## UN PÈRE VEUT RETROUVER SA FILLE VICTIME DE LA TRAITE DES BLANCHES

«Après 20 ans d'expérience dans le métier d'acteur, je crois que je suis à même de pouvoir diriger des comédiens.» Cette constatation, c'est Roger Hanin qui l'a faite à l'occasion de la sortie de son premier film en tant que metteur en scène. Son premier long métrage derrière la caméra s'appelle «Le Protecteur». Il est dans la veine de la série noire, un genre dans lequel Hanin excellait en tant qu'acteur.

On se rappellera le film où on nous présentait ce nouveau comédien d'origine pied-noir, «la Valse du tigre», un film d'espionnage du tonnerre. Depuis, Roger Hanin a tourné quelque 40 films, joué des pièces de Shakespeare et de Claudel, écrit lui-même deux pièces, et une demi-douzaine de scénarios.

Pour son premier film comme metteur en scène, Roger Hanin a choisi un genre qu'il connaît bien et qu'il a servi à souhait, la série noire. Le sujet: la prostitution. Hanin s'est inspiré de deux faits divers qui ont fait couler beaucoup d'encre en France, l'affaire de la disparition de la jeune Brigitte Grappin, une affaire sordide de mage et de proxénétisme, et l'affaire des bordels de Lyon protégés par des hauts fonctionnaires de la police, un député et couverts par le préfet de Lyon.

Dans le film, Hanin ne s'est attribué qu'un petit rôle afin de lui permettre d'être la plupart du temps derrière la caméra pour diriger des comédiens dont certains sont déjà des noms prestigieux du cinéma: Jean Servais, Robert Hossein, Georges Géret, Roger Coggio, Bruno Cremer.

### UN VIOLENT...

Le film est un violent réquisitoire sur la prostitution et la traite des blanches, à la suite d'une enquête que Hanin mène également dans les milieux louches des maisons clandestines, qu'on appelle en France des clandés.

Un riche architecte, Samuel Malakian, apprend la disparition de sa fille de 18 ans en plein Paris. Pour la police, c'est un fait divers comme il s'en passe tous les



Roger Hanin, un des durs de dur du cinéma français, est devenu metteur en scène.



Samuel Malakian (Georges Géret), à gauche, a réussi dans le milieu où règne le caïd des proxénètes, (Roger Hanin), au centre.



Tué à coups de pioche, voilà que n'est pas courant. Mais pour liquider un truant, tous les moyens sont bons, les armes également.

jours ou presque. Chaque année, 10,000 femmes disparaissent en France; une de plus ou une de moins, ça n'émeut pas la police plus

qu'il faut. C'est un cas de routine.

Malakian ne veut pas se contenter des recherches officielles et légales de la poli-

ce. Il décide de s'y mettre et d'y mettre le paquet. Il décide de se faire justice lui-même et d'appliquer à ceux qui ont enlevé sa fille sa propre justice. La meilleure façon pour y parvenir c'est de pénétrer dans le milieu et de s'y faire des amis afin de retrouver ceux qui ont fait de sa fille une prostituée.

Avant de retrouver la trace de sa fille, Malakian va connaître bien des déboires, mais il fera également beaucoup de ravages parmi les amis du proxénète qui a enlevé sa fille et la fait travailler pour son compte.

Comme dans toutes les séries de série noire, les bagarres, le sang qui coule et les meurtres émaillent cette tragédie. Malakian ira même plus loin que le meurtre, il dénoncera à la police tout ce qu'il sait, il tentera de mener une campagne de presse contre la traite des blanches et un de ses magnats.

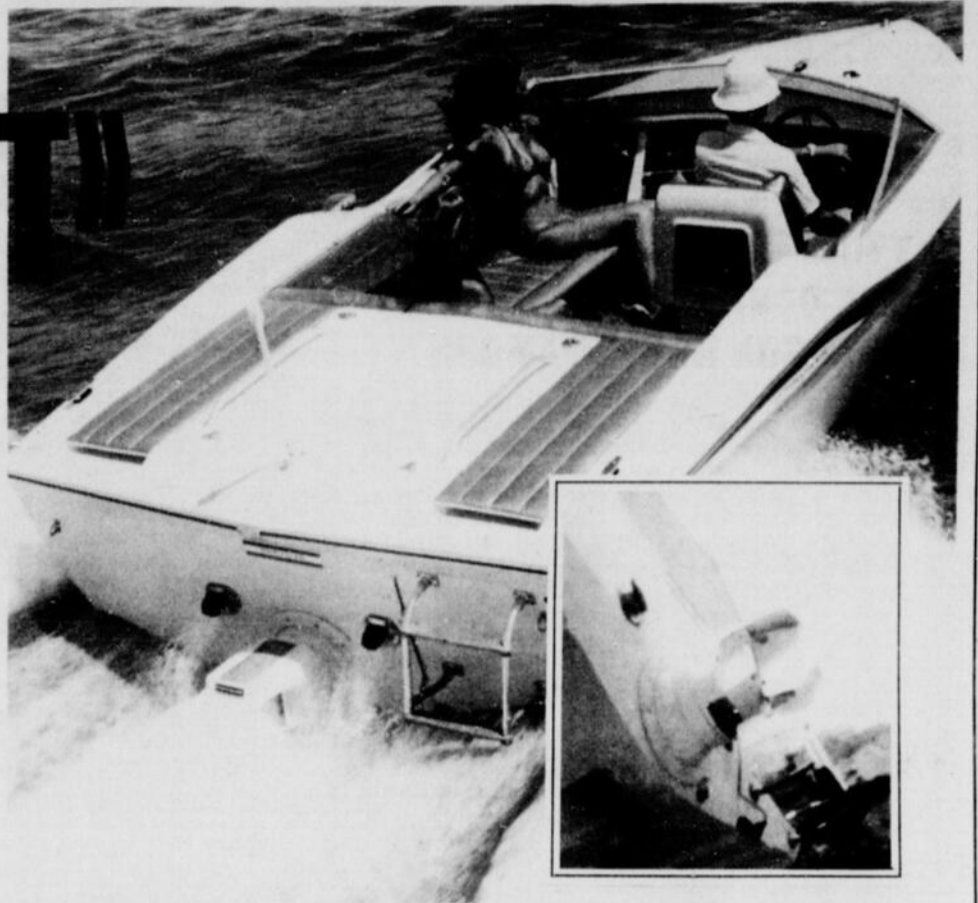
Malakian finira par retrouver sa fille qui n'est pas intéressée à retrouver le droit chemin. Elle se plaît dans son métier de prostituée. Pour la décider à quitter la prostitution, Malakian trouvera d'autres méthodes que celles déjà employées pour retrouver sa fille. C'est la suite du film qui vous le montrera.

Voilà un suspense du genre qui plaît au grand public. Il y a aussi quelques scènes de nus pour attirer un peu plus la clientèle, ce qui ne nuit en rien au film car le nu dans le métier de la prostitution, c'est la tenue de travail de ces dames au moeurs légères et à la fesse hospitalière. «Le Protecteur» est actuellement à l'écran du cinéma Chevalier.

# LE «BATEAU À JET»

POUR LES GRANDS SPORTIFS  
DE LA NAVIGATION DE PLAISANCE

PAR JACQUES MAHER



J'avais mentionné, dans un récent numéro du PETIT JOURNAL, avoir essayé le fameux "Jet Boat" de Chrysler Marine lors des essais des modèles 1975 de cette compagnie à San Diego. Comme il s'agissait d'un modèle sorti en 1974, je n'avais pu obtenir à cette occasion des photographies de cette embarcation spectaculaire. Et plusieurs lecteurs m'ont demandé des explications supplémentaires et photographies...

Des photos, en voici dans cette page.

Des explications, donnons-en quelques-unes...

Le bateau à jet c'est d'abord une embarcation de 18 et 1/2 pieds aux

lignes profilées et sportives, faite pour la vitesse. On peut l'obtenir avec un moteur hors-bord ou intérieur traditionnel mais c'est évidemment le "moteur à jet" qui en fait tout l'intérêt.

Il s'agit d'un moteur qui fonctionne selon le principe des moteurs à jet des avions ou encore des turbines, c'est-à-dire en se basant sur une des lois découvertes par Newton: toute action provoque une réaction. L'engin fonctionne donc comme une pompe aspirante et refoulante: l'eau est aspirée de force puis est refoulée, non pas dans l'eau mais au-dessus de la ligne de flottaison. Le tout donne une

puissance et une vitesse remarquables et assure des sensations inégalables.

Le bateau à jet "Conqueror S-III" équipé du moteur "Super Bee III Jet Power" se comporte extrêmement bien à haute vitesse mais, pour arriver à le contrôler à faible allure, il faut des heures de pratique en raison de la réaction exagérée du volant à cette vitesse.

C'est aussi, en raison de sa puissance d'accélération et de sa vitesse de pointe, un engin à ne pas mettre entre toutes les mains.

Mais, pour impressionner ses voisins de la Marina, rien ne l'égale!

Le système de propulsion "action-réaction" du bateau à jet de Chrysler Marine est mû par un V-8 de 340 pouces cubes qui développe une puissance de 250 chevaux-vapeur. Sûr et maniable à haute vitesse, ce bateau est particulièrement difficile à contrôler à faible allure.

C'est la direction donnée au jet d'eau expulsé par le moteur qui permet de contrôler le bateau à jet. Pour faire marche arrière, on ferme les ouvertures les plus à l'extérieur et on ouvre des panneaux qui font dévier le jet d'eau vers l'avant. Il s'agit en fait d'un système extrêmement simple qui ne comporte que 14 éléments mobiles.

# VEGA LA VOITURE D'AUJOURD'HUI QUE L'ON CONDUIRA ENCORE DEMAIN, DE PLUS EN PLUS ET POUR LONGTEMPS.



Coupé Vega à arrière ouvrant

La Vega se distingue par un ensemble de caractéristiques uniques qui répond largement aux exigences de conduite et aux habitudes de vie du conducteur moderne.

Pour ce qui est de l'économie, la Vega ne cède pas sa place. Pour ce qui est de l'élégance, la Vega reste en première place.

Ces lignes élégantes sont offertes dans une gamme de plusieurs modèles: l'économique

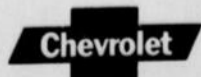
coupé classique 2 portes, le coupé classique LX de luxe, le coupé à arrière ouvrant, le coupé GT à arrière ouvrant d'allure sportive, la familiale classique ou GT des plus confortables et l'Estate, la plus luxueuse de nos voitures.

La fiabilité et les performances de chacun de ces modèles vous convaincront que la Vega n'est pas près de céder sa place. Ces performances, elle les

doit à son fougueux moteur 4 cylindres à arbre à cames en tête. Voilà la Vega.

Et c'est le bon moment pour acheter une Vega. Votre concessionnaire Chevrolet qui est en plein Festival estival vous offre une vaste gamme de modèles, couleurs et options.

Rendez-lui visite dès aujourd'hui et constatez par vous-même pourquoi plus de Canadiens achètent la Chevrolet.



certains des équipements représentés ici sont fournis moyennant supplément. Bouclier l'ensemble existance bouclier, l'idée de votre vie.

# le carnet de Sylvain

PAR  
JEAN-PAUL  
SYLVAIN



## YVON DESCHAMPS NIE QUE DANIELLE OUMET SOIT SON NOUVEL AMOUR

Au bras de Thérèse (faut pas que ça niaise) David, attachée de presse, Yvon Deschamps nous a confirmé avoir bel et bien rencontré Danielle Oumet un soir et avoir été avec elle voir un spectacle, mais il n'est pas question d'idylle entre eux deux. "Quand j'ai vu la manchette du journal, j'étais en maudit, ricane Yvon, mais je me

suis vite rendu compte que c'était pas un article bien sérieux et que le journal en question annonçait quasiment la rupture avant que son édition soit sur le marché!" Yvon réclame le droit de prendre un café avec qui il veut sans que les journaux à spectacles ne lui fassent de manchettes!



Yvon Deschamps en compagnie de son attachée de presse Thérèse David. Partez pas de rumeurs, là!

## SEPTEMBRE SERA LE MOIS VIGNEAULT AU TNM

Ce sera bientôt la rentrée des classes pour les jeunes mais pour les artistes, c'est un peu la même chose. C'est ainsi que Gilles Vigneault a retenu la salle de théâtre du Nouveau Monde du 4 au 29 septembre. Parce qu'il préfère cette salle où les spectateurs sont près de la scène, le poète boude

la Place des Arts et c'est là qu'il donne ses concerts familiaux, et apportera avec lui sa nouvelle "moisson", comme il dit, soit quelques nouvelles chansons, dont "l'Été", "Comptine pour endormir" ainsi que "Quand nous partirons pour la Louisiane".

## GRANDE FÊTE EN L'HONNEUR DE TI-BLANC RICHARD

A Sherbrooke le 22 septembre, aura lieu une grande fête en l'honneur du super-violoneux Ti-Blanc Richard. Le papa de Michèle soulignera alors son 54e anniversaire de naissance, ses 38 ans de vie artistique, ses 3,500 émissions de télévision radio, ses 1,500 émissions de télévision, et lancera alors sur le marché ses 14e et 15e microsillons. Il se pourrait aussi que le bouquin "Ti-Blanc Super-Violoneux" soit lancé à cette occasion.

## KARO: "J'AI PERDU VINGT LIVRES AUX ENDROITS STRATEGIQUES"

Elle travaille régulièrement dans les cabarets mais le moins qu'on puisse dire, c'est qu'elle se fait désirer à la télé. Karo est pourtant sortie de l'ombre cette semaine et tout le monde a remarqué son nouveau "look". C'est aussi simple

que ça, j'ai perdu vingt livres à la bonne place", nous a-t-elle déclaré en riant. Elle en profite pour lancer son tout nouveau 45-tours "l'Amour ça fait ça" dont elle espère un gros succès afin de la remettre sur la "mappe".



Karo a perdu vingt livres et retrouvé le sourire.

## POUR "PRIVÉ", BRIGITTE BARDOT LAISSE SORTIR DES PHOTOS DE NU

Alors que la plupart des producteurs de films québécois mettent un embargo sur les photos de nu de leurs vedettes, Brigitte Bardot, Catherine Deneuve et Nathalie Delon ont autorisé la publication "gratuite" des extraits de leurs plus récents films érotiques dans diverses revues, dont "Privé", et ce, uniquement pour la publicité, afin que leur long métrage fonctionne et fasse des profits, car elles sont toutes à pourcentage, en plus de leurs cachets. Au Québec, si on ne fait pas de même, le film québécois qui est déjà à la baisse, pourrait bien végéter sérieusement et arriver à un seuil de non-rentabilité.

## LA VIRGINIE DEVIENT UN LIEU DE PRÉDILECTION POUR LES QUÉBÉCOIS

Si les Québécois ont l'habitude de Wildwood, Atlantic City, Cape Cod, Old Orchard, nombreux sont ceux qui cette année ont opté pour la Virginie, où le climat, le calme de la nature, les plages blanches pas trop achalandées, les terrains

de camping sur le sable blanc, dans les pinèdes, attirent de plus en plus de vacanciers. Michel Louvain, après Wildwood, a piqué une pointe dans ce coin et y a rencontré de nombreux Québécois.

## LES ÉTANGS DU PARC LAFONTAINE: UNE VRAIE "SWAMP"

Le parc Lafontaine est justement célèbre parce que situé au cœur de la ville de Montréal, mais ceux qui y vont diner de temps à autre doivent avoir des hauts-le-cœur, pour peu qu'ils regardent autour d'eux. Les étangs où baignent les canards sont si sales, et on y trouve tant de gobelets, bouteilles et papiers au fond de l'eau que le tout

à l'air d'une poubelle. Près des bancs, les papiers jonchent le sol, nombreux. Quant au gazon, il est lézardé et en bien des endroits, souffre de la lèpre. N'importe quel parc de n'importe quel ville anglaise du Québec est cent fois mieux entretenu, que ce soit à Pointe-Claire, Westmount ou ville Mont-Royal.

## LECLERC, VIGNEAULT ET CHARLEBOIS AURAIENT "PARLÉ" À TRUDEAU

Les trois plus grands artistes du Québec auraient profité des fêtes de la francophonie à Québec pour dire un mot à M. Pierre-E. Trudeau, que personne ne peut accuser de francophobie. Les trois auraient souligné l'urgence du réaligement des forces linguistiques au Canada, alors que la politique de bilinguisme menée tant au Québec par mister Cloutier qu'au Canada par

M. Pelletier menace de réduire la belle Province à un rôle folklorique. La dénatalité, l'anglicisation systématique des immigrants et des francophones du Québec, autant de problèmes qui préoccupent Charlebois, Leclerc et Vigneault, trois artistes reconnus comme nationalistes et sympathisants du Parti québécois. Depuis cette rencontre impromptue, tous sont restés bouche cousue.

## LUCE GUILBEAULT DEVIENT PRODUCER DE FILMS

Luce Guilbeault réalise le rêve de bien des comédiennes en devenant réalisatrice à l'Office National du Film. Elle vient tout juste de terminer le tournage de sa première oeuvre, un court métrage documentaire, intitulé "Denyse Benoit, comédienne". Luce Guilbeault a eu de nombreux rôles

marquants au théâtre et au cinéma québécois dont plusieurs longs métrages, soit "IXE-13", "Françoise Durocher, waitress", "le Temps d'une chasse", "la Tendre ordinaire", OK... Laliberté" ou encore "Souris, tu m'inquiètes", sans oublier "la Maudite Galette".



Au cinéma, Luce a surtout campé des vamps et des filles faciles.

## LES ÉCOLES DE LANGUE FRANÇAISE

sous la juridiction  
des commissions scolaires  
protestantes de la région de Montréal  
OFFRENT À VOS ENFANTS, EN FRANÇAIS,  
UN ENSEIGNEMENT OFFICIEL DE QUALITÉ

ÉCOLE SECONDAIRE  
de Roberval Niveaux 2 à 5 (8-11)  
1370 est. rue de Castelnau,  
Montréal H2E 1R9  
Téléphone: 273-4451

ÉCOLES PRIMAIRES

Maisonneuve 1680, boul. Morgan,  
Montréal H1V 2P9  
Téléphone: 254-6054

Peace Centennial  
(y compris classe  
maternelle) 931 est. rue Jean-Talon,  
Montréal H2R 1V5  
Téléphone: 277-4187

Victoria 1822 ouest. rue de  
Maisonneuve  
Montréal H3H 1J8  
Téléphone: 935-5444

Gordon 3000, boul. de la Concorde,  
Duvernay (Laval), P.Q.  
Téléphone: 663-1311 (journée)  
669-7573 (bureau)

St-Hubert 3480, rue Mackay,  
Lafleche, P.Q.  
Téléphone: 676-4272

INSCRIPTIONS: Les inscriptions pour l'année  
scolaire 1974-75 peuvent se  
faire à partir du 26 août, auprès  
des écoles susmentionnées.  
Pour les écoles de la Rive-Sud,  
communiquer avec le bureau  
régional, téléphone 672-4010.  
Mercredi, le 4 septembre, 1974

RENTREE DES CLASSES:

### SERVICE D'AUTOBUS ASSURÉ

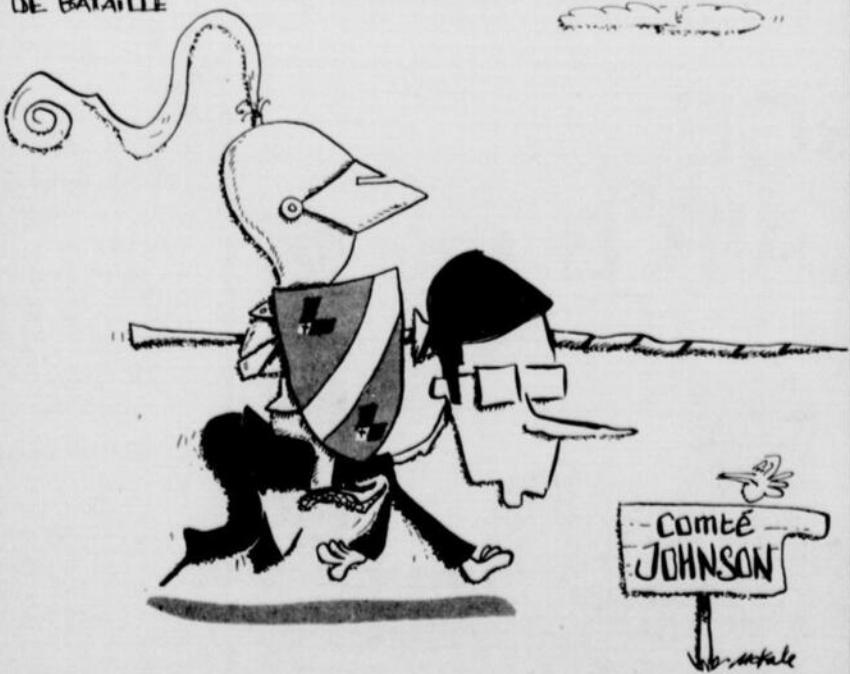
Annonce publiée par la Fédération des associations  
de parents d'élèves des écoles Protestantes de lan-  
gue française du Québec conjointement avec le  
P.S.B.G.M.

# MIEUX VAUT EN RIRE...!

APRÈS LA HAUSSE DU BELL...



BOUTIN ET SON CHEVAL DE BATAILLE



## LE FESTIVAL DE LA GASTRONOMIE PREND FIN



La semaine dernière, le restaurant Bellavista de Duvernay clôturait, lors de mémorables agapes, la Semaine de gastronomie. Des invités de marque participaient à la fête et ils ont fait honneur aux délicieux plats préparés avec recherches et soin par le chef des cuisines. En même temps, le Bellavista inaugurerait pour les amis des locaux entièrement rénovés. Sur notre photo, Mme Beaugard, Monique Mathieu, la p'tite curieuse, le propriétaire Michel Montoralli et Yvette Delisle. N'apparaît pas sur la photo, Bob Syracuse, de «Dimanche-Matin», qui avait oublié pendant un moment son sévère régime...

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes



**VERRES CORNÉENS**  
direct sur l'oeil

Lunettes et réparations

J.A. **RACETTE**

opticien d'ordonnances

6528, rue ST-DENIS, Montréal 326

Téléphones: 272-9572 • 272-9014

Heures d'affaires:

SOIRS: MAR., MERC. et VEN. de 7 h. à 9 h.

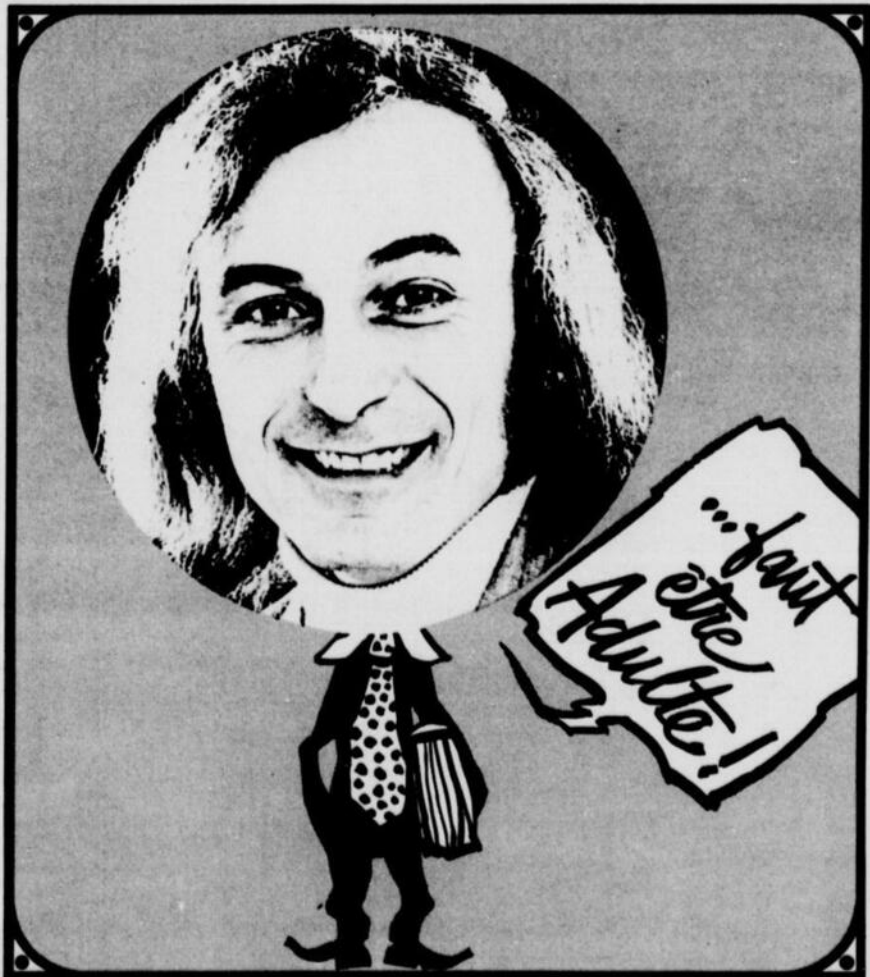
AUTRES JOURS: de 10 h. a.m. à 5 h. p.m.

SAMEDI: de 10 h. a.m. à 4 h. p.m.

BUREAU FERMÉ TOUS LES LUNDIS



MEMBRE



### services d'éducation des adultes

C.S.R. Chambly • Téléphone: 670-3130

C.S.R. Chomedey de Laval • 663-8316

Comm. des Ecoles Cath. de Montréal • 273-0481

C.S.R. Davignon • 263-5555

C.S.R. Deux-Montagnes • 473-4694

C.S.R. Duvernay • 324-6420

C.S.R. Honoré-Mercier • 348-4951

C.S.R. Lakeshore - Baldwin - Cartier • 697-1990

C.S.R. Lanaudière • 756-0511

C.S.R. Laurentides • 326-0333

C.S.R. Le Gardeur • 581-9671

C.S. Jérôme-Le Royer • 642-9520

C.S.R. Lignery • 659-9181

C.S.R. Meilleur • 372-0221

C.S.R. Mille-Iles • 825-1981 ou 1982

C.S.R. Ste-Croix • 748-7847

C.S.R. Salaberry • 371-2000

C.S.R. Vaudreuil-Soulanges • 455-9311

Comm. des Ecoles Cath. de Verdun • 769-2771

C.S.R. Yamaska • 773-8401

C.S.R. Youville • 429-4671

Consultez les services d'éducation des adultes de votre commission scolaire

COMME TRUDEAU,

# LE PRÉSIDENT FORD

Comme Harry Truman et Lyndon Johnson, Gerald Ford fut un vice-président "mystère" avant d'accéder par accident à la présidence. Comme Trudeau, il excelle en natation et le jogging, comme George Springate, il a fait sa marque au football, à l'Université du Michigan, ce qui lui permettait de payer ses études.

Johnson avait l'habitude de dire que Ford avait joué trop souvent au football sans casque! Mais si Ford ne brille pas par son esprit, tout indique que son intégrité vaut celle de beaucoup de politiciens. C'est avant tout son honnêteté à travers les ans qui lui vaut d'accéder à la tête de la plus forte nation au monde.

## SERA-T-IL UN PRÉSIDENT ORDINAIRE ?

Gerald Rudolph Ford est né le 14 juillet 1913 à Omaha, au Nebraska. Il fut baptisé Leslie Lynch King. Ses parents divorcèrent peu après. Sa mère retourna chez ses parents à Grand Rapids où elle épousa M. Gerald Ford qui adopta le jeune garçon et lui donna

## EXCELLE DANS LES SPORTS



Un homme ordinaire que celui qui accède à la Maison-Blanche avec l'entière confiance des Américains.

(Photo : Sport Illustrated)

son nom. A l'Université du Michigan, il connaît déjà une forme de célébrité, puisque son équipe est deux fois championne des États-Unis.

Mes expériences au football m'ont souventes fois aidé à faire face à de dures situations au cours de la Seconde Guerre, ou, au cours de ma carrière politique, m'ont donné le cran nécessaire pour réagir même quand l'adversaire marquait des points et tentait de m'écraser, dira-t-il.

En 1935, il gradue et pourrait facilement faire carrière comme professionnel. Il décide à la place de devenir instructeur de boxe et de football à Yale.

Je boxais contre les poids moyens et dirigeais les poids lourds, avait-il l'habitude de dire.

Tout en poursuivant son travail, il se fait admettre à la Faculté de droit et finalement, sera reçu avocat, étant parmi les trois meilleurs de sa classe.

Il fréquenta même un mannequin nommé Phyllis Brown qui le convainquit d'investir \$1,000 dans son agence. Il faillit l'épouser, d'autant plus que celle-ci avait réussi à en faire un mannequin. Avec elle, il fit du modeling en Nouvelle-Angleterre, tout en dévalant les pentes de ski.

## LUI AUSSI A FAIT LA GUERRE

Comme tous les grands hommes américains, ses premiers galons, Ford les a gagnés à la guerre. Sitôt après Pearl Harbor, il s'enrôle dans la marine comme enseigne de vaisseau. Finie la pratique du Droit. Il a pour tâche principale de voir à ce que les recrues soient en bonne condition physique. Mais cette tâche ne lui plaît pas. Il veut combattre. Un an plus tard, son désir est exaucé et il part sur le U.S.S. Monterey, dans le Pacifique Sud. Même si à plusieurs reprises, son navire fut attaqué par l'ennemi, la seule fois où il passa près de la mort, c'est lorsque son bateau essuya les foudres d'un typhon. Il fut projeté par-dessus bord, mais rescapé par miracle par un membre de l'équipage.

A l'âge de 32 ans, il quitte avec le grade de lieutenant-commandant.

En 1948, il fit savoir à ses proches qu'il voulait siéger au Congrès. Il n'a pas de difficulté à vaincre M. Bartel Jonkman, un isolationniste. Avec sa femme Elizabeth Bloomer, un mannequin qu'il a épousée trois mois plus tôt et qui lui donnera plus tard une fille et trois garçons, il part pour Washington. C'est là que vit sa famille depuis.

Il y sera représentant républicain sans couleur, mais il passe pour un homme studieux, courageux, capable de générosité et de ténacité.

Tandis qu'un homme comme John F. Kennedy se tenait loin de tous les meetings en dehors de la Chambre, Ford était de toutes les assemblées.

De deux choses l'une: ou un politicien se joint à une équipe, ou il fait bande à part. Ford a toujours été un gars d'équipe. Son demi-frère Tom dit de lui: "Il a toujours eu une forte capacité de travail. Et en général, les hommes qui peuvent travailler autant connaissent le succès".

C'est alors qu'à force d'étudier le budget de la défense, il en devint le principal

critique. Tous ses adversaires démocrates craignaient ses questions insidieuses là-dessus.

Une biographie vient tout juste de paraître sur Ford. Bud Vestal, son auteur, cite des gens de Grand Rapids: "En vingt-cinq ans, je ne pense pas qu'il existe une seule personne pour qui Gerald Ford n'ait rien fait dans son district. Il se dévoue pour tout le monde sans compter, spécialement pour les immigrants".

En 1964, après la défaite du sénateur Barry Goldwater, il est élu sans difficulté leader du Parti républicain dont il devient un des principaux porte-parole. Son grand rêve: devenir orateur de la Chambre, advenant la victoire du Parti républicain aux élections.

Gerald Ford avait un leitmotiv: "Chaque républicain a droit au chapitre quand il s'agit de prendre une décision et chacun d'eux a droit de se faire son nom en propre".

Toutefois, un adversaire dit de lui: "Quand Gerald voit un enfant qui a faim, il peut lui donner son lunch, mais il ne se rend pas compte que s'il vote contre le programme de repas à l'école, il prive des millions de jeunes Américains de leur lunch".

C'est l'envers de la médaille.

A 61 ans, Ford pèse 203 livres, soit à peine quatre de

Suite à la page 19



une  
Bonne Journée,  
ça commence  
avec  
**SERGE  
BÉLAIR & cie**

musique, nouvelles,  
sports, circulation,  
nouvelles insolites,  
reportages, humour  
et encore plus de musique...

tous les matins  
de 6h00 à 9h00 à

**CjMS**  
1280 MONTREAL



DEVENEZ MEMBRE  
"A PLEIN TEMPS"  
OU SUR SEMAINE  
Du parcours des  
champions

NOUVEAUX TARIFS  
DE DEMI-SEASON

POUR DEVENIR MEMBRE  
Il suffit de téléphoner  
à ROGER PARE, gérant  
Tél.: 589-5654

GREEN FEES  
SEMAINE : \$6.00  
FIN SEMAINE  
APRES 3 HRES  
SEULEMENT \$8.00  
pro. ROGER ST-VINCENT  
Tél. 589-5655

# RD

plus que du temps où il était vedette de football. Il reste en forme en nageant deux fois par jour durant vingt minutes, tout en jouant au golf de façon occasionnelle. Sa moyenne est de 90, ce qui en ferait un pro ordinaire.

Le midi, il se contente d'une petite salade, et on dit qu'il succombe de temps à autre à une bonne crème glacée. Sa boisson préférée: deux ou trois martinis, qu'il se permet au cours de ses rencontres avec ses collègues. Il lui arrive de se rendre à Denver en avion, puis de retourner à Washington faire un discours, de revenir à Denver, nager vingt minutes, se coucher durant quatre heures, puis de reprendre le travail à l'aube sans un signe de fatigue. "Je n'ai pas besoin de beaucoup de sommeil", a-t-il l'habitude de dire. En dépit d'horaires chargés, il a toujours trouvé le moyen de se rendre à l'église épiscopaliennne le dimanche et de faire une prière au Congrès.

Même s'il n'a jamais visé la présidence, il déclare volontiers: "Je sais que je peux être un bon Président. Je me sens prêt et apte à cette tâche. Je sais quelles sont les politiques dont notre pays a besoin et je suis capable de les mettre en oeuvre".

On dit qu'il manque d'esprit de décision et qu'en cas de crise nationale, ce serait un sérieux handicap. Pourtant, les Américains se disent convaincus qu'il fera un des meilleurs présidents des Etats-Unis. L'Histoire le dira.



Frank Fitzsimmon, président de la centrale des Teamsters, fut un des premiers à conférer avec Gerald Ford.



De son bureau présidentiel ovale, Ford discute au téléphone et prend des décisions. Nul doute que ses paroles sont enregistrées.

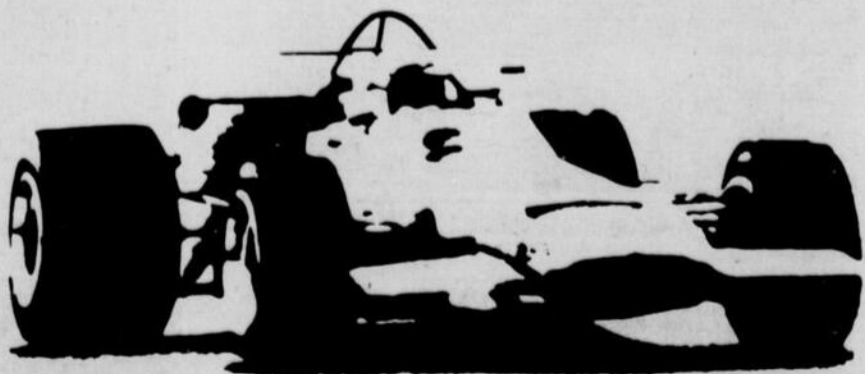


Le nouveau Président et son épouse se préparent à recevoir le roi Hussein au cours de leur tout premier dîner officiel à la Maison-Blanche.



Le secrétaire d'Etat Henry Kissinger a été confirmé dans ses fonctions, ayant été blanchi des accusations qui pesaient sur lui relativement au Watergate.

## GRAND PRIX MOLSON TROIS-RIVIÈRES 31 AOÛT/1 SEPT



**DANS LES RUES DE LA VILLE!**

Epreuves Formule "Atlantique"  
Championnat du Québec Formule "Ford"  
Coupe du Maire (Trans-Am)  
Production (voitures de série)

RENSEIGNEMENTS: 1-(819)-378-8335

AUTO SPORT 74  
**MOLSON**  
**Salut!**

Pour les meilleurs reportages sur cette épreuve écoutez CKAC 73

(DOCUMENTATION, JACQUES PAYAC)

## UNE JEUNE FILLE QUI MENAIT UNE VIE DE PRINCESSE...

# ELLE DISAIT TOUJOURS OUI...

Le meurtre que je relate cette semaine, concerne une belle jeune fille qui a préféré la vie facile, en compagnie de certains membres de la pègre québécoise et de gros bonnets politiques de la Vieille Capitale, plutôt que de continuer à travailler dans une usine. Après avoir quitté le domicile familial, elle roule carrosse dans une belle voiture neuve, habite un appartement très chic, fait des beaux voyages et possède une garde-robe qui rendrait jalouse la plus coquette de ces dames.

Elle est en grande demande, tous les hommes veulent la posséder, l'aimer et la combler de cadeaux, en échange de ses faveurs... malgré tout cela, sa belle vie se terminera quand elle n'aura vécu que 24 années, la rançon d'une vie trop facile, remplie de mauvaises fréquentations.

### ON DECOUVRE UN CADAVRE

Le dimanche 11 août 1968, un policier de Verdun, Dieudonné Montbeau, fait la cueillette des noisettes sauvages près de la rivière Nicolet non loin d'une vieille ferme abandonnée, sur la rive sud de la rivière à un mille environ de Saint-Léonard, une petite municipalité située à quelques 85 milles au sud-est de Montréal.

La ferme en question appartenait à un de ses amis, Gérard Breault, qui l'avait invité à passer la fin de semaine dans son chalet situé au même endroit. Il faisait un temps splendide, le soleil dorait de ses rayons les sous-bois enchanterés de ce joli coin du Québec.

Il était trois heures de l'après-midi et, en se penchant pour ramasser quelques fruits sauvages, Dieudonné fut étonné de voir dépasser d'une touffe d'arbrisseaux, un soulier blanc de femme.

En s'avançant un peu plus, il distingue alors un cadavre en état de décomposition avancé. Le corps est à peine camouflé et n'est pas enterré. Seules quelques branches le recouvrent. De simple citoyen en balade, Dieudonné redevient policier et rapidement il se rend au téléphone le plus proche, afin d'aviser les policiers de la région et la Sûreté du Québec de sa trouvaille.

Quand les policiers Denis Prémont et Fernand Lessard, de l'escouade des homicides de la Police provinciale, arrivent sur les lieux, leurs premières constatations semblent indiquer que le cadavre serait celui d'une jeune fille âgée de 20

à 30 ans et qu'il est à cet endroit depuis le tout début de l'été.

Les enquêteurs notent que certaines parties du corps, qui ont été longuement exposées au soleil, telles que les jambes, ont été séchées et ont conservé leur forme. D'autres ont été entièrement décomposées et certaines ont été partiellement dévorées par les animaux. Le crâne semble avoir été fracturé mais il faudra attendre les résultats de l'autopsie pour savoir quand et comment la victime a succombé.

### L'ENQUETE TRES DIFFICILE

Les enquêteurs Prémont et Lessard échafaudent déjà des hypothèses. La position du cadavre permet de penser qu'elle a dû être transportée là. De plus elle n'avait qu'un seul soulier. Saint-Léonard est un petit village qui est situé tout près de la route transcanadienne, cet endroit était facile d'accès pour n'importe qui habitant entre Québec et Montréal.

La ferme abandonnée, tout proche de l'endroit où le cadavre a été découvert, a bien pu être la place ayant servi au meurtre. La première chose à faire, serait de vérifier la liste des jeunes femmes disparues au cours des derniers mois.

Pendant plus d'une semaine les hommes de l'inspecteur Richard Masson ont épluché tous leurs rapports de personnes disparues et l'identité de la victime demeurait un mystère. On demande alors aux journaux de publier une description de la jeune fille ainsi qu'une photo de ses vêtements et divers objets trouvés sur le cadavre.

Cette tactique porta ses fruits, car les amis et parents d'une certaine Denise Ampleman, habitant dans la paroisse St-Stanislas à Québec, avisèrent la Sûreté du Québec que celle-ci était disparue à partir du 29 juin dernier.

D'autres personnes au courant des activités de cette jeune fille avisèrent eux aussi la police de leurs soupçons, et déclarèrent avoir reconnu les vêtements et sous-vêtements de la photographie publiée dans les journaux.

Le caporal Denis Prémont et l'agent Jacques Gaboury furent alors chargés de continuer l'enquête et d'aller au fond des choses. Pour eux, le fait que les parents et amis de Denise eurent reconnus les vêtements et objets personnels de la victime, n'était pas

suffisant pour certifier à coup sûr l'identité de la morte.

Ils savaient que Denise avait été portée officiellement disparue depuis plusieurs semaines et que la dernière fois qu'elle avait été vue vivante, était le 29 juin dernier, à la demeure de ses parents sur la rue Rancourt à Giffard, près de Québec. Elle s'était rendue là afin de laver son automobile.

Les deux enquêteurs apprirent que Denise Ampleman avait quitté le domicile paternel depuis les deux dernières années, et était passée de la vie routinière d'une employée d'usine, à celle plus lucrative de serveuse, du moins c'est ce qu'elle avait dit à ses parents.

Elle leur avait dit qu'elle travaillait dans un des établissements huppés de Québec, le restaurant "La grande Hermine", fréquenté par cette certaine classe d'hommes riches qui évoluent autour du Parlement provincial. Les enquêteurs apprirent qu'elle fréquentait cette place, mais n'y était pas employée. De toute façon, Denise avait une voiture de l'année, une Acadian Beaumont de modèle sport, qu'elle venait d'acheter un mois environ, avant cette dernière visite chez ses parents.

D'autres personnes interrogées prétendirent que Denise se livrait à la prostitution, mais qu'elle demeurait toujours très respectable à cause de la qualité de ses clients. Elle serait protégée par de hauts dignitaires de la Vieille Capitale qui préféreraient que l'enquête s'arrête là.

Les fréquentations de la jeune et belle Denise ne se limitaient pas qu'aux gens de la haute, elle était souvent vue au bras de bandits notoires, dont plusieurs gros bonnets de la pègre.

Grâce au travail des experts de l'Identité Judiciaire de la Sûreté du Québec, on réussit à prendre deux empreintes digitales provenant du cadavre de la jeune femme de St-Léonard d'Aston. Ces empreintes, comparées à celles trouvées dans l'appartement habité par Denise Ampleman, sur la rue Parodie à Québec, étaient bien les mêmes confirmant une fois pour toutes l'identité du cadavre.

Retrouver le meurtrier demeurait maintenant le point principal et toutes les hypothèses étaient permises sachant les fréquentations douteuses de Denise.

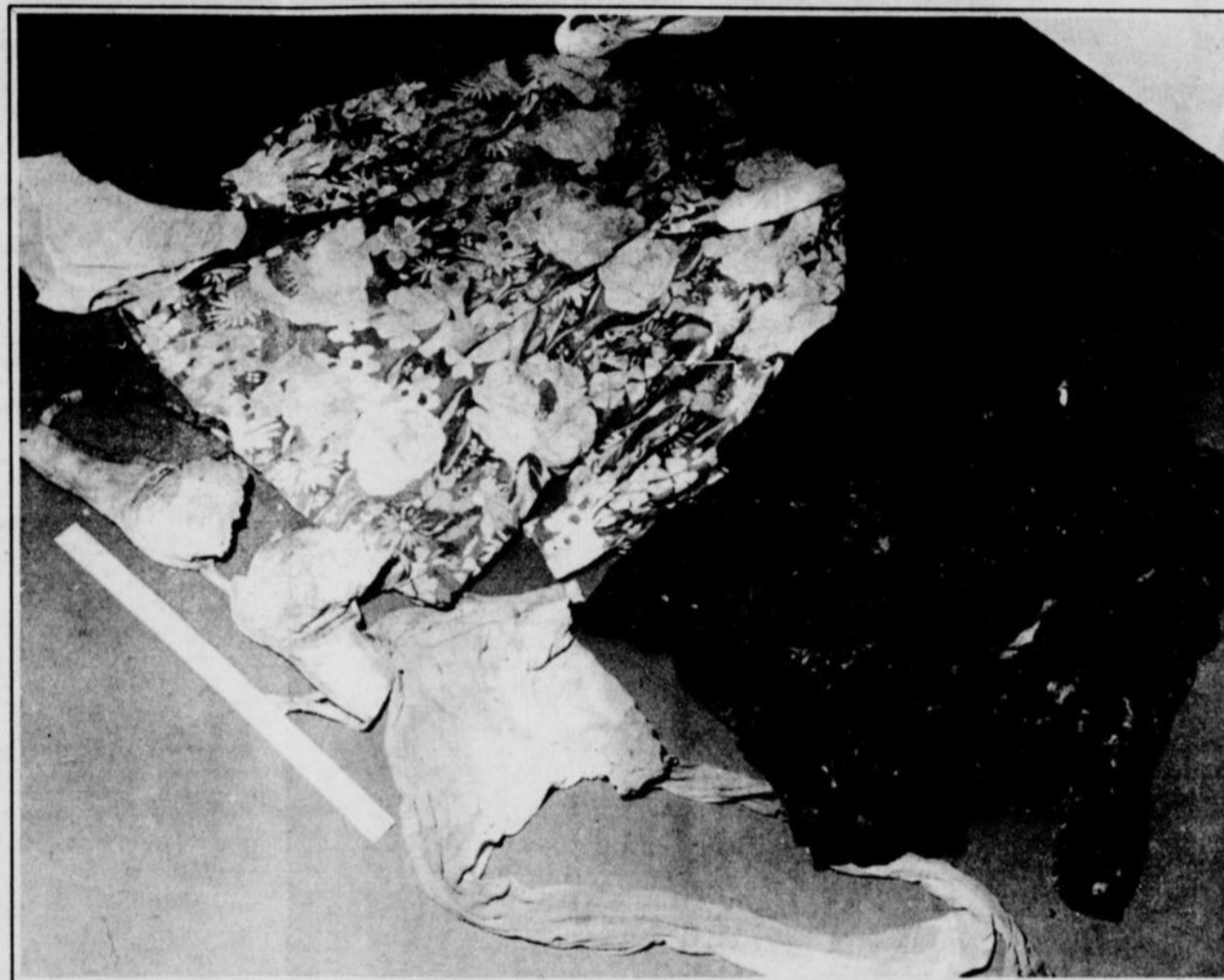
Meurtre passionnel... ou règlement de comptes? Le seul indice qui permettrait à



Jean Leblanc protège toujours quelqu'un... on se demande pourquoi? En attendant, il est en prison pour la vie.



La belle Denise Ampleman qui aimait la belle vie, en a été privée.



Grâce à la publication de cette photo, on a pu identifier avec certitude le cadavre de Denise Ampleman.



Les experts de l'identité judiciaire emportant les restes du corps de la victime, pour faire les expertises nécessaires.

la police de retrouver le meurtrier, semblait être la voiture de Denise qui depuis sa disparition le 29 juin n'avait pas été revue. Elle était maintenant activement recherchée par toutes les polices du Québec.

C'est le 27 août que les enquêteurs retrouvent l'Acadian de Denise à la résidence d'un nommé Charles Chauvette, à Ste-Monique. Celui-ci confia aux policiers qu'il avait acheté la voiture quelques jours plus tôt d'un de ses amis Jean Leblanc... celui-ci devenait donc, le suspect numéro un des enquêteurs.

Le fameux Leblanc faisait partie de la petite pègre de la région de Québec et surtout ceux spécialisés dans les vols à main armée et était bien connu de la police. Le 29 août, des policiers de St-Léonard d'Aston reconnurent Leblanc au volant d'une voiture, non loin de la demeure de ses parents et le prennent en chasse. Quand il est finalement arrêté après une chasse à l'homme mouvementée, on trouve sur lui un revolver chargé à bloc.

Aux enquêteurs il déclara qu'il avait emprunté la voiture de Denise et s'en était servi pendant deux mois et demi avant de la vendre pour le prix dérisoire de \$50 à Chauvette. Les deux policiers Prémont et Gaboury sont maintenant certains qu'ils tiennent le bon suspect et les interrogatoires se succèdent. Finalement le 30 août, Leblanc avoue son crime, mais il semble qu'il protège des acolytes et veut prendre toute la responsabilité du crime sur ses épaules.

### LA CONFESSION DE LEBLANC

C'est le caporal Denis Prémont qui prend la déclaration volontaire et libre de Jean Leblanc en présence de l'agent Jacques Gaboury, il est 1 h 30 de l'après-midi et l'accusé parle d'une voix monotone, ne laissant paraître aucune émotion.

Il explique que vers la fin du mois de juin 1968, il avait quitté la demeure de son beau-frère qui habitait à St-Léonard d'Aston pour se rendre à Québec en autobus. Là, il avait téléphoné à l'ami de Denise Ampleman, pour lui emprunter de l'argent, mais celui-ci n'était pas chez lui, alors il a appelé Denise.

Celle-ci lui déclara qu'elle était en train de faire ses bagages car elle allait déménager, mais que si il était dans le bout, de passer la voir. Il ne se le fit pas dire deux fois et est arrivé à son

appartement vers les neuf heures et trente du soir. Ils auraient parlé de tout et de rien, puis elle s'est absentée pour une heure ou deux et à son retour lui a offert de le reconduire à St-Léonard d'Aston.

Ils seraient partis de Québec vers les trois heures du matin et c'est Leblanc qui était au volant jusqu'à Laurier Station, où il s'est arrêté pour acheter des cigarettes dans un restaurant. Quand il est revenu à la voiture Denise était au volant et a conduit tout le long de la transcanadienne. Quand ils sont arrivés au chemin de service qui mène à St-Léonard d'Aston, Leblanc reprit le volant, pour s'arrêter en face de la maison d'un de ses oncles et raconter à Denise qu'il avait déjà travaillé là et aurait même fait de l'équitation à cet endroit.

En face il lui a montré une ferme abandonnée qui appartenait aussi à son oncle.

Lentement il dirige la voiture sur la petite route de gravier qui mène à la ferme abandonnée. Sortant tous deux de la voiture, ils ont marché tranquillement en arrière de la ferme, vers la rivière.

La lune dans le ciel s'est cachée derrière un gros nuage et tout devint encore plus sombre.

L'herbe était humide et Denise se mouillait les pieds, elle est retournée à sa voiture pour l'avancer un peu plus et allumer ses phares pour voir où elle mettait les pieds.

Il ne faisait pas froid et ils ont parlé pendant un bon moment, tout en fumant quelques cigarettes. Leblanc lui demande de venir coucher chez lui. Elle lui aurait apparemment demandé s'il y avait de la place. Il lui assura qu'il y avait un lit immense où trois personnes pouvaient coucher aisément.

Soudain Denise refuse et commence à traiter Leblanc de "chien sale"... on s'insulte à qui mieux mieux. Leblanc n'explique pas pourquoi cette soudaine colère, si ce n'est que Denise aurait refusé ses avances... chose assez étonnante aux yeux des policiers qui continuent cependant à prendre la déclaration de Leblanc...

Il continue toujours sur un ton monotone sans se troubler à expliquer qu'à un certain moment Denise l'aurait menacé en ces termes: "Si tu continues à m'achaler, il t'arrivera la même chose qu'à Savard..." Finalement

elle a tourné de bord pour aller à sa voiture et c'est le moment que choisit Leblanc pour ramasser une barre de fer qui traînait à terre et la frapper à la tête par en arrière.

Denise est tombée au sol et Leblanc a continué à la frapper. Il l'a laissée sur l'herbe mouillée pour prendre la voiture et repartir à toute vitesse sur la Transcanadienne vers Québec, mais en route, change d'idée et revient sur les lieux de son crime. Denise était toujours à la même place... peut-être Leblanc pensait qu'elle puisse encore être en vie... il sort de la voiture de sa victime et prenant Denise par les pieds, il traîne le corps dans la grange de la ferme, la dépose près du mur et la couvre de foin.

Avec une branche il efface ses traces. Il se dirige alors chez sa soeur qui habite St-Léonard, il ne réveille personne, boit plusieurs verres d'eau et se décide de monter à Montréal, où il couche chez un ami.

Quinze jours plus tard, Leblanc retourne encore une fois à la grange où il avait caché le corps de Denise Ampleman, et prenant le cadavre dans ses bras, il la soulève et la dépose dehors, plus loin dans la côte, au pied d'un petit arbre. Il casse quelques branches et les place sur le corps.

Jean Leblanc refuse de signer sa confession, en expliquant que si un gars signe une telle déclaration, il n'a plus de chance...

A son procès le 9 février 1970, le juge Jean-Louis Marchand le condamne à la prison à vie...

Leblanc est toujours en prison et n'a jamais changé sa version des faits... mais les policiers ont toujours eu la certitude que Leblanc ne disait pas toute la vérité et qu'il protégeait un ou des complices. Une enquête approfondie a permis d'établir que Denise remettait quelques \$300 par semaine à un homme de Québec qui lui envoyait ou la mettait en relation avec des clients... de là à supposer que Leblanc et un autre homme aient essayé de la convaincre de s'associer avec eux il n'y a qu'un pas à faire...

Denise Ampleman a emporté son secret dans la tombe en même temps que pour la première fois, elle disait un non définitif à une proposition...

DIS-MOI QUI TU FREQUENTES... ET JE TE DIRAI QUI TU ES...

# SAUF LE JOUR DE SA MORT!

# LE PORTUGAL LIBÈRE SES COLONIES AFRICAINES

Le dernier empire du monde est à l'agonie. Sa mort n'est plus qu'une question de mois. Et cet empire était portugais. Le Portugal quitte donc l'Afrique après 500 ans de colonialisme et 13 ans de guérilla sanglante. Il est prêt à remettre le pouvoir entre les mains des habitants de ses territoires d'outre-mer, soit la Guinée-Bissau, l'Angola et le Mozambique.

Des rues ombragées de palmiers de la capitale du Mozambique, Lourenço Marques (sur les bords de l'Océan Indien), aux jungles de la Guinée-Bissau (sur les rives de l'Atlantique) en passant par la grande place du palais présidentiel de Lisbonne, la nouvelle de la libération des colonies portugaises par le président Antonio de Spínola a généralement été accueillie par des cris et des démonstrations de joie.

Il y a toutefois une partie de la population portugaise qui ne marche pas: le "big business" du pays qui s'était étroitement identifié avec la politique coloniale depuis des années. Vous avez, par exemple, la Société Diamang Diamond qui, depuis des décennies, opère à la façon d'un empire dans un empire, avec même ses forces de police qu'on accuse d'avoir imposé le travail forcé aux indigènes noirs. Il est vrai que les tactiques ont changé depuis. Mais, à un ministre portugais à qui l'on demandait si de telles sociétés allaient continuer à opérer dans les territoires en voie de libération, il a répondu: "Je ne pense pas."

Paradoxal, mais c'est comme ça: c'est l'armée portugaise qui a mis fin au régime fasciste et corporatiste du pays et qui a libéré l'Angola, le Mozambique et la Guinée-Bissau. Les généraux ont voulu mettre fin à cette guerre coloniale parce que, entre autres raisons, elle consommait 40 pour cent du budget national et qu'elle paraissait aux jeunes soldats comme l'action arrogante d'un empire sur le déclin. Si ce revirement politique a tant tardé à venir, c'est que tout un secteur de la population portugaise, — des gens de droite et même parfois libéraux, croyaient dur comme fer à la "mission divine du Portugal en Afrique." Mais ces fascistes religieux ont fini par être débordés.

Pour le général Spínola, sa décision est arrivée à la suite d'une longue méditation, d'un long combat intérieur personnel commencé en 1968 lorsque, comme brigadier général, il a été appelé à servir en Guinée-Bissau comme commandant et

gouverneur militaire. Revenu l'an dernier au Portugal où on l'accueillit comme un héros, le général écrivit un ouvrage très controversé: "Le Portugal et son avenir", livre dans lequel il soutenait qu'il "n'y a pas de solution militaire viable" au problème des colonies et que la continuation de la guerre compromettrait "irréremédiablement la survivance" du Portugal. Le volume devint rapidement un "best-seller" et Spínola fut congédié de son poste de général en chef adjoint des forces armées du pays. Quelques semaines plus tard, les jeunes officiers de l'armée renversaient le gouvernement Caetano et demandaient au général Spínola d'accéder à la Présidence.

Les territoires que le Portugal va libérer n'ont pas grand-chose en commun et l'on va être obligé de régler leurs problèmes séparément.

Pour la GUINÉE-BISSAU (3.000 blancs et 500.000 noirs), le problème est moins compliqué. Ce sera le premier territoire à conquérir son indépendance. Le Parti nationaliste africain pour la Guinée et le Cap-Vert a transformé le pays en république l'an passé, fait reconnu par 80 pays, dont L'URSS. Lisbonne va probablement tout simplement reconnaître le gouvernement actuel.

Pour le MOZAMBIQUE (220.000 blancs, 60.000 Asiatiques et 8.000.000 de noirs), ça va être plus compliqué. Le pays a des liens très étroits avec l'Afrique du Sud où les partisans de l'apartheid peuvent tenter de susciter un mouvement séparatiste chez les blancs du Mozambique. D'un autre côté, le changement se fera peut-être plus en douceur qu'on le pense pour la bonne raison qu'il n'y a qu'un seul mouvement de libération, le Frelimo, que Lisbonne reconnaît comme la voix des habitants du Mozambique.

Quant à l'ANGOLA (500.000 blancs, 250.000 métis et 6.000.000 de noirs), grand producteur de café, c'est la plus riche des colonies portugaises. Bien que les relations raciales aient été jusqu'ici relativement bonnes, on a vu des rixes récemment dans ce territoire. L'Angola compte trois mouvements de libération qui, tous, veulent le pouvoir. Lisbonne espère y former une coalition gouvernementale composée de ces trois mouvements, plus des représentants des éléments européens.

Il serait peut-être bon maintenant de parler du cœur même de ce vaste empire qui s'écroule: le Portugal. Qu'est-ce que ce pays? Le Portugal qui

## LE DERNIER EMPIRE DU MONDE EST À

# L'AGONIE



Il y avait foule à Lisbonne pour célébrer l'indépendance éventuelle des colonies portugaises.

(Photo Time)

a une superficie de 35.510 milles carrés; qui a comme unité monétaire l'escudo (moins de 4c); dont la population est un peu moins de 9.000.000 d'habitants et dont la capitale est Lisbonne (près de 900.000 habitants), le Portugal donc occupe la partie sud-ouest de la péninsule ibérique, entre l'Espagne et l'Atlantique. Sont rattachés au Portugal, en plus des Iles Madère et les Açores ainsi que les pays africains dont nous avons parlés, certains territoires en Asie et en Océanie. Le Portugal est un pays montagneux et environ les deux tiers de son sol sont en culture.

Au Portugal, on récolte le blé, le maïs, l'avoine, l'orge, le seigle et le riz. Les vignes, l'olivier, les sardines, les anchois, la résine et les fruits constituent la base d'importantes industries dans ce pays où les forêts de pins, de chênes et de châtaigniers couvrent 19 pour cent du territoire. Dans ce Portugal qui fabrique beaucoup de ciment et qui est à la tête de la production mondiale du liège, on trouve du plomb, du cuivre, de l'étain, du tungstène. Les principales usines du pays, dont quelques-unes sont considérables, produisent des textiles, de la poterie, des fruits de mer en conserves, de l'huile d'olive, des navires, du papier, du verre et des articles pétro-chimiques.

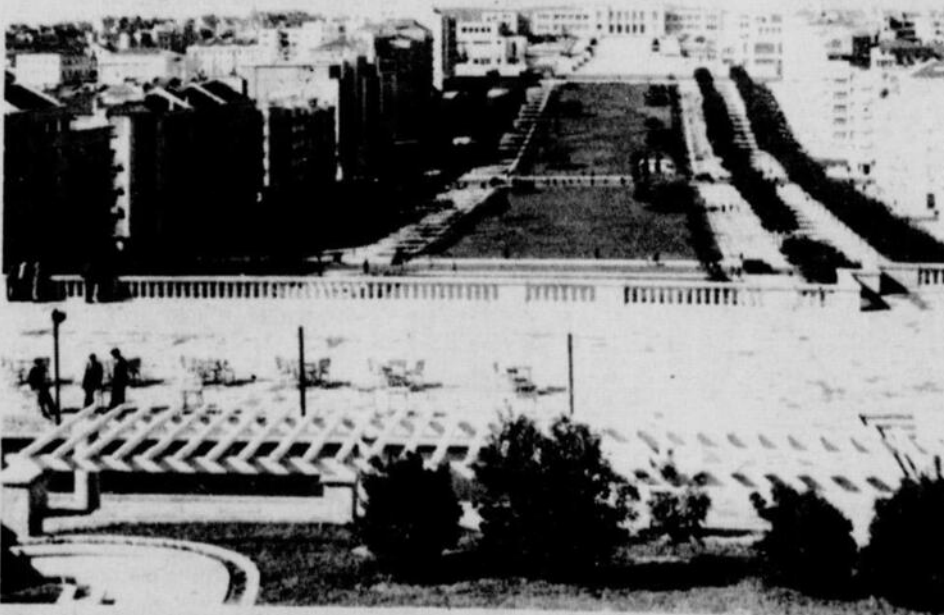
L'histoire nous enseigne que le Portugal est un pays indépendant depuis le 12ème siècle. C'était au début un royaume. En 1910, une révolution détrôna le roi Manuel II et la République fut proclamée.

Une nouvelle constitution adoptée par plébiscite en 1933 et amendée plusieurs fois par la suite, a établi au Portugal un Etat corporatiste. Ce régime a existé jusqu'au récent soulèvement de l'armée. Deux assemblées furent alors créées, — la première, l'Assemblée nationale, 150 membres, élue pour 4 ans et qui exerce les pouvoirs législatifs. Les députés sont élus par les chefs de famille, sans égard au sexe. La deuxième assemblée est la Chambre corporative, 205 membres, choisie par les associations et les syndicats. La Chambre corporative s'occupe des problèmes économiques et sociaux et avise l'Assemblée nationale.

Le président du Portugal est élu pour 7 ans et choisi (depuis 1959) par un collège électoral composé de membres de



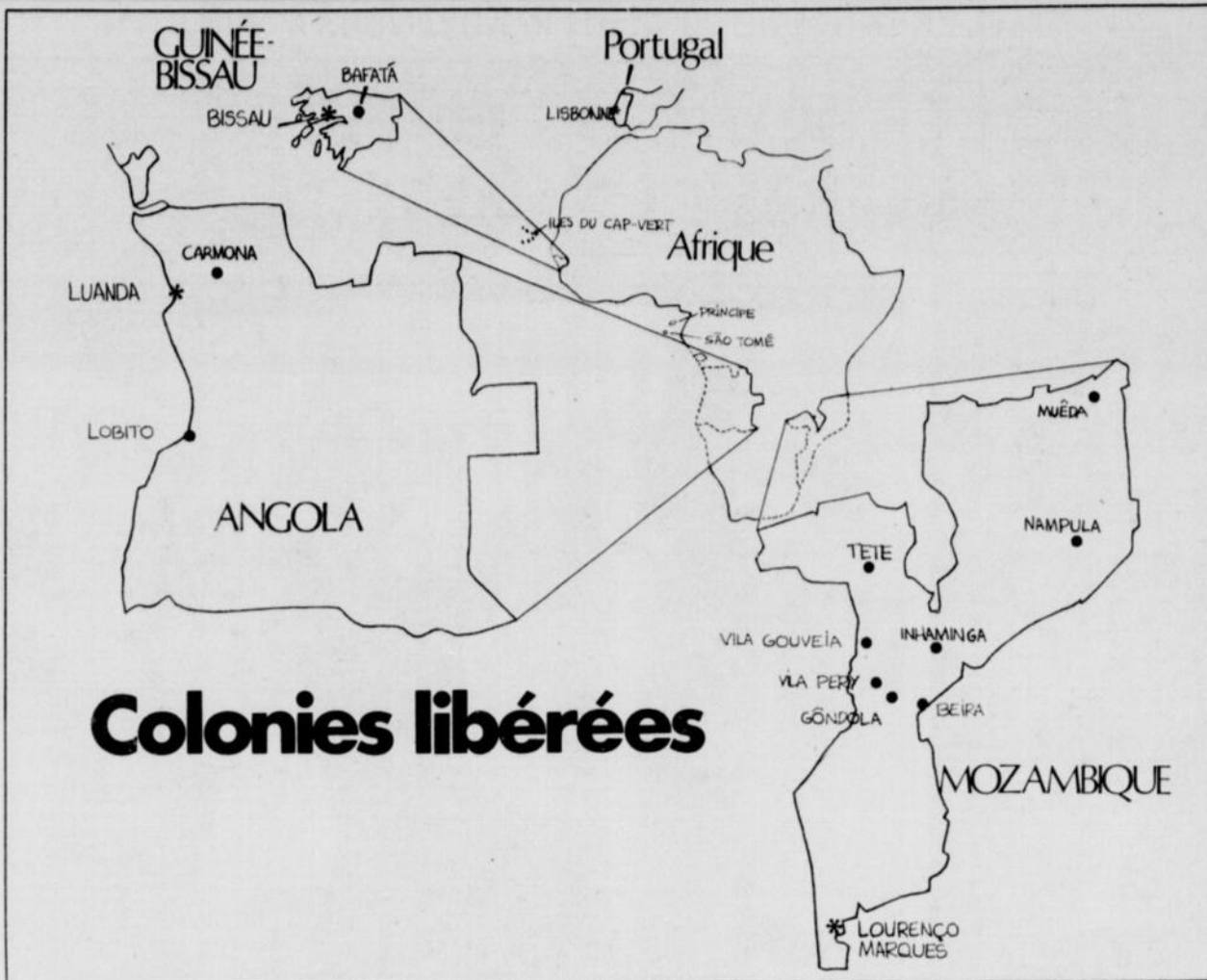
Un coin typique du Portugal.



Une vue de Lisbonne, capitale du pays.

l'Assemblée, de la Chambre ainsi que de représentants de districts territoriaux. Le président nomme le premier ministre. Antonio de Oliveira Salazar fut le premier ministre et la figure dominante du régime et du pays de 1932 à septembre 1968 (quand il tomba malade). Salazar qui devait mourir le 27 juillet 1970, avait été remplacé par Marcelo Caetano. Toutes ces structures politiques vont changer avec le nouveau régime.

Ajoutons qu'au Portugal, à peu près tout le monde est catholique et qu'il y a liberté de culte. L'éducation primaire y est obligatoire. On y trouve 9 universités, 3 écoles universitaires, 4 écoles de musique 43 lycées et un certain nombre d'écoles de métiers et techniques. Depuis 1966, le Portugal vit sous le régime de l'heure avancée à longueur d'année. Ajoutons que les forces armées comptent environ 218.000 hommes, dont 179.000 dans l'armée de terre, 18.000 dans la marine et 21.000 dans l'aviation. En 1951, un traité permettait aux Etats-Unis d'utiliser les Açores comme bases défensives. Le Portugal fait partie de l'Otan et des Nations-Unies.



## Colonies libérées

La carte nous montre les colonies auxquelles le Portugal se prépare à accorder l'indépendance. Les territoires à être libérés sont plus foncés sur la carte.



Des dizaines de milliers de Portugais affluent, à différentes occasions pendant l'année, au fameux sanctuaire de Notre-Dame-de-Fatima.

Suivez les Alouettes '74

# Écoutez

le football à CKVL

ALOUETTES

TOUS LES MATCHES PRÉSENTÉS PAR

Sport O'Keefe ET HFC

HOUSEHOLD FINANCE

## CKVL 850

# la patrie

30¢

## POURQUOI LES FEMMES SONT INFIDÈLES

TEMOIGNAGES DE FEMMES MARIÉES / CONFIDENCES DE SPECIALISTES / REMÈDE AU MAUVAIS MARIAGE / UNE DROGUE POUR DOUBLER L'ABSENCE / BESOIN DE TENDRESSE ET FUITE DANS L'IMAGINAIRE

LIRE PP. 2 ET 3

POUR LA SÉCURITÉ PUBLIQUE, LES ROUTIERS DEVRONT SE RECYCLER

## ASSEZ D'ACCIDENTS DE CAMIONS COMME ÇA!

(NOTRE ENQUÊTE PP. 4 ET 5)

TOUS LES COW-BOYS DE LA BELLE PROVINCE SE DONNENT RENDEZ-VOUS À SAINT-TITE

DU  
6 AU 15  
SEPTEMBRE

## TOUS LES COW-BOYS DU QUÉBEC SE RETROUVERONT À SAINT-TITE



C'est en 1967 que les frères Roger, Reynald et Robert Boulet lançaient l'i-

dée d'un festival western pour promouvoir la vente d'articles de cuir. Et, depuis, que de chemin parcouru!

pays du Québec, les occasions pour s'amuser ne manquent certainement pas.

Devant le succès remporté l'an dernier par les Flammes du festival de Saint-Tite, les organisateurs présentent de nouveau ce concours mais dans une formule nouvelle. Sept jeunes demoiselles, appelées Flammes, offrent en vente la Botte du festival. Il s'agit d'une bougie qui, une fois allumée, laisse couler une cire dont les couleurs variées donnent droit à des prix variant en \$2.00 et \$100.00. Les Flammes sont Danielle Renaud, Sylvie Saint-Armand, Colette Francoeur, Louise Roberge, Joanne Desaulniers, Berthe Saint-Laurent et Lucie Trudel.

LE PETIT JOURNAL, semaine du 25 au 31 août 1974

# DIVERTISSIMO

SUR LES ONDES DE  
CJMS CJTR CJRC  
CJRP CJRS

du lundi  
au vendredi 9h 40

avec  
**Fernand Robidoux**  
**Marcel Brouillard**  
et leurs invités de choix

**LUNDI:** Léon Patenaude  
Foires internationale du livre

**MARDI:** Lise Watier  
charme et personnalité

**MERCREDI:** Roger Ferber  
partenaire de Mathé Altéry

**JEUDI:** Georges Coulombe  
Festin des Gouverneurs

**VENDREDI:** Jacques Boulanger  
Monsieur B

une exclusivité de

# PHOTO-JOURNAL

Cette année, le festival fera revivre les années 1900, et cela du 6 au 15 septembre. D'autant plus prometteur, ce festival, que les responsables ont cherché à donner de plus en plus d'ampleur aux activités parallèles. Ainsi, cette année, le rodéo offrira une foule de nouveautés alors que seront présentées les éliminatoires et la classification des cavaliers et des chevaux. Les bourses devraient dépasser les \$10.000. Et les gens de Saint-Tite sont assurés d'une participation accrue des cow-boys les plus connus tant des Etats-Unis que du Canada.

Et puisqu'on se retrouvera plongé en 1900, les responsables du festival vont sortir des boules à mites le petit train western et le bateau à roues Molson, un omnibus à traction animale pouvant animer une cinquantaine de personnes dans les rues de la ville, avec une halte aux commanditaires de ce festival, la compagnie MARK-TEN, sans oublier la diligence Boulet, le chuck wagon et le tramway et le fameux Bonanza.

Le deuxième week-end prévoit des concours hippiques dont le point crucial sera la présentation de deux grands rodéos. Et, dans le but de plaire à tout le monde, on a invité plusieurs grands noms de la musique western, dont, pour n'en citer que quelques-uns, Monsieur Pointu, Jerry et Johanne et Michèle Richard.

Une fois le spectacle des artistes terminé, les organisateurs du festival profiteront de cette rencontre pour élire le "Cow-boy de l'année" à la nouvelle arène de Saint-Tite.

Comme vous le voyez, au

TOUT NOUVEAU AU QUÉBEC

## secrets de la VIE



Diffusion dans tous les kiosques  
par les Distributions Éclair



ROGER DROLET

# CKVL



JEAN-MARIE MÉNARD

## VOUS INVITE À VIVRE

### UNE AVENTURE FANTASTIQUE EN SCANDINAVIE!

#### LE DANEMARK COPENHAGUE:

VISITE et RÉCEPTION de CARLSBERG  
le château de FREDERICKSBORG  
la PETITE SIRÈNE, Tour de Ville,  
les JARDINS DE TIVOLI, etc.

#### LA SUÈDE STOCKHOLM

PAYS DES  
CHÂTEAUX  
et des  
SOUFFLEURS DE VERRE

#### LA NORVÈGE OSLO

la MER BALTIQUE  
les FJORDS, les FORÊTS  
et les CÉLÈBRES LACS

### VOYAGE SPECTACULAIRE AUX PAYS DES VIKINGS!

HISTOIRE • ARTS • PAYSAGES FÉRIQUES • ARCHITECTURE • ANTIQUITÉS

DÉPART 19 SEPT.

RETOUR 4 OCT. '74



Les animateurs Roger Drolet et Jean-Marie Ménard de CKVL, en compagnie du directeur des ventes pour le Québec de la bière Carlsberg, affichent tous trois une évidente satisfaction à la pensée d'étancher leur soif avec des cannettes de cet excellent produit provenant du Danemark.

- \* AVION ... (LIGNES AÉRIENNES S.A.S.)
- \* AUTOCARS LUXUEUX ...
- \* EXCURSIONS ET CROISIÈRES en BATEAUX ...
- \* CONFORT et SALLE de BAINS PRIVÉE...
- \* GUIDES FRANCOPHONES ...
- \* VISITES, REPAS, SERVICE, TAXES, etc ...

À PRIX GLOBAL AVANTAGEUX!

AMUSEMENTS  
POUR TOUS  
SPECTACLES  
BOUTIQUES DE SEXE



Roger Drolet de CKVL savoure déjà la succulente bière Carlsberg que lui verse gentiment une blonde serveuse, sous le regard amusé de son collègue Jean-Marie Ménard. La scène a été croquée lors du lancement de la grande marque danoise au Québec.

## L'INSCRIPTION EST LIMITÉE ... ALORS, APPELEZ VITE

L'AGENCE MARCO-POLO

INFORMATION et RÉSERVATION

# 842-8721

### LA SCANDINAVIE ... LA VRAIE VIE!

UN CANADIEN RÉALISE LE PREMIER  
FILM SUR

## JANIS JOPLIN

Beaucoup de cinéastes seraient trop tentés d'exploiter sous toutes les facettes imaginables la vie et la carrière mouvementées de Janis Joplin, sans égard pour le respect qu'on doit à l'artiste. Connaissant sa liberté et ses extravagances sexuelles, son faible pour la boisson et aussi la cause de sa mort qu'on relie à une trop forte absorption de drogue, n'importe quel profiteur pourrait trouver là facilement un bon prétexte à un film à sensation.

C'est ce que son avocat et exécuteur testamentaire, Bob Gordon, veut empêcher qu'il se produise. Il a déjà refusé pas moins d'une cinquantaine de projets de film différents qui lui apparaissaient très peu orthodoxes avant, finalement, de retenir l'idée d'un ci-

néaste canadien, Budge Crawley, âgé de 63 ans.

Crawley, de concert avec le caméraman Howard Alk, a réalisé ce qu'il serait mieux convenu d'appeler un documentaire qu'un film, d'une durée de 97 minutes, consacré essentiellement à Janis Joplin l'artiste et basé principalement sur ses performances en spectacle. Ce sont surtout des séquences tirées ici et là de ses apparitions en public les plus importantes, de 1967 à 1970, avec des images prises à Monterey, à Woodstock et au Canadian Festival Express qui s'est tenu à Toronto et à Vancouver en juin 1970. Elle chante, en tout et partout, 18 des meilleures pièces qui l'ont fait connaître.

Le producteur a eu également la délicatesse

et la bonne conscience professionnelle de ne pas avoir plagié le film biographique sur Jimi Hendrix lequel incluait en plus des entrevues avec d'autres musiciens que l'artiste avait bien connus et avec quelques-uns de ses meilleurs amis. Les seules entrevues insérées dans le documentaire de Crawley sont celles que Janis a elle-même déjà accordées en Europe et à une émission de télévision américaine, The Dick Cavett Show.

Il n'est donc nullement question de sexe ou de drogue là-dedans. D'ailleurs, la proche famille de la chanteuse, qui a pu visionner ces images l'an dernier, ne voit aucune objection à ce que ce documentaire, intitulé simplement "Janis", soit distribué sur le marché. Ce qui sera fait probablement cet automne.

## ALLEN KLEIN

N'EST PLUS DANGEREUX POUR LES STONES

Les Stones peuvent maintenant dormir tranquilles. Plus jamais la maison d'édition ABKCO, qui appartient au controversé Allen Klein, ne pourra publier sans leur consentement de vieilles chansons, encore restées dans les tiroirs, qu'ils ont enregistrées avant le 31 août 1970, date à laquelle ils fondaient leur propre com-

pagnie de disques et d'édition. Ils ont donc eu finalement gain de cause en Cour contre celui qui s'est permis si souvent de mettre en circulation des chansons qu'eux-mêmes n'auraient jamais accepté de faire entendre à leurs fans. Ils ne portent plus évidemment Klein dans leur estime depuis belle lurette.

Mieux que ça, les Stones ont reçu l'autorisation, s'ils veulent, de publier à leur crédit ces chansons encore inédites si elles proviennent d'un enregistrement effectué en public. Ce qu'ils ne feront probablement jamais à moins d'être sérieusement à court d'idées pour leurs prochains albums.

## POP SCRIPTUM

— Le premier groupe derrière le Rideau de fer à percer en Amérique, Locomotive GT de Hongrie, est sur le point d'entamer une importante tournée à travers les Etats-Unis en compagnie de Grand Funk et Joe Walsh.

— La nouvelle rage rock en Angleterre actuellement s'appelle Alvin Stardust. Il s'agit en réalité d'un vieux routier du show business britanni-

que, dont le nom véritable est Shane Fenton, qui effectue un retour sous ce pseudonyme.

— Impensable mais vrai, Ringo Starr et Nicky Hopkins produiront le prochain album du québécois David Cassidy. Vous avez bien lu.

— Zal Yanovsky et John Sebastian ont recommencé à pratiquer ensemble. Faut-il prévoir là la reformation prochaine de Lovin Spoonful? Plusieurs disent que oui...

— Le spectacle que les Beach Boys devaient présenter au Forum, le 29 août, a été annulé. Par contre, celui des Bee Gees, prévu pour le 25 août, tient toujours bon.

— Un "spécial" Chicago, avec pour titre "Back at the Caribou", sera télévisé à la fin de l'été.

— David Bowie a enregistré deux chansons appartenant à Bruce Springsteen, "Growing Up" et "It's So Hard To Be a Saint in the City", en prévision de son prochain album.



Modern Jazz Quartet

## LE MODERN JAZZ QUARTET

MET FIN À UNE CARRIÈRE DE 22 ANS

Ce n'est pas sans une certaine amertume que plusieurs amateurs de musique apprendront la dissolution du Modern Jazz Quartet, en particulier, les habitués du défunt Esquire Show Bar où cet ensemble venait se produire assez régulièrement au cours des dix dernières années. Les musiciens du groupe, Milt Jackson, John Lewis, Percy Heath et

Connie Kay, âgés respectivement de 51, 54, 51 et 47 ans, mettent un terme à une carrière ensemble qui aura duré ni plus ni moins que 22 ans. Sans doute un record de longévité pour une formation connue qui n'est pas près d'être égalée.

Le Modern Jazz Quartet présentait son dernier récital en terre américaine, le 30 juin, à San Francisco, puis partait

ensuite pour une tournée d'adieu à travers l'Australie. Celle-ci vient de se clôturer. Néanmoins, même s'ils quittent la scène définitivement comme ils le prétendent, il n'est pas dit que Jackson, Lewis, Heath et Kay n'auront plus jamais envie de se revoir à l'occasion pour quelques "jams" en studio. Le contraire serait surprenant.



Une note de fantaisie pour un jour d'été : c'est la mode mexicaine telle que vous l'offrent les artisans de Mexico, deux robes brodées à la main que portent Maria-Julia et Carmen (\$ 50.00).



POUR  
UNE JOURNÉE  
D'ÉTÉ

# la mode MEXICAINE

C'est le charme et la fraîcheur des robes en cotonnade alliés à l'exotisme que vous offrent les boutiques d'artisanat mexicain que l'on trouve à Terre des Hommes. Des robes toutes en couleurs, brodées à la main, que l'on peut porter aussi bien pour magasiner que pour recevoir des amis. Des robes amples, légères, sans contrainte. Des robes d'été. Et tout cela à des prix plus que raisonnables. Mais voilà, il faut vous hâter, car Terre des Hommes est frileuse et, au lendemain de la Fête du Travail, elle s'assoupira jusqu'à l'été prochain, un peu comme la Belle au Bois Dormant.

# comme des garçons.

Le pantalon n'est plus à la pointe de la mode, c'est vrai. Mais quelle femme peut désormais vivre sans ce vêtement d'essence on ne peut plus masculine? Devenu un classique dans la garde-robe il se soumet à toutes les fantaisies. Et, pour l'automne, ainsi que pour l'hiver, le voilà boutonné, zippé, ficelé, smocké et gainé, et velouté. C'est que la maison Caron, qui a lancé sur le marché la marque Le Culottier, fait tout pour que vous ayez la taille fine et les hanches soulignées.

**CHASSE GRENIER.** c'est le nom d'une originale boutique du Vieux Montréal découverte par René Lupien, un des responsables de la mise en marché de la compagnie **FIRESIDE FABRICS**, un des plus importants fabricants de velours côtelé au Canada, un tissu qui a permis à cette maison montréalaise de battre les Européens sur leur propre terrain.

Et nos deux belles, Sally la blonde et Sue la brune, ainsi que leur compagnon Jerry de porter les dernières créations de la maison **CARON**, une mode on ne peut plus Western.

**SALLY LA BLONDE** : Une tenue idéale pour le festival Western de Saint-Tite : blouson à la taille avec plis à l'avant. Pantalon coupe française; l'ensemble couleur cannelle se détaille \$ 32.95. Pantalon "Saddle" de couleur vert forêt coordonné avec blouson cintré à la taille: \$ 35.00.

**SUE LA BRUNE.** Ensemble de couleur vert givré à faire rougir tous les visages pâles du Vieux Montréal, comprenant pantalon avec boucle dans le dos, ainsi que veste ajustée: \$ 25.00 - Pantalon "Saddle" surpiqué fil contrasté, accompagné d'une petite veste assortie: \$ 25.00.

**JERRY LA MOUSTACHE** : Jaquette "Bum Bum" couleur rouille, pantalon coupe française se détaillant environ \$ 30.00 - Pantalon avec poches "1/2 lune" couleur beige givrée surpiqué de fil noir, avec veste assortie. \$35.00

Tous ces vêtements, signés **CARON**, sont en vente dans les magasins Jeans Junction, Dapper Dan, Eaton's Albatross.





(Les prix mentionnés dans cet article peuvent être sujets à des changements, selon les différents magasins où ces vêtements sont vendus.)



Pour les jeunes filles qui veulent tenter l'aventure du "court", Robert Blouin a créé cette coiffure des plus faciles à entretenir. Une coiffure que l'on peut porter avec une petite robe d'été ou des jeans, une coiffure qui défie le vent, le soleil et l'eau. Une coiffure qui plaira à toutes les sportives. (Pour une telle coiffure, il en coûte au salon ROBERT BLOUIN, situé rue Beaubien, à Montréal, quelque \$ 21,00 quand elle est exécutée par Robert Blouin ou \$ 16,00 quand c'est un des collaborateurs du jeune coiffeur qui l'élabore. Mise en plis et coupe comprises).

## la fin des cheveux impossibles

Vous avez des cheveux "impossibles": trop raides, trop frisés, trop fins, trop mous, trop gros... trop tout... bref, des cheveux infernaux, incoiffables. Et de vous désespérer! Et bien ne vous désolerez plus, séchez vos larmes, de dire un des coiffeurs les plus populaires à Montréal, Robert Blouin. En effet, d'après le jeune homme, il n'y a en fait que des cheveux mal soignés et mal coiffés. Le secret d'une belle chevelure est tout simple, d'ajouter Robert Blouin, il faut simplement choisir avec soin sa coiffure en tenant d'abord compte de la nature de ses cheveux. Si on respecte ce principe, il n'y a plus de problème important. Des exemples?

**POUR LES CHEVEUX TRES FRISES:** les coupes en dégradé relativement court, en effilant les pointes pour accentuer la forme en spirale de la frisure. Les laver assez souvent pour qu'ils soient toujours légers et flous. Employer un shampoing très doux pour ne pas accentuer la sécheresse qui est en général le défaut des cheveux frisés. Les sécher naturellement, sans mise en plis, en se contentant de soulever les racines avec le bout des doigts pour accentuer la frisure.

**POUR LES CHEVEUX FINS, MOUS OU GRAS:** ou bien couper très court, en choisissant une coupe qui "type" le visage. Laver

les cheveux aussi souvent qu'il est nécessaire. Pour "féminiser", un maquillage intense est indispensable. Ou bien, si l'on désire une coiffure plus féminine, être décidée à appliquer des soins persévérants pour améliorer la qualité des cheveux. Le "mousse neutre moussant" donne de bons résultats en gainant les cheveux, ce qui leur donne du corps. Utile également, une légère permanente pour donner un peu de tenue aux cheveux.

### LES CHEVEUX EPIS:

Les cheveux ont toujours des epis; mais dans certains cas, ces epis sont mal placés, ce qui est très gênant pour la coiffure. Avant de décider d'une coupe, il est très important de repérer leur sens et d'en tenir compte.

Les epis au niveau du front, ils peuvent être vaincus, soit en ouvrant une raie qui divise les cheveux en suivant les epis, soit en coupant une frange lourde avec point de départ lointain, de manière que les epis soient aplatis par son poids.

Les epis du sommet de la tête, que l'on appelle epis du bontout, peuvent être matés de deux façons: par une coupe "en tourbillon" qui agitative pour donner un caractère de jeunesse à une coupe courte.

Les epis de nuque, arrive aussi souvent très gênants. Le mieux est de les couper, une partie à la fois, pour ne rendre ni plus vite.



# la chronique de l'officiel de la mode

par Marc Chatelle

COLLECTIONS HAUTE COUTURE AUTOMNE-HIVER 1974/1975

## les coups d'éclat de la soie

Cette saison, plus que jamais, la soie n'a pas volé sa réputation de textile "toutes saisons et toutes heures": dans leurs dernières collections, les couturiers en ont fait une matière d'hiver à part entière.

C'est souvent en soie qu'ils ont interprété les points "chocs" de la mode qu'ils lancent pour l'hiver.

Du matin au soir, la soie est là:

- chemisier de satin "sport" ((Nina Ricci)
- manteau de pluie en faille imperméable (Dior, Chanel, Patou)
- deux-pièces en crêpe de soie, porté sous un manteau réversible sive (Estérel)
- blouse d'après-midi en soie façonnée (Saint-Laurent)
- ensemble de cocktail imprimé
- robe du soir en taffetas (Balmain, Grès)
- manteau ou cape du soir en faille (Lanvin)

### LES TEXTURES:

- les crêpes tiennent toujours la tête du peloton (la mousseline est toujours présente, surtout "ombree" en camaïeu)
- suivi de près, il est vrai, chez de nombreux couturiers, par les façonnés
- les aspects brillants font un retour assez spectaculaire, satin, crêpes, mousseline satinée et "peau d'ange"

### LES IMPRESSIONS:

- Quelques dessins géométriques assez précis mais fins.
- des mélanges de lignes, de traits et de motifs fleurs "en camaïeu"
- des impressions pointes à la main, généralement florales, un peu estompées.
- des motifs ombrés et des tracés légers en filigrane ou en pointillé.



### CLUB CUPIDON

Vous êtes seul? Vous désirez vous faire des amis (es) pour agrémenter vos sorties? Ou peut-être avez-vous un but sérieux: rencontrer le compagnon ou la compagne de votre vie? Nous sommes là pour vous aider. Prenez rendez-vous avec nous, sans aucune obligation de votre part, et nous vous ferons savoir ce que nous pouvons faire pour vous. Nous sommes une agence sérieuse et strictement confidentielle. Notre club s'adresse à toute personne de 18 ans et plus. Bienvenue à tous et à toutes. PS: Inscription gratuite pour dames et demoiselles.

**CLUB CUPIDON 526-1650**  
4169, rue St-Hubert, MH 526-1659

Tous les soirs de 7 h à 2 h de la nuit 18 ans

AUX 4 CINES QUEBECOIS - 4 FILMS



- 1 Une folle envie d'aimer
- 2 Soupir d'amour
- 3 Les feux dans la peau
- 4 Les ingénues perverses

Saint-Michel & Jarry  
727-1752

1

Ontario & Plessis  
521-7885

2

5802, boul. Monk  
Ville Emard  
766-8133

3

Centrale & Teme Av.  
Lasalle  
366-7931

4

OUVERT  
LE DIMANCHE  
À MIDI



**LAPIDUS**  
Ensemble "sport habillé": tunique ceinturée garnie de jours sur cuir et jupe parapluie en crêpe de soie Turcal lavande de Bianchini.

**FÉRAUD**  
Robe de "paysanne du Caucase" en crêpe de soie crème (Buche) ourlée de dentelle de même ton et brodée dans le bas de coqs rouges et bleus, ceinturée de deux rubans de mêmes tons.



# HOROSCOPE



**BELIER**  
du 21 mars  
au 20 avril

Est-ce à cause de votre santé? Toujours est-il que vous êtes désagréable, de mauvaise humeur. Changez de disque. Ne vous laissez pas aller comme ça. Votre morosité qu'aggrave des ragots auxquels vous croyez, fait fuir tout le monde. Réagissez. D'autant plus que tout cela n'est la résultante d'une fatigue passagère. Au point de vue affaires, les influences planétaires vous permettent de nouer des relations avec des personnes qui peuvent vous faire progresser. Dans le domaine des amours, Mercure vient influencer la cinquième Maison de votre thème de naissance. Que les natives du signe portent du rouge ou de l'orangé, ce qui les favorisera en amour.



**TAUREAU**  
du 21 avril  
au 20 mai

Vous êtes un peu trop excessif(ve) et votre tyrannie pèse sur tout votre entourage. Vous traversez une période d'apathie qui vous incite à ne faire aucun exercice, ce qui n'est bon ni pour vos nerfs en particulier et votre santé en général. Du côté de l'amour, ce que les astres vous annoncent, est relativement important. Célibataires: vous rencontrerez le partenaire de vos rêves au grand air. Vous vous plairez mutuellement et ce sera le coup de foudre. Mais faites attention de ne pas trop en prendre pour votre rhume! Mariés: vous êtes d'un naturel jaloux et vous réagissez très mal lorsqu'on vous met en rivalité.



**GEMEAUX**  
du 21 mai  
au 21 juin

Cette semaine vous est favorable au point de vue financier. Elle permettra de vous affirmer dans le domaine de l'argent. Mais, en ce domaine comme en d'autres, suivez la loi à la lettre. Ne faites pas votre petit(e) Boutin. En général aussi, évitez les mouvements d'impatience et toute impulsion irraisonnée. Sur le plan érotico-amoureux, voici pour vous. Célibataires: on pourrait croire que toute votre énergie sexuelle fond au soleil comme du beurre dans la poêle. Ne laissez pas de telles rumeurs courir les rues. Faites quelque chose pour démontrer le contraire. Mariés: vous faites preuve passablement de faiblesse amoureuse ces derniers temps.



**CANCER**  
du 22 juin  
au 23 juillet

Vos affaires ne se déroulent pas comme vous les aviez prévues. Un peu ce qui est arrivé au Parti Québécois. Mais ne coupez pas les ponts. Un événement inattendu peut tout remettre sur les rails à votre grande satisfaction. L'Histoire n'est-elle pas remplie de pareils retournements de situation? La meilleure solution pour vous, dans des cas pareils, c'est d'avoir une explication franche et honnête avec le ou les intéressés. En amour. Célibataires: si les semaines précédentes n'ont pas été roses, c'est que les astres vous réservaient le gâteau pour ces jours-ci. En attendant, comme on dit en France, laissez flotter les rubans.



**LION**  
du 24 juillet  
au 23 août

Votre moral est assez bas avec le résultat que vous vous laissez aller à la dépression. Devant les événements, pourquoi ne faites-vous pas le dos de canard? Comme Robert Bourassa? Ça permet de payer les gens, au besoin, en monnaie de singe. Et passez muscade! Quant à la chance, n'y comptez pas cette semaine... En affaires, vous aurez des problèmes. S'ils sont graves, consultez un avocat. Possibilité d'un décès dans votre entourage. En amour, ce n'est guère mieux. Les problèmes d'ordre sentimental viennent s'ajouter à ceux que vous avez déjà.



**VIERGE**  
du 24 août  
au 23 septembre

Vous êtes fatigué(e) et ne tirez pas trop de chèques en blanc sur vos forces. Faites du "jogging" cinq minutes tous les matins. Ou encore courez votre mille quand il fait beau. Quant à la chance, n'y comptez pas trop cette semaine. Les loteries ne sont pas pour vous. Si vous voyagez en auto, ne pensez pas trop à vos soucis, car un fossé ou un poteau de télégraphe est si vite arrivé. Si vous êtes célibataire, les présages en ce qui concerne une personne que vous côtoyez depuis quelque temps déjà, sont excellents. Mais ne vous laissez pas trop impressionner par les premiers abords. En attendant, pour les mâles, prenez une douche tous les matins.



**BALANCE**  
du 24 septembre  
au 23 octobre

Si vous vous préparez à un grand voyage, vous serez plus que satisfait(e) des possibilités qu'il vous offrira. D'un autre côté, lundi prochain sera une excellente journée pour entamer des études ou des recherches qui vous conduiront vers la solution de problèmes qui vous sont à coeur. Surtout si ces recherches et ces études ont un rapport avec votre activité professionnelle. Sur ce point d'ailleurs, la fin de semaine vous est particulièrement favorable. Sur le plan de la camaraderie, essayez de calmer votre comportement parfois vraiment trop agressif. Quant au côté sentimental ou amoureux, il vaudrait mieux ne pas lui donner la première place actuellement.



**SCORPION**  
du 24 octobre  
au 22 novembre

Vous aurez la possibilité de voir rentrer de l'argent mais cela vous occasionnera quelques dépenses, parfois superflues. Ne jetez pas votre argent par les fenêtres de toute façon, car vous pourriez le regretter. Les "scorpions" dont l'occupation première est le contact avec le grand public, pourront voir leurs efforts couronnés de succès en ce qui concerne leur activité professionnelle. Il faudra surveiller votre santé qui peut poser quelques petits problèmes. Pour vous l'amour est avant tout une question d'hygiène. Par ces jours chauds d'été, la sueur et les ébats érotiques font très mauvais ménage.



**SAGITTAIRE**  
du 23 novembre  
au 21 décembre

Curieuse semaine pour les "sagittaires" qui sont exagérés en tout. Ils ont trop d'ambition, sont trop fonceurs. Vous voulez à tout prix forcer l'admiration de votre entourage. Vous n'y allez pas avec le dos de la cuiller. Comme Maurice Bellemare. Mais savez-vous que ça peut vous rapporter? Que vous pouvez avoir d'agréables surprises? Sur le plan professionnel toutefois, rien d'important à signaler. Routine habituelle. Sur le plan financier, votre conjonction planétaire n'est pas trop bonne non plus. Soyez économe et ménagez pour l'avenir. En amour, situation douteuse. Si vous êtes fiancé(e), attendez donc un peu avant de vous engager dans le mariage.



**CAPRICORNE**  
du 22 décembre  
au 20 janvier

Pour la santé, ça va bien pour les natifs mâles du signe. Quant aux dames et demoiselles, attention à vos organes. Et cela, juste au moment où vous êtes "tout feu, tout flamme". Au point de vue de la chance, vous n'êtes pas si mal loti(e) durant la première partie de la semaine. Mais vous l'êtes moins quant à la dernière partie. Ce serait le temps de sauter sur l'occasion (si elle passe) pour voyager. Mais par négligence ou paresse, vous ne serez pas à la gare quand passera le train. Il n'est pas vrai qu'on prend toujours un train pour quelque part. "un grand train blanc, un grand train bleu..." quoi qu'en dise la chanson. Côté amour, faites la paix avec le partenaire.



**VERSEAU**  
du 21 janvier  
au 18 février

La santé va bien mais, à l'ouvrage, le patron n'est peut-être pas si content de vous que vous le pensez. Vous êtes un peu tire-au-flanc et vos camarades de travail jasant dans votre dos. Rectifiez votre tir car n'oubliez pas que le nombre des chômeurs est à la hausse dans le Canada, et particulièrement dans le Québec. Sur le plan de vos amours, vous risquez d'avoir des problèmes à cause de certaines mauvaises langues, à cause aussi de quelques jaloux. Votre naïveté vous fait croire qu'il n'y a que des amis (amies) autour de vous. On pourrait mal interpréter certaines de vos confidences. Par contre, le secteur conjugal se trouve en bien meilleure posture, surtout en fin de semaine.



**POISSONS**  
du 19 février  
au 20 mars

Faites un peu de culture physique ou de sport. Votre passivité naturelle vous conduit au manque d'ambition. Corrigez cette tendance au plus vite. Cessez de chercher l'amitié à tout prix autour de vous. C'est une façon de fuir la réalité. Dans le ciel des amours, l'étoile Arcturus est en bien mauvaise position. Elle risque de perturber l'harmonie des foyers des "poissons" mariés. "Poissons", c'est le temps de faire le "poisson". Laissez-vous flotter sans nager. Faites le mort ou la morte, selon le cas. Faites jouer le librettiste et vos organes "sexés" aux occasions propices. Surveillez-vous à pique et à carreau. Et si l'un ne prend pas, l'autre y verra.

chaque semaine

LISEZ

LE PETIT JOURNAL

en vente partout

## Cours fondamental de fine cuisine

L'enseignement par Henri Bernard des bases indispensables pour finement cuisiner selon l'hygiène alimentaire avec méthode et assurance vos repas familiaux.

Renseignements et prospectus, séries de cours d'automne: 843-6481

Institut Culinaire Henri Bernard

2015 rue de la montagne, suite 610, Montréal 107  
permis d'enseignement en vertu de la loi de l'enseignement privé

HORLOGERIE - BIJOUTRIE

COURS - A l'école ou à la maison

Dépliants gratuits  
INSTITUT D'HORLOGERIE  
DU CANADA LTÉE  
1012 est. Mt-Royal  
Montréal H2J1X6

Tél.: 523-7623

KLEAR VISION  
CONTACT LENS CO.  
VERRES DE CONTACT

1118 ouest, Sainte-Catherine

Suite 204, Montréal

861-5424

GRATIS 198 TIMBRES DIFFÉRENTS



Incluant magnifiques collections de timbres, ainsi de vous faire connaître nos collections de timbres en appréciation incluse 0.25 pour frais de poste.

Outlier Stamp Co. Ltd.  
C.P. 7368, Québec 1, P.Q., Canada



LIVRE SUR LE NUDISME  
TRÈS BIEN ILLUSTRÉ

Apprenez tout au sujet d'une vie saine et existante.

4 livres pour seulement: \$5.00

Incluant une liste des clubs de nudistes. Une copie: \$2.00

IMPERIAL WORLD SERVICE  
B.P. 296, Snowdon  
Montréal, Québec

MAINTENANT DISPONIBLE  
CHEZ VOTRE MARCHAND

bande originale  
du film  
"MON NOM EST PERSONNE"

musique de  
ENNIO MORRICONE



# 2 MOTS CROISÉS

## problème 265

### NOURRITURE

#### HORizontalement

- 1—Potage provençal — Petit carré de pâte renfermant des viandes hachées.
- 2—Poisson plat — Grosse saucisse.
- 3—Ont beaucoup d'appétit — Laize — Festin et réjouissances.
- 4—Bouddha, en Chine — D'une des républiques de la Yougoslavie — Fatigué.
- 5—De naissance — Ondée.
- 6—Pâtisserie plate — Plantes voisines des navets.
- 7—Epoque — Graine comestible du pin parasol — Ecrivain finlandais (1861-1921).
- 8—Variété de laitue — Matrice.
- 9—Prénom masculin — Conjonction — Commencés un voyage.
- 10—Pâte taillée en forme de rubans larges — Plat servi avant la viande.
- 11—Marque la liaison — Sans compagnie — Ville du Cameroun.
- 12—Fut changée en vache — Restent verts en hiver — Infusion.

- 13—Entre la cuiller et la fourchette — Marque le mépris — Indique une alternative.
- 14—Mesuré — Tranche mince de viande.

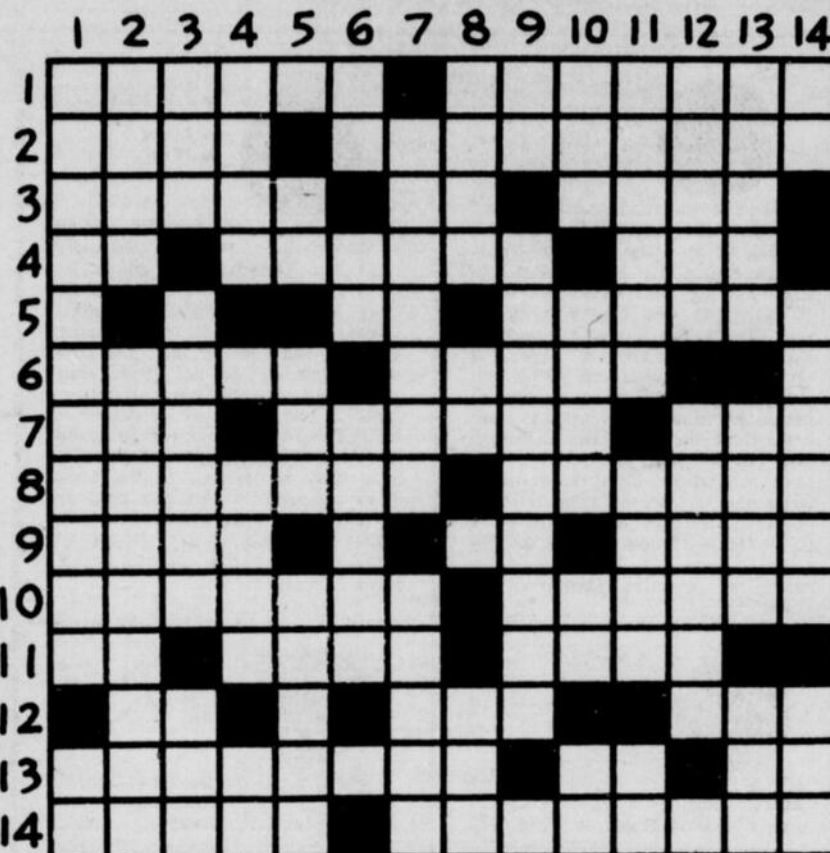
#### VERTICALEMENT

- 1—Petit chou fourré de glace ou de crème pâtissière — Avant midi.
- 2—Personnage de Shakespeare — Parfumé avec une substance aromatique.
- 3—Titre britannique — Entremets — Armée du Moyen Age.
- 4—Chevilles utiles au joueur de golf — Perroquets — Infinitif.
- 5—Sud-est — Tête d'une tige de maïs — Suc de viande clarifié et solidifié.
- 6—Usages — Radon — Homme d'Etat turc (1884-1973).
- 7—Sorte de pêche ou d'abricot — Gratin.
- 8—Curée — Quatre saisons — Ville du Maroc.
- 9—Actinium — Goutées lentement.

- 10—Peut être rosé — Fait tourner la girouette — Notre-Dame — Dans la gamme.
- 11—Séparés — Se jette dans la Seine — Indique la troisième personne.
- 12—Récompense cinématographique — Massif volcanique de Turquie.
- 13—Variété de limon — Galantine farcie de morceaux de hure — Sert à faire sauter.
- 14—Préfixe — Tire un légume de sa cosse — Eprouvée.

#### SOLUTION 264

1	V	A	E	T	V	I	E	N	T	M	E	U	T
2	I	G	N	A	R	E	S	I	N	E	R	T	E
3	R	I	F	I	N	S	C	O	U	R	I	R	
4	E	T	E	L	A	O	S	A	R	E	L		
5	V	E	N	A	L	R	E	H	L	E	M		
6	O	R	T	I	E	S	I	L	E	N	A		
7	L	R	R	U	S	I	C	A	R	S			
8	T	S	A	R	D	E	M	A	R	C	H	E	
9	E	P	I	E	R	N	E	S	R	A	M	E	
10	R	O	N	S	A	R	D	S	A	I	U	R	
11	R	E	S	T	E	R	E	S	E	L	E	V	
12	E	T	A	I	O	R	S	N	I	N			
13	P	I	N	C	E	I	O	S	T	R	I	E	
14	L	I	F	S	R	E	T	I	R	E	E	V	



## problème 171

#### HORizontalement

- 1—Rend la rue aux piétons — Manque de bois.
- 2—Figure biblique — Possède un riche bassin houiller — A la col étroit.

- 3—Ville du Japon — Excités — N'est plus espagnol depuis cinq ans.
- 4—Se dit d'une presse — Article — Ville du Nigeria.

- 5—Ville de Belgique — Attire le pêcheur — Sa case est connue.
- 6—Ministère français — Bêtes agiles.

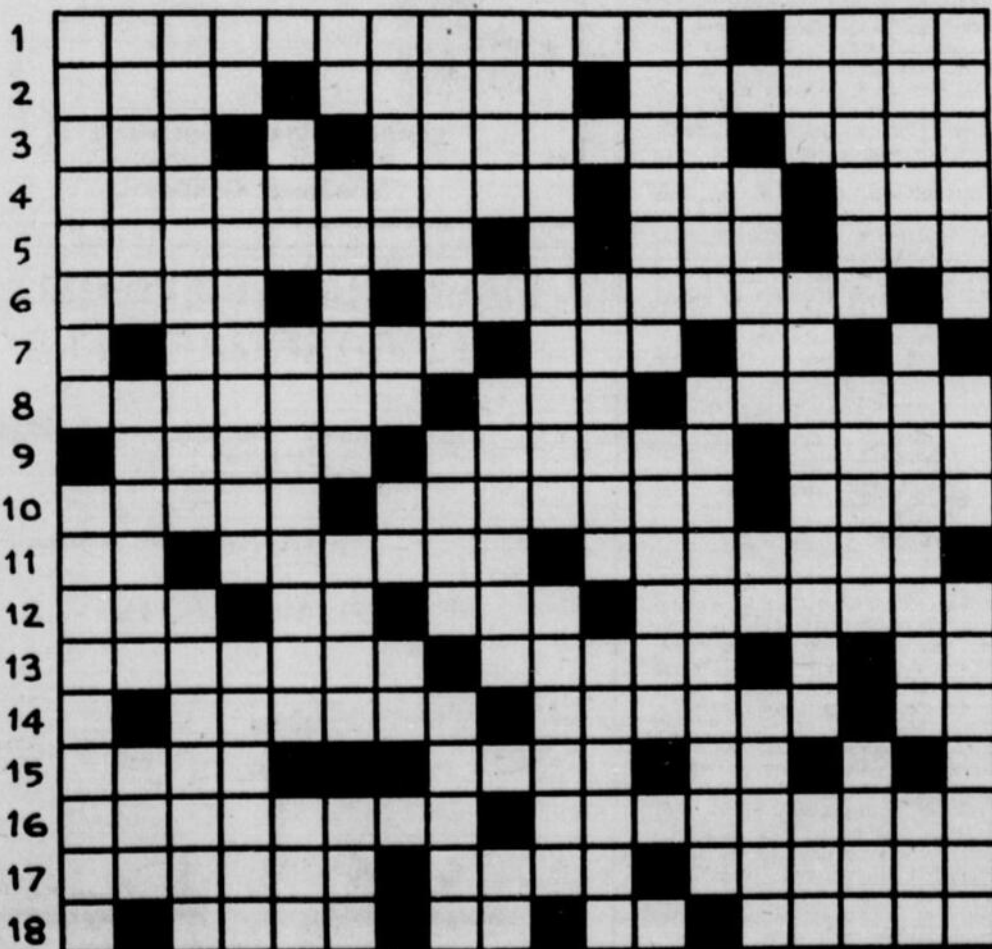
- 7—Prit Saragosse — Chose latine — Nappe de montagne.
- 8—Mémorables — Supporte le vaisseau — Mépriser.
- 9—Douilles — Cercle — Se rencontre dans les Alpes.
- 10—Garnis — Poète russe — Elève son âme.
- 11—Lac formé par une rivière — Est protégé par l'Inde — Authentiques.
- 12—Est faite pour accrocher le regard — Préfixe — Il tourne — Qui présente certains dons.
- 13—Servent à faire du papier — Peut suivre la perte — Conjonction.
- 14—Envie — Mangeoire — Donne plus de force à une réponse.
- 15—Jurassique — Audition — Préposition.
- 16—Dérident leurs compagnons — Alcools ou ethers.
- 17—Surprennent les promeneurs — Projet — Etait concédée par un seigneur.
- 18—Se jette dans la Dordogne — D'un auxiliaire — Etudié — Actes magiques.

- 8—Effets de commerce — Influencer — Facile à prendre pour un autre.
- 9—A fait du tort aux Florentins — Cordes — Pas réglé.
- 10—Reçoit des cravates défraîchies — Oxyde de fer.
- 11—A peint de beaux nus — Provoquées.
- 12—Se voient sur des ailes — Station thermale du Valais.
- 13—Ouverture naturelle — Sans aménité.
- 14—Au bout de la canne — Chemin — Près d'un ailier.
- 15—Honni — Station balnéaire du Nord — N'offre qu'une seule couleur.
- 16—Fringues — Couvre-chef — Total.
- 17—Forme instrumentale — Mise à jour — Dure généralement longtemps.
- 18—D'ordre indéterminé — Crie d'une certaine façon — Se portaient au début du XVIIe siècle.

#### SOLUTION 170

1	D	I	V	O	R	S	E	C	O	N	C	H	Y	L	I	E	N
2	O	N	I	N	O	L	O	G	I	E	A	Q	U	I	N	E	
3	M	A	L	T	A	L	I	T	R	E	S	D	I	T			
4	I	M	A	N	G	I	V	E	S	G	U	E	T	T	E	S	
5	N	I	G	E	R	E	P	R	H	E	S	I	S	E	S		
6	O	C	E	A	N	S	E	S	E	S	S	E	S				
7	S	A	N	I	O	S	D	I	R	E	S	N	I	D			
8	L	A	T	E	N	T	O	S	S	A	N	A	L	E			
9	E	R	A	P	T	H	E	S	A	R	A	M	V				
10	O	S	B	O	R	N	E	E	T	R	A	N	S				
11	S	A	R	P	S	I	E	R	A	D	E	N	A				
12	S	E	L	P	E	R	E	N	T	R	O	V	E	N			
13	O	P	E	L	I	T	R	E	E	T	A	L	I	E	R		
14	M	A	T	S	H	I	R	O	E	C	O	R	N	E			
15	E	U	R	E	I	C	O	L	E	S	R	E	T	S			
16	U	L	T	I	G	I	N	E	O	S	E	S	N	O	R		
17	R	E	G	O	R	E	S	P	A	T	I	S	E				
18	S	E	R	G	I	N	E	T	S	A	R	E	S				

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18



# PSYCHO TEST

du petit journal

- AVEZ-VOUS DU SUCCÈS AVEC LES HOMMES?
- COMMENT LES HOMMES VOUS TROUVENT-ILS?
- ÊTES-VOUS LA COMPAGNE IDÉALE?
- PLAISEZ-VOUS AUX GARÇONS?

1— QU'ELLE EST LA QUALITÉ PREMIÈRE QUE VOUS RECHERCHEZ CHEZ UN HOMME?

- a) la beauté.
- b) la virilité.
- c) la richesse.
- d) l'esprit de travail.

2— COMMENT VOYEZ-VOUS LES HOMMES EN GÉNÉRAL?

- a) imbus de leur supériorité.
- b) pas si mal que ça, dans l'ensemble.
- c) de véritables maniaques sexuels.
- d) des sauvages.

3— QU'EST-CE, POUR VOUS, UNE ÉPOUSE IDÉALE?

- a) celle qui reste à la maison pour s'occuper du ménage.
- b) celle qui aide son mari dans son travail.
- c) celle qui a un emploi.
- d) celle qui donne des enfants à son mari.

4— QUE PENSEZ-VOUS DU MARIAGE?

- a) c'est une institution dépassée.
- b) un prétexte pour coucher toute sa vie avec quelqu'un.
- c) un acte d'amour.
- d) une union des âmes et des corps.

5— QUEL EST VOTRE PASSE-TEMPS PRÉFÉRÉ?

- a) le cinéma.
- b) le théâtre.
- c) un party.
- d) la lecture.

6— QUEL GENRE DE PARTY PRÉFÉREZ-VOUS?

- a) quand tout le monde danse et flirte.
- b) quand tout le monde s'évertue à régler les problèmes de la planète.
- c) quand on fait un barbecue.
- d) ou, alors, vous avez ce genre de divertissement en horreur.

7— SI, AU COURS D'UNE PROMENADE EN VOITURE, IL VOUS FAISAIT LE COUP DE LA PANNE D'ESSENCE, QU'ELLE SERAIT VOTRE RÉACTION?

- a) éclater de rire, en lui faisant remarquer qu'il aurait pu trouver quelque chose de plus original.
- b) lui demander de vous jurer sur ce qu'il a de plus cher au monde que c'est une vraie panne.
- c) lui demander qu'il aille chercher quelqu'un pour vous dépanner.
- d) vous ne dites rien car vous êtes terrorisée.

8— POUR LE REMERCIER DE VOUS AVOIR AMENÉ MANGER AU RESTAURANT PLUSIEURS FOIS, VOUS L'INVITEZ CHEZ VOUS. QU'ALLEZ-VOUS FAIRE?

- a) un repas exotique, arrosé de vins capiteux.
- b) vous avez demandé à votre mère de vous préparer son plat favori.
- c) vous faites venir une pizza, ou des mets chinois, du restaurant.
- d) ou, comme vous n'osez rester seule avec lui, vous avez demandé à votre meilleure amie de vous tenir compagnie.

9— LORSQU'IL VOUS A INVITÉE CHEZ LUI, LA PREMIÈRE FOIS, VOUS AVEZ UN PEU TROP BU DE CHAMPAGNE, IL SE FAIT ENTREPRENANT, QU'ELLE EST VOTRE ATTITUDE?

- a) vous le laissez faire parce qu'il ne vous déplaît pas.
- b) vous trouvez toutes sortes de prétextes pour briser ses attaques.
- c) vous êtes très fâchée et vous le menacez de partir s'il ne se montre pas plus raisonnable.
- d) vous prenez l'initiative et vous l'entraînez vers le chesterfield.

10— COMMENT AIMEZ-VOUS VOUS HABILLER?

- a) avec des vêtements sport, des jeans.
- b) avec des robes classiques.
- c) avec des chandails moulants et des pantalons sexy.
- d) la mode vous laisse froide, vous vous habillez selon votre humeur.

Que vous soyez une toute jeune fille, une jeune femme, ou une dame d'un certain âge, si vous plaisez aux hommes, vous devez certainement le savoir, mais faites quand même ce petit test préparé exclusivement pour les lectrices du PETIT JOURNAL par le psychologue MAXIME CHATELER. En analysant vos réponses, vous risquez d'avoir quelques surprises. Et dans le cas où vous ne connaîtriez que peu de succès auprès de ces messieurs, cette petite étude de votre comportement pourrait vous être bénéfique. Jouez le jeu sincèrement et peut-être découvrirez-vous que vous avez beaucoup plus de charme que vous ne le pensez.



11— QUEL EST VOTRE SUJET DE DISCUSSION FAVORI?

- a) la politique.
- b) l'amour.
- c) l'argent.
- d) vous-même.

12— VOUS PRÉFÉREZ PARLER A:

- a) plusieurs garçons.
- b) un garçon, en tête à tête.
- c) un groupe de filles.
- d) ou, alors, vous préférez vous écouter parler.

13— SI, AU CINÉMA, VOTRE COMPAGNON VOUS PREND LA MAIN ET NE VOUS LA LACHE PLUS, QUE FAITES-VOUS?

- a) vous vous fâchez.
- b) vous éclatez en sanglots.
- c) vous appuyez votre tête sur son épaule.
- d) vous êtes heureuse.

14— VOUS ÊTES SEULE AVEC VOTRE PATRON, SOUDAIN, IL VOUS DIT QU'IL VOUS DESIRE. QUE FAITES-VOUS?

- a) vous lui dites que vous allez raconter cette histoire à tout le bureau s'il ne vous laisse pas tranquille.
- b) vous ne faites plus un seul mouvement.
- c) vous êtes ravie de votre pouvoir de séduction.
- d) vous vous dites qu'il est temps de changer de travail.

15— VOUS ÊTES SEULE DANS L'ASCENSEUR AVEC UN INCONNU. IL VOUS TASSE DANS UN COIN. IL SE SERRE CONTRE VOUS. IL EST PAS LAID, MAIS CE N'EST PAS VOTRE GENRE. QU'ELLE EST VOTRE ATTITUDE?

- a) vous lui dites que vous êtes cardiaque.
- b) vous lui dites que vous allez le faire arrêter par la police.
- c) vous prenez la chose à la blague.
- d) vous faites semblant de vous évanouir.

Le tableau suivant vous permettra de trouver les points correspondants à vos réponses. Faites l'addition et lisez la réponse correspondant au total que vous aurez obtenu:

QUESTION	A	B	C	D
1	4	2	5	1
2	5	2	4	1
3	2	5	4	1
4	5	4	2	1
5	2	5	4	1
6	4	5	2	1
7	4	5	2	1
8	5	2	4	1
9	2	5	1	4
10	2	5	4	1
11	5	4	2	1
12	5	4	2	1
13	5	1	4	2
14	2	1	5	4
15	4	5	2	1

## RÉSULTAT

DE 90 A 100:

Vous êtes une fille vraiment intelligente, surtout côté intellectuel, cela ne fait aucun doute, mais cela n'est pas un atout pour vous, car les garçons n'aiment pas les filles qui leur sont supérieures. Il faudrait vous montrer plus modeste. Les garçons qui aimeraient sortir avec vous éprouvent des craintes de passer pour des minis. Par contre, ceux qui sont très brillants, ceux qui peuvent rivaliser avec vous, vous apprécient énormément.

DE 70 A 90:

Vous n'avez aucune difficulté à séduire les garçons. Ils sont nombreux autour de vous. C'est que vous avez du charme. Vous aimez flirter, mais à condition que cela n'aille pas trop loin. Cette attitude n'est pas prisee par tous. C'est que vous avez un petit quelque chose "d'allumeur". Par vos propos vous laissez croire que vous êtes passablement affranchie, et alors ils sont nombreux à se faire des idées. Il faudrait modérer votre comportement.

DE 55 A 70:

Vous avez vraiment de la chance! Vous êtes drôlement populaire auprès des hommes. Vous êtes intelligente sans pour cela être trop intellectuelle, enjouée sans être effrontée, affectueuse sans être collante. Votre contact est chaleureux. Vous savez comment mener votre barque sans imposer vos idées. Vous êtes du bois dont on fait les épouses idéales. En amour, vous vous défendez passablement bien. Sexuellement vous ne devez avoir aucun complexe.

DE 40 A 54:

Vous connaissez quelques déboires auprès des hommes, mais cela est de votre faute. Vous êtes malhabile au possible. Il vous suffirait simplement de vous montrer plus accueillante, plus affectueuse et moins timide. Laissez tomber votre masque de froideur, mettez du soleil dans vos yeux et vous verrez les hommes venir vous faire la cour. Car vous n'avez rien de la beauté frigide que vos attitudes laissent croire.

DE 20 A 39:

Les hommes vous rendent nerveuse. Pour un peu ils vous feraient peur. Dites-vous bien qu'ils ne sont pas aussi méchants que vous vous l'imaginez. Certains sont même extrêmement gentils. Mais, voilà, vous n'avez jamais fait des efforts sérieux pour en connaître un. Vous avez tendance à vous replier sur vous-même. Il est temps de sortir de votre coquille sinon vous avez toutes les chances de devenir une vieille fille. Et de finir votre vie sans avoir connu les vraies joies de l'amour.

MOINS DE 20:

Plus d'espoir dans ce bas monde. Votre seule chance serait de croire en la réincarnation, dans une autre vie, vous auriez peut-être la bonne fortune de vous retrouver dans la peau d'une colombe. Qui sait? Parce que, et vous êtes la première à le déplorer, vous n'avez vraiment pas de succès avec les hommes. Et, ce qui est le plus navrant, c'est que ce n'est vraiment pas de votre faute. Vous êtes ce qu'on appelle en langage médical, un cas. Oui, vous êtes le type parfait de la femme que les hommes fuient. La seule solution, serait que vous changiez de sexe. Et encore!

# Les voyages



Un navire de croisière comme le "Renaissance" des lignes Paquet (ci-haut) permet de tirer le plus de profit possible de vacances automnales ou hivernales dans les eaux chaudes des Antilles, sous un soleil invariablement revigorant. Notons que la formule air-mer se répand de plus en plus au Canada français, vu l'éloignement de notre pays des points de départ floridiens.

POUR PROFITER DU SOLEIL AU MAXIMUM

par J.-C. Fortin

Ceux qui croyaient le temps des croisières révolu se sont mis un doigt dans l'oeil, comme dirait l'autre. J'en ai eu la preuve pas plus tard qu'en fin de semaine dernière, au moment où le paquebot "Renaissance" des lignes Paquet effectuait une escale dans le port de Montréal.

Ce navire blanc aux lignes très profilées, avait quitté Le Havre en juin, dans le but de retracer le premier voyage de Jacques Cartier en terre canadienne, il y a 440 ans. Tout comme son frère, le "Mermoz", ce coquet paquebot construit en 1966, est affecté à diverses croisières orientées sur-

## SONGEZ SANS PLUS TARDER À UNE CROISIÈRE ANTILLAISE

tout vers les Caraïbes, bien qu'on en découvre quelques-unes à destination de la Méditerranée. En Amérique, les départs vers les Antilles s'effectuent depuis Port Everglades (Floride), endroit bien connu de milliers de vacanciers canadiens qui passent une partie de l'hiver dans le Sud. Une croisière qui devrait intéresser particulièrement les amis de la musique est prévue à bord du "Renaissance", tôt l'an prochain. Il s'agit de la dixième croisière annuelle aux Caraïbes et à laquelle participent quelques-uns des plus grands noms de l'art de notre époque. D'une durée de 13 jours, le périple musical débute de Port Everglades le 13 janvier.

La disette de carburant du début de 1974 est chose du passé, m'ont assuré quelques-uns des agents de

voyages conviés à bord du "Renaissance".

Quant aux prix des croisières, ils ont peu progressé, ce qui est bon signe. Rappelez-vous de ceci: plus la saison hivernale avance, plus les prix sont élevés, ce qui est identique à ce qui se passe dans le domaine de l'hôtellerie en pays chauds. Une petite règle qui devrait vous aider dans vos calculs de frais: évaluer votre séjour quotidien en haute mer à un minimum de \$50, avec un maximum pouvant dépasser les \$100 par personne. Notez que le prix de la cabine, des repas, des divertissements et autres activités est inclus dans ce chiffre. Et Dieu sait que l'appétit ne manque pas au large et qu'on ne lésine jamais sur la quantité de repas et collations à bord, le tout à l'oeil une fois que vous avez payé votre billet.

### MULTIPLICITÉ DE VOYAGES BREFS

Tous les vacanciers ne peuvent prendre des vacances de trois, quatre ou même six semaines en mer, d'où les croisières antillaises plus brèves. Certaines ne durent que trois ou quatre jours, avec départ de Miami et de Port Everglades et retour à ces endroits enchanteurs de la Floride, d'où il est facile de rallier le Québec en quelques heures grâce à Air Canada, aux lignes Delta et autres. Ou encore, on peut voyager en voiture du Québec jusqu'en Floride en longeant le littoral atlantique si pittoresque ou en filant vers le Sud par l'intérieur des terres grâce à des autoroutes très modernes en sol américain. Sans trop se presser, on peut rallier la Floride de-

puis Montréal ou Québec en trois jours.

D'autres voyages en mer qui plaisent à de plus en plus de gens sont celles à bord de navires marchands qui font escale dans maints ports en cours de route. En automne, on peut partir de Montréal vers New York et l'Amérique centrale sur des navires confortables mais qui filent plus lentement que les paquebots de luxe. Pour en savoir plus long sur ce genre de périples souvent très agréables et relativement peu dispendieux, discutez-en avec votre agent de voyages préféré. En passant, les éditions dominicales des journaux News et Herald, de Miami, regorgent d'annonces touchant aux croisières à prix raisonnable comme élevé. Prenez-en ma parole, vous passerez un après-midi ou même une soirée très passionnante à feuilleter les pages de touris-

me de ces deux journaux à fort tirage du sud des USA.

### QUELLE SORTE DE CROISIÈRE CHOISIR?

Si vous avez le pied marin et la bourse bien garnie, n'hésitez pas un seul instant à opter pour un voyage de 10 jours et plus à travers plusieurs des îles enchantées des Caraïbes et même de l'Amérique du Sud, à moins que vous préféreriez franchir l'Atlantique Nord pour aboutir en Méditerranée. Mais si vous ne disposez que d'une semaine ou d'une dizaine de jours de vacances hivernales, orientez-vous alors vers les endroits très courus que sont les Bermudes, les Bahamas, le Mexique, les Îles Vierges, ainsi que les Antilles françaises et néerlandaises.

#### CROISIÈRES TRAVELAIDE

##### S.S. RAFFAELLO

Joignez-vous dès maintenant à ce groupe accompagné par Mme Fernande Phillie. Tel.: 845-8225. Départ de Montréal, le 12 octobre par autobus pour vous rendre directement à l'embarcadere à New York. Même service pour le retour. Escales: St-Thomas, Martinique, Grenade, San Juan. Retour, le 21 octobre.

À partir de **\$526**

##### CROISIÈRE GALA MÉDITERRANÉEN

##### S.S. LEONARDO DA VINCI

50 jours—15 escales—1000 aventures.

Joignez-vous à un groupe homogène de Canadiens français, accompagné de Montréal par monsieur André Dufresne (679-3777).

Départ, le 24 mars. Retour le 13 mai 1975. **\$1900** et plus.

##### AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 44 ANS

##### TRAVELAIDE—CENTRE-VILLE

1010 ouest, Ste-Catherine **861-7272**  
METRO PEEL

##### TRAVELAIDE—LONGUEUIL

1 PLACE LONGUEUIL **679-3777**

##### TRAVELAIDE—ÂGE D'OR

911 est, rue BEAUBIEN **273-2581**  
METRO BEAUBIEN

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9 H P.M.

#### LE LUXE ET L'AMBIANCE, LE PLUS GRAND CHOIX, LES PLUS BEAUX BATEAUX



Travelaide a des spécialistes des croisières qui se font un plaisir de donner gracieusement des conseils. Ils connaissent tous les paquebots, les escales prévues et tous les tarifs. Ils sont en mesure de faire vos réservations et de vous guider dans le choix de votre cabine.

##### S.S. MICHEL ANGELO

Directeur: Monsieur Lionel Savard (845-8225).

Départ de Montréal, le 12 novembre par autobus.

Embarquement à New York, 9 jours. Escales à St-Thomas, à Puerto-Rico et Curacao.

À partir de **\$526**

#### CROISIÈRE GASTRONOMIQUE S.S. OCEANIC

Groupe accompagné de Montréal par André Dufresne (Tel.: 679-3777). Autobus spécial directement au bateau. Le bel itinéraire: Martinique, Grenade, La Guaira, Curacao, St-Thomas.

Départ 30 novembre,

retour 13 décembre. **\$795, \$1060** et plus

#### CROISIÈRE DE NOËL 1974

Groupe canadien-français accompagné de Montréal par monsieur Charles-E. Pelletier. S.S. LEONARDO DA VINCI, départ 24 décembre de New York; 13 jours. 5 escales: San Juan, Aruba, La Guaira, Antigua, St-Thomas.

Tarif à partir de **\$760** (selon la cabine choisie) comprenant le transport de Montréal à Montréal et la manutention des bagages.

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

# TRAVELAIDE

SIÈGE SOCIAL, ÉDIFICE DOMINION SQUARE, MONTRÉAL 110

##### TRAVELAIDE—Carrefour MT-ROYAL

4454 ST-DENIS angle MT-ROYAL **845-8225**  
METRO MT-ROYAL

##### TRAVELAIDE—PLAZA-ST-HUBERT

911 est, rue BEAUBIEN **273-7755**  
METRO BEAUBIEN

##### TRAVELAIDE—CENTRE-LAVAL

Sortie 6E autoroute Entrée extérieure **687-0880**

##### TRAVELAIDE—CENTRE-LAVAL

Sortie 6E Autoroute — Promenade intérieure **688-5310**

Promenade intérieure GRATUIT ET ILLIMITÉ!

AIR CANADA RENOUVELLE SA GARDE-ROBE

L'agence de voyages ATLAS vous dit:

"MIEUX VAUT TROP TÔT QUE TROP TARD!"

L'AGENCE DE VOYAGES ATLAS

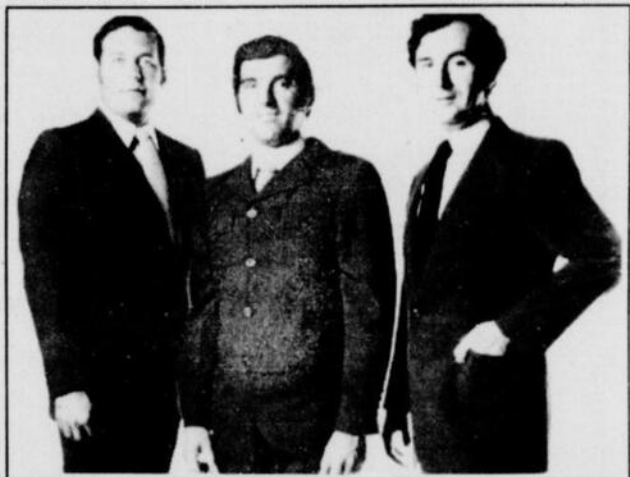
1821 est, rue SHERBROOKE 527-8881



**NOUVELLE GARDE-ROBE** — Les quelque 3,000 employés du personnel au sol, à Air Canada vont bientôt se présenter au public sous de nouveaux atours. Le couturier montréalais Léo Chevalier a en effet conçu à leur intention une toute nouvelle garde-robe qu'ils étreignent à partir du 15 août en Amérique du Nord et en Europe. De gauche à droite: Aida Vartzbedian, Lucy Saint-Cyr et Carol Wilson, trois agents passagers de Montréal, nous font voir ici quelques-uns des nouveaux ensembles. D'autres costumes, propices au climat tropical, seront distribués cet automne pour le service aux Antilles. (Photo Air Canada, août 1974)

**POUR LES TROPIQUES** — Les nouveaux costumes de personnel au sol d'Air Canada comprennent des vêtements tropicaux qui seront lancés cet automne et dont on voit ici quelques exemples portés par les agents passagers Lucy Saint-Cyr, Aida Vartzbedian, Leona Rose et Carol Wilson. Ces vêtements font partie d'une garde-robe de 37 articles dont seront pourvus, à partir du 15 août, quelque 3,000 employés de la Société en Amérique du Nord, en Europe et aux Antilles. Vingt manufacturiers canadiens ont participé à la confection de la garde-robe.

(Photo Air Canada, août 1974)



**A AIR CANADA** — C'est à partir du 15 août qu'une nouvelle garde-robe sera portée par les quelque 3,000 employés qui forment le personnel au sol d'Air Canada. Photographiés ici à l'aéroport international de Montréal, les agents passagers Graham McLachlan (à gauche) et Gérard Chalifoux, vêtus de divers éléments de l'ensemble masculin, encadrent le bagagiste Hubert Ménard, qui arbore sous sa part la veste dite "Eisenhower". (Photo Air Canada, août 1974)

# le pari de Léo Chevalier:

## HABILLER 3,000 EMPLOYÉS

Air Canada renouvelle sa garde-robe. Ce n'est pas une mince affaire. En effet, il faut habiller pas moins de 3,000 employés composant le personnel de notre société. Et pas moins de vingt fournisseurs canadiens ont participé à cette réalisation d'envergure.

Créée par le couturier montréalais Léo Chevalier, avec la collaboration de la maison Dean Morgan, qui se spécialise dans la mode, cette garde-robe présente une certaine affinité avec celle du personnel de cabine lancée l'été dernier et créée, elle aussi, par ce dernier. Et Léo Chevalier de signaler: "Il s'agit d'une création distincte qui rejoint la garde-robe des hôtesses du service en vol par ses bruns chauds et ses carreaux, de même que par ses manteaux en poil de chameau. Tout en possédant son propre cachet, elle contribuera à l'identification d'Air Canada".

Il aura fallu une équipe spéciale et plus de deux ans de travail, pour réaliser l'ensemble de cette garde-robe qui compte pas moins de 37 articles.

**NOUVEL ENSEMBLE** — Carol Wilson, un agent passagers d'Air Canada à Montréal, exhibe ici un pantalon et une tunique faisant partie de la nouvelle garde-robe de 37 articles dont seront vêtus les quelque 3,000 employés au sol de la Société à partir du 15 août.

(Photo Air Canada, août 1974)

MIEUX VAUT TROP TÔT QUE TROP TARD



AGENCE DE VOYAGE

ATLAS

1821 SHERBROOKE, Montréal H2K 1V4

— MEMBRE —



MEXIVAC

SÉJOUR à ACAPULCO

1 sem. à partir de \$66\*

**CIRCUIT pop**

3 nuits à Mexico — 1 nuit à San Jose Purua — 2 nuits à Tequesquitengo — 1 nuit à Taxco — et 7 nuits à Acapulco.

15 jours à partir de \$372\*

\* plus tarif aérien \$239

VOUS SEUL POUVEZ  
OFFRIR LE DON  
DE LA VIE!

DONNEZ  
DE VOTRE  
SANG



## ROULOTTE & TENTE-REMORQUE

**Bellevue**

Pourquoi attendre septembre.  
Profitez-en dès maintenant. Toute  
offre raisonnable acceptée.

trillium

**C.M. SPORT INC.**  
MONTRÉAL  
6005 boul. Métropolitain  
ST-LÉONARD 322-4050

**C.M. SPORT INC.**  
VAL D'OR  
1785, 31<sup>ème</sup> Av.  
(819) 825-5611

**C.M. SPORT INC.**  
STE-THÉRÈSE  
321, boul. Labelle  
435-1948

# \$5,000.00 DE PRIX

# concoure opération camping '74

Gagnez une formidable roulotte Apalache récipiendaire  
1972-73 du grand prix Opération Camping.



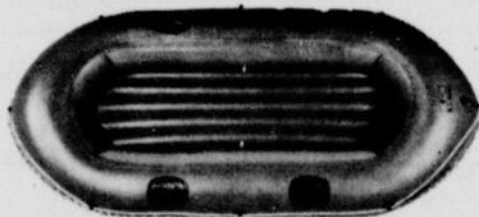
Gagnez aussi une tente roulotte Confort 1er  
prix "La Roulotte de l'année" concours Ope-  
ration Camping 1973.



Gagnez cet éblouissant boudoir extérieur  
qui fait sensation au Québec, le Gazebo, un  
rêve réalisé pour votre terrasse.



En plus, tirage au sort chaque semaine parmi  
les participants de 10 sacs de voyage impré-  
més de l'effigie d'Opération Camping, Petit-  
Journal, Photo Journal et La Patrie offerts  
par les agences de publicité Ville-Marie.



Un canot pneumatique Mark IV des industries  
impériales chaque semaine.

Participez à ce concours en remplissant le coupon ci-dessous:

**Billet d'inscription**

Postez ce coupon à:

**PETIT JOURNAL**  
3019 est rue Sherbrooke  
Montréal H1W 1B3

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

No téléphone .....

Promotion spéciale  
Les Hebdo Nationaux Mutuel



# plein air

avec andré lejeune

## Plus de 5,000 campeurs au Camping Lac des Pins

Notre visite hebdomadaire dans le cadre d'Opération Camping nous conduisait en fin de semaine dernière à St-Antoine-Abbé, plus précisément au Camping Lac des Pins, propriété de M. Denis Rochefort. Ce site, premier prix d'excellence décerné par Opération Camping en 1973, a su maintenir la qualité qui le caractérise tout en s'améliorant et en accueillant un nombre sans cesse grandissant de campeurs. Sa proximité de Montréal est sûrement un avantage et les citadins, à moins d'une demi-heure de chez-eux, se trouvent plongés en pleine nature. Que vous soyez amateur de camping sauvage ou de camping en groupe, le Lac des Pins saura vous satisfaire par la variété et la beauté de ses emplacements. Trois beaux lacs artificiels, une vaste piscine, un écran géant pour la diffusion de films, des soirées de bingo, des randonnées à pied, un terrain aménagé spécialement pour la pétanque, un champ de "baseball", et j'en passe, favorisent le divertissement et le bien-être des campeurs. Les services sont abondants et adéquats et, actuellement, on construit de nouveaux centres d'hygiène.

Pour la deuxième fois cette saison, la pluie a dérangé notre programme habituel, nous contraignant à annuler nos activités de plein air du samedi. Toutefois, le spectacle a pu être présenté et la participation enthousiaste de 5,000 personnes a fait de cette soirée une réussite complète. La collaboration de M. Luis Saraiva avec sa présentation de marionnettes a emballé les campeurs. "Adam la Brosse", délégué par l'Association Dentaire du Québec, nous accompagnera donc pour le reste de la saison sur les sites de camping. La soirée a pris fin à une heure assez tardive et le silence remarquable qui a suivi est digne de mention et prouve le contrôle sérieux qui existe sur ce site.

Les compétitions de plein air ont été reportées au dimanche, suivies d'une remise de cadeaux fort amusante et satisfaisante pour tous avec les jeans HIS, le sac de couchage des Industries Impériales, le cidre du Cellier St-Bernard, etc... Il me fait plaisir de souligner la visite de M. Réjean Coole, représentant de cette dernière compagnie qui effectuait récemment une fusion avec la maison Lubec de St-Antoine-Abbé.

Cette saison, tous les campings que j'ai visités m'ont comblé de marques d'appréciation et de cadeaux-souvenirs; un groupe de campeurs du Camping Lac des Pins m'offrirent six beaux verres incrustés d'un dessin de roulotte avec mon nom et le propriétaire me remettait un chandail. Un chaleureux merci à tous et félicitations à M. Rochefort pour l'excellence de son camping et son travail inlassable.

### Concoure Opération Camping

Les dix personnes qui suivent se méritent chacune un sac de voyage offert par les Agences de Publicité Ville-Marie: Liette Lévis, rue Soubi-rous à Montréal, Mme André Letendre, rue St-Antoine-Jolico, à Contrecoeur, Linda Dupuis, rue Royale à Ste-Anne-de-Beaupré, Mme André Martel, rue St-Jean-Baptiste à Mercier, Mme Yvette Quintin, rue Drolet à Montréal, Laurette B. Forest, R.R. 2 à Bonaventure, Jean Michaud, rue de la Martinière à Québec, Sandra De Nobile, 21<sup>e</sup> Avenue à Montréal, Suzanne Pelletier, 1<sup>ère</sup> Avenue à Ste-Anne-des-Monts et G.H. St-Gelais, rue Désaulnier à Chicoutimi.

Mme Gérard Glazier, rue St-Charles à Montréal et Mme Claudette Lefebvre, rue St-Henri à Grand'Mère, remportent chacune un canot pneumatique, gracieuseté des Industries Impériales. Tous les coupons de participation de ces gagnants sont remis dans la boîte afin de participer au tirage final qui aura lieu en septembre.

## RADIO MUTUEL

**CJMS CJRPCJTR**  
1280 MONTREAL 1080 QUÉBEC 1080 TROIS-RIVIÈRES

**CJRSCJRC**  
SHERBROOKE 1150 OTTAWA-HULL

# LA RADIO QUI VOUS ACCOMPAGNE EN CAMPING

Le réseau qui vous conseille 2 fois par jour par la chronique d'Opération Camping avec André Lejeune.

La radio qui vous offre de gagner \$25,000 en prix en suivant les activités d'Opération Camping en collaboration avec Les Hebdo Nationaux.

Le réseau des vacanciers qu'il faut écouter pour bénéficier des multiples activités estivales.

**\$100** Pour le plus  
attrayant  
des catalogues  
électroniques

ACHETEZ AU PRIX DE GROS  
Économisez jusqu'à 50% sur des radios, tour-  
ne-disques, magnétophones, équipement auto,  
le fidèle, walkie-talkies, systèmes d'inter-  
com, radios police, téléphones, caméras de TV,  
TV couleur, équipement de stéréo, radios à la  
fois transistors et électriques, microphones,  
rubans magnétiques, accessoires électroniques,  
etc. Envoyez \$1.00 (déductible) catalogue  
rempli d'articles. Plus de 2 000 articles à des  
prix incroyablement bas.

**ETCO**

ELECTRONICS  
Dept X  
B P 741 - Montréal A  
H3C 2V2

# FRANÇAIS LANGUE OFFICIELLE...

Selon le quotidien The Sun, de Lewiston (Maine):

"Le français est désormais la langue officielle de la province de Québec. C'est la première fois depuis la conquête anglaise de 1760 que le français reprend un tel rôle dans ce territoire jadis connu sous le nom de Nouvelle-France. La dispute au sujet du français et de l'anglais a été longue et amère. Les deux langues jouissaient d'un statut égalitaire depuis l'avènement de la Loi de l'Amérique du Nord britannique de 1867, loi qui faisait du Canada une entité politique distincte. Comme résultat, il se peut que le nouveau statut linguistique soit contesté devant les tribunaux.

La nouvelle loi prévoit des mesures d'exception dans les domaines de l'éducation et des affaires, toute décision reposant toutefois entre les mains de

fonctionnaires provinciaux à majorité francophone.

Quiconque voyage à travers le Québec est conscient du fait que toute demande de renseignements faite en français se mérite un sourire et de même qu'une réponse prompte. Mais pareille demande formulée en anglais provoque un froncement de sourcils et de l'hostilité (sic).

Le triomphe législatif du français ne rendra pas la vie plus facile aux visiteurs de la langue anglaise (resic).

Le triomphe législatif du français ne rendra pas la vie plus facile aux visiteurs de la langue anglaise (resic).

## French in Quebec

French now is the official language of the province of Quebec. This is the first time since the British conquest of 1760 that French is restored to the position of the official language in what was then called New France.

The battle over French and English has been long and bitter. The two languages have held equal status since the British North America Act of 1867, which made Canada a separate political entity. As a result, the new law may be challenged in the courts.

The law provides for exceptions to the use of French in both education and business, with the decisions to be made by provincial officials, nearly all of them French speaking.

Anyone travelling in Quebec is familiar with the fact that inquiries made in French bring smiles and prompt replies. Those made in English often cause glum stares and hostility. The legislative victory of French will not make things any easier for English speaking visitors.

## VENDEURS PUBLICITAIRES demandés

Les Hebdomadaires nationaux, éditeurs de la Patrie, Photo-Journal et du Petit Journal, recherchent deux représentants pour leur service de publicité. Salaire de base, commission, bonis et autres avantages sociaux. Automobile nécessaire et un minimum d'expérience serait un avantage.

**PRENDRE RENDEZ-VOUS à 527-8721**  
YVON TREMBLAY,  
directeur de publicité locale.

## OPERATION

# La Ronde

TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE

# 2 BILLETS D'ENTRÉE GRATUITS

plus 4 manèges

chaque semaine dans le  
**Dimanche-Matin**  
découpez les coupons et  
entrez **GRATUITEMENT**  
à la **RONDE**

LE PLUS GRAND CENTRE

## D'ATTACHES (HITCH) DE REMORQUES

**VENTE • SERVICE • INSTALLATION**

FREINS ÉLECTRIQUES - ACCESSOIRES DE ROULOTTES - SOUDURE ÉLECTRIQUE

**MACHINE SHOP**

**FABRICATION DE REMORQUE  
SUR MESURE**

- REMORQUE DE MOTONEIGE
- FABRICATION SUR MESURE DE CHÂSSIS (FRAME) POUR ROULOTTES
- SERVICE SUR FREINS ÉLECTRIQUES DE ROULOTTES



**TRAILER HITCH** Enrg.

1444 BOUL. LABELLE  
BLAINVILLE (STE-THERÈSE)

430-1444

# mini putt

## Daniel Bousquet de Brossard: CHAMPION À SHAWINIGAN

Laissant derrière lui 60 des meilleurs putters de la province, DANIEL BOUSQUET de Brossard a remporté sa première victoire de la saison de façon imposante, en réussissant le meilleur pointage de l'année, soit 109 ou 35 sous la normale, pour les 72 trous de la compétition.

Débutant avec un 59 (30 et 29) pour les deux premières parties de 18 trous, Daniel ne montra aucun signe de nervosité dans les deux dernières parties et colla deux sensationnelles parties de 25 et 25 au retour pour totaliser son 109 et empêcher ainsi la première bourse de \$300.00.

André Fortier, de Neufchatel, roula également une ronde de 25 et se divisa \$40.00 avec notre champion pour le meilleur simple. Encore une fois, les joueurs de Neufchatel ont fait fureur et ont empoché pas moins de \$616.00 des \$1427.00 de la journée.

Ce tournoi était la qualification en vue du Tournoi Provincial, lequel sera tenu le 2 septembre prochain au Mini Putt de Neufchatel en banlieue de Québec.

Il a fallu un compte de 131 pour se mériter une place au Tournoi Provincial.

A.P.P.

Tournoi de qualification pour le Tournoi Provincial  
17 août 1974 — Mini Putt Shawinigan  
61 concurrents — \$1,427 en bourses

RANG	NOMS	POINTAGE	MINI PUTT	BOURSE
1	Bousquet, Daniel	109	Brossard	\$300.00
2	Juneau, Richard	113	Neufchatel	\$200.00
3	Cloutier, Gilles	114	Shawinigan	\$175.00
4	St-Pierre, Michel	115	Neufchatel	\$125.00
4	Bergeron, Roger	115	Neufchatel	\$125.00
4	Allard, Daniel	115	Lachine	\$125.00
7	Jacob, Guy	116	Neufchatel	\$ 70.00
7	Oryschuk, Adrian	116	Mtl-Sauvé	\$ 70.00
7	Fortier, André	116	Neufchatel	\$ 70.00
10	Dupont, Luc	117	Shawinigan	\$ 45.00
11	Lafrenière, J.-C.	119	Shawinigan	\$ 30.00
12	Gauthier, Normand	120	Mtl-Sauvé	\$ 15.00
12	Rochon, Jerry	120	Trois-Rivières	\$ 15.00
<b>MEILLEURS "18 TROUS"</b>				
1	Bousquet, Daniel	25	Brossard	\$ 20.00
1	Fortier, André	25	Neufchatel	\$ 20.00
2	Jacob, Guy	26	Neufchatel	\$ 3.00
2	Cloutier, Gilles	26	Shawinigan	\$ 3.00
2	Mailhot, Gilbert	26	Trois-Rivières	\$ 3.00
2	Garcia, Daniel	26	Neufchatel	\$ 3.00
<b>MEILLEURE DAME</b>				
	St-Arnault, Pauline	131	Sorel	\$ 10.00
				<b>TOTAL \$1427.00</b>

## CONCOURS MINI-PUTT — LE PETIT JOURNAL

Le 8<sup>ème</sup> tirage hebdomadaire nous fait connaître 25 nouveaux gagnants de \$25.00. Etes-vous parmi eux??? Vérifiez la liste ci-dessous. Si non, consultez la page 2 de votre Petit Journal et participez au prochain concours.

En plus des 25 gagnants ci-dessous, 25 autres personnes recevront 2 magnifiques microsillons.

TIRAGE NO "8" DE JOUEZ MINI-PUTT (du \$25.00) Le 20 août 1974

Jean-Luc Brais, 145 Gouin, St-Jean, P.Q. Martine Cossette, 4365 Mgr. de Laval, Trois-Rivières, P.Q. André Rinquette, 37 Milette, St-Anne de Sorel, P.Q. Nicole Perras, 34 St-Antoine nord, Granby, P.Q. André Michaud, 1039 Pyjalon, Hauterive, P.Q. André Poitras, 865 Morgan, Rawdon, P.Q. Ange-Aimé Palardy, 2084 Marmier no 1, Longueuil, P.Q. Patrice Lefebvre, 258 Bernard, St-Rosalie, P.Q. Linda Damico,	240 Bon Pasteur, Laval-des-Rapides, P.Q. Richard Plouffe, 53 Toulouse, Granby, P.Q. Pierre Patry, 9279 Anpleman, Charlesbourg, Qué., P.Q. Sarto Thibodeau, 263 Ste-Angélique nord, Joliette, P.Q. J6E 5R5 Ghislain Chabot a/s Clément Ste-Justine, Co. Dorchester, P.Q. Jean-Pierre Laprade, 32 Boyer, Valleyfield, P.Q. François Turcotte, 264 Pellerin, Boisbriand, P.Q. Claude Beauchamp, 86 Perras, Hull, P.Q. Diane Rigali, 25 St-André,	Neufchatel, P.Q. Mme Rena Pelletier, 381 Dudomaine, St-Jérôme, P.Q. Mme Lucienne Fortin, 3855 boul. Rosemont, no. 2, Montréal, P.Q. Hélène Faucher, 2344 Lacerte, Plessisville, P.Q. Suzanne Pelletier, 10 Place de Bussy, Laprairie, P.Q. Mlle Lynda Pilote, 835 Lambert, St-François, Laval, P.Q. André Coulombe, 1032 Papineau, St-Vincent-de-Paul, P.Q. Sylvie Moutette, 585 - 114e Rue, Shawinigan Sud, P.Q. L. Duchemin, 4345 rue Paquin, Trois-Rivières, P.Q.
--	---	--

## GROS LOT — JUILLET — VALEUR DE \$2,500.00

Huit adeptes du mini-putt seront les récipiendaires de magnifiques prix en marge du tirage de la tranche de juillet du Gros Lot Mini Putt, d'une valeur totale de \$10,000.00.

En effet, vendredi le 16 août dernier, des officiers de mini putt se sont transportés à Beauport, en banlieue de Québec, et en compagnie des propriétaires du mini putt-Beauport, messieurs Yves et Marc Arseneault, ont procédé au tirage, lequel a donné les résultats suivants:

La troisième tranche, également d'une valeur de \$2,500.00, sera tirée vers le 15 septembre au mini putt de Trois-Rivières.

**GROS LOT — 2<sup>ème</sup> tranche — Valeur \$2,500.00 — tiré le 16 août 1974 à mini putt de Beauport, à 21.30.**

1. TELE-COULEUR	Mlle Lise Lacasse, 7, Valiquette, Ste-Agathe, Qué.	5. STEREO	M. Guy Pelletier, 6, boul. Agnès, Rigaud, Qué.
2. LAVEUSE ET SECHEUSE	Mlle Mirielle Boissinet, 246, 9 <sup>ème</sup> Rue, Québec 5, Qué.	6. RADIO AM-FM	M. Rémi Drouin, 161, Montjoy, Timmins, Ont.
3. LAVE-VAISSELLE	M. Guy Cormier, 1079, Belec, LaSalle, Qué.	7. TOURNE-DISQUES	M. Hertel Roy, St-Louis, Cité Dorchester, Qué.
4. TELE NOIR ET BLANC	Mlle Manon, Proulx, 2090, Lorraine, Duvernay, Laval, Qué.	8. BICYCLETTE	M. Joachim Trottier, 150, Chatrian, LesSaules, Qué.

## OÙ ALLER POUR PARTICIPER AUX DIFFÉRENTS CONCOURS DE MINI-PUTT

ACTON VALE, 1759, rue Landry	CHIBOUGAMAU 860, 3e Rue	LAC DELAGE Lac Delage, Qué.	MONTREAL-DUFRESNE 2360 est, Ontario	STE-ANNE DES MONTS 3e Rue Ouest	STE-MARIE DE BEAUCE 590, boul. Vachon nord
ALMA 540, boul. Pie IX	CHICOUTIMI 770, rue Joliette	LAC ST-JOSEPH Lac St-Joseph, Qué.	MONTREAL-IBERVILLE 5555, Ibergville	ST-BRUNO 2163, Avenue des Cèdres	ST-REMI St-Remi, Qué
ANCIENNE LORETTE 1305, rue des Loisirs	COWANSVILLE 398, Rivière	LACHENAIE, 2909, boul. St-Charles	MONTREAL-LAJEUNESSE 7269, rue Lajeunesse	ST-CALIXTE St-Calixte, Qué.	ST-ROMUALD 30, rue Principale
ANJOU 8050 est, boul. Métropolitain	CORNWALL 451, 13e Street W.	LACHINE 3105, Remembrance	MONTREAL-PAPINEAU 5187, Papineau	ST-DONAT St-Donat, Qué.	ST-SAUVEUR St-Sauveur, Qué
ASBESTOS 365, rue du Roi	DOLBEAU 148, boul. St-Michel	LACHUTE 125, rue Principale	MONTREAL-SAUVE 1850, est. Sauvé	ST-EUSTACHE 160, boul. Sauvé	ST-TITE 750, boul. Royal
AUTEUIL-VIMONT 5715, boul. des Laurentides	Mistassini Cité Roberval, Qué	LAPRAIRIE 275, boul. St-José	NEUFCHATEL 639, boul. Bastien	ST-FELICIEN Boul. Sacré-Coeur	SEPT-ILES Sept-Iles, Qué.
AYLMER Aylmer, Qué.	DRUMMONDVILLE 959, boul. St-Joseph	LASALLE 1397, rue Dollard	ORSAINVILLE 2050, boul. du Jardin	STE-FOY-ST-LOUIS Chemin St-Louis	SHAWINIGAN 1583, rue St-Joseph
BAIE-COMEAU Baie-Comeau, Qué.	DRUMMONDVILLE SUD 1525, rue St-Aimé	L'ASSOMPTION 189, boul. Papin	PIERREFONDS 11491 ouest, boul. Gouin	STE-FOY-HOCHELAGA 3155, rue Hochelaga	SHERBROOKE-JACQUES CARTIER Parc Jacques Cartier
BEAUHARNOIS 288, boul. Maple Grove	DUBERGER 2010, Père Lelièvre	LAUZON 580 est, Transcanadienne	PINTCOURT 54, boul. Métropolitain	ST-FRANCOIS 600, Montée, du Moulin	SHERBROOKE-VICTORIA Parc Victoria
BEAUPORT Angle Seigneuriale et de l'Hydro	EDMONSTON, N.B.	LAVAL-CARTIER 315, boul. Cartier	PLESSISVILLE 1312, rue St-Calixte	ST-GABRIEL DE BRANDON 110, rue Poitras	SOREL 299, Mgr Desranleau
BELOEIL 101, boul. Laurier	FARNHAM Chemin Godbout	LAVAL-CHENIER 245, rue Poitou	PLATTSBURG, Place municipale	ST-GEORGES DE BEAUCE 3475, boul. Dionne	TERREBONNE 810, boul. des Seigneurs
BERTHIER 770, rue Notre-Dame	GATINEAU 163, boul. Greber	LAVAL-ST-VINCENT 910, rue du Parc	POINTE-AUX-TREMBLES 14191, rue Notre-Dame	ST-HIPPOLYTE 78, boul. Lac Achigan	TETREAULTVILLE 8461 est, Ontario
BOISBRIAND (St-Thérèse Ouest)	GRANBY 925 ouest, rue Principale	LONGUEUIL 2826, chemin Chambly	PORT-ALFRED 1311, boul. de la Baie	ST-HUBERT 5725, chemin Chambly	THETFORD MINES 367, boul. Smith nord
BOIS-DES-FILIONS 56, 42e Avenue	GREENFIELD PARK 321, rue Régent	LOUISEVILLE 1151, boul. Est	RAWDON 150, rue Queen	ST-HYACINTHE 8250 est, des Cascades	TRACY 1675 rue Bourget
BOUCHERVILLE 399, Samuel de Champlain	HAUTERIVE Hauterive, Qué	MAGOG 1325 ouest, Principale	REPENTIGNY 21, rue Notre-Dame	ST-JEAN 500, St-Jacques	TROIS-RIVIERES 1355, rue Laterrrière
BROSSARD 3175, rue Broadway.	HAWKSURRY, Ont. 92 Main St. West	MATANE Angle du Quai et St-Jérôme	RIGAUD 84, St-Viateur	ST-JEAN-BAPTISTE Domaine de Rouville	VAL-DAVID 1857, Val David
CAP-DE-LA-MADELEINE Parc Deschenaux	HULL 1135, boul. St-Joseph	MONT-JOLI 69, Avenue Ross	RIMOUSKI Angle 2e Rue et Emile Nelligan	ST-JEROME 2135, boul. Labelle	VALLEYFIELD 375, boul. Mgr Langlois
CHAMBLY 1327, rue Barré	ILE D'ORLEANS Ile d'Orléans, Qué.	MONT-LAURIER Mont-Laurier, Qué.	RIVIERE-DU-LOUP Rivière-du-Loup, Qué.	STE-JUSTINE Ste-Justine, Qué.	VANIER 105, Beaucage
CHARLESBOURG 4051, 1e Avenue	ILE STE-THERESE 1560, boul. Baillargeon	MONTMAGNY 115 ouest, boul. Taché	ROBERVAL 100, rue Auger	ST-LAURENT 850, Côte Vertu	VENISE EN QUEBEC 377 ouest, Venise en Québec
CHATEAUGUAY 265, boul. d'Anjou	JOLIETTE 839, rue Papineau	MONTREAL-BOYCE 4340, Boyce	STE-ADELE 93, Sigouin	ST-LEONARD-JEAN-TALON 4400 est, rue Jean-Talon	VERDUN 4343, Avenue Verdun
Châteauguay-Centre, Qué.	JONQUIERE Rue St-Léon	MONTREAL-DUDEMAINE 5700, Dudemaine	STE-AGATHE Ste-Agathe, Qué	ST-LEONARD-VIAU 9355, Viau	VICTORIAVILLE 825 ouest, rue Notre-Dame

Dans l'obscurité, sur le siège avant d'une voiture garée tous feux éteints dans un chemin en cul-de-sac, deux jeunes, dans un spasme suprême, achèvent de faire l'amour. Pour les deux qui n'ont pas plus de 17 ans, c'est leur première expérience amoureuse. Alors que la jeune fille rajuste ses vêtements, une terrible angoisse la saisit: "Et si j'allais avoir un enfant?". Cette question, malheureusement, beaucoup de jeunes filles se la posent après avoir eu leur première aventure amoureuse. D'après les statistiques, 21 pour 100 des hommes ont leur premier rapport sexuel en plein air. Plus de 11 pour 100 des femmes découvrent les plaisirs de l'amour dans une voiture, contre 5 pour 100 chez les hommes. Et tout de suite, la seule issue qu'entrevoit la jeune fille si elle est enceinte, c'est l'avortement.

Le problème de l'avortement n'en serait plus un ou aurait moins d'importance si tous les jeunes qui veulent avoir des relations sexuelles prenaient les précautions qui s'imposent avant ou après avoir fait l'amour.

On s'étonne qu'il y ait encore tant d'avortements clandestins ou légaux quand il existe de multiples moyens de faire l'amour sans risque. Sans risque de faire un enfant, sans risque aussi d'attraper une maladie vénérienne.

Depuis que les jeunes ont acquis leur majorité à 18 ans - ils ont le droit de voter, de fréquenter les établissements servant de l'alcool et de la bière, de se marier sans le consentement de leurs parents - ils peuvent avoir des relations sexuelles sans que ça engage la responsabilité de l'un ou de l'autre des partenaires (s'ils ont tous deux plus de 18 ans). Autrement dit, il n'y a plus détournement de mineur à partir de 18 ans. Donc déjà moins de problèmes pour les jeunes d'une part qui veulent forniquer et moins de problèmes pour des adultes (hommes ou femmes) qui veulent se payer un ou une jeune.

Toutefois, ça ne règle pas les conséquences de l'amour entre deux être de sexe opposé. Depuis les quinze dernières années, le nombre des maladies vénériennes (blennorragie et syphilis) ont quadruplé, autant au Canada qu'ailleurs. Les avortements ont également fait un bond prodigieux. Et ce à cause du

peu de précautions que prennent les jeunes ou les adultes avant de coucher avec un partenaire ou une partenaire d'occasion.

C'est en général chez les jeunes que l'on découvre le plus de maladies vénériennes et plus encore chez les homosexuels. La recrudescence des maladies vénériennes semble concorder avec l'apparition du phénomène hippie. Le manque d'hygiène, la liberté sexuelle, la facilité des relations ont permis cette propagation rapide des microbes vénériens.

Le fait de faire l'amour avec n'importe qui et surtout avec des jeunes filles qui négligent tout soin hygiénique a fait progresser le danger de contamination. Même

si les maladies vénériennes peuvent être facilement enrayerées grâce à des médicaments à l'effet rapide et efficace, il y a encore beaucoup de gens qui ignorent les symptômes de ces maladies ou négligent de les combattre.

### LE PRIX DU PLAISIR

Le Québécois et la Québécoise subissent encore aujourd'hui, malgré une certaine apparence de liberté sexuelle, les conséquences d'une éducation sexuelle erronée ou tronquée par les préceptes religieux qui voudraient qu'un enfant soit le prix du plaisir. Que n'a-t-on pas entendu comme stupidités sur la masturbation, sur les maladies vénériennes sur les fantaisies amoureuses!

Ce lavage de cerveau fait encore des victimes parmi ceux qui veulent retirer de l'amour plus un plaisir que l'occasion de faire un enfant.

Depuis une vingtaine d'années, de nombreux moyens contraceptifs sont à la disposition du grand public, certains ne coûtent rien. Encore faut-il se servir de sa tête quand on veut faire l'amour. Ça ne prend souvent que quelques secondes pour savoir quoi faire.

La pilule est devenue le moyen contraceptif le plus courant, mais à voir le nombre d'avortements annuels, il semblerait que beaucoup de femmes ne l'utilisent pas. Seul un médecin peut délivrer une ordonnance pour ces pilules contraceptives.

C'est lui qui décide de la sorte et de la force de la pilule, selon l'état de santé de sa patiente.

Les autres méthodes sont soit mécaniques, soit naturelles.

Avant même l'invention de la pilule, il y avait la membrane. Cette membrane de caoutchouc était faite de différentes dimensions et c'est le médecin qui en décidait les dimensions après examens. Cet objet présentait toutefois un inconvénient, la femme devait le retirer au moment des règles pour le remettre ensuite. Pour plus de sécurité, il existait une crème spermicide. La membrane empêchant le sperme d'atteindre l'utérus et la crème le tuant inexorablement.

Il y a maintenant le

stérilet, un petit objet qui se place d'une façon permanente dans l'utérus empêchant ainsi toute pénétration du sperme. C'est le médecin qui pose le stérilet. Membrane et stérilet ne sont pas des objets très coûteux et ils offrent une grande sécurité. Encore faut-il ne pas négliger de poser sa membrane ou avoir la volonté de se faire poser un stérilet.

### DES MÉTHODES FACILES

Il y a aussi des moyens naturels tels que la méthode Ogino, le coit interrompu, la méthode du thermomètre, l'ablation post-coitale et le préservatif masculin.

La méthode Ogino est sûre à condition de bien faire les calculs à chaque mois. Ça ne demande qu'un petit effort de calcul. Il existe des livres qui traitent de cette méthode qui tient compte des périodes menstruelles et des périodes d'ovulation, ne permettant à ceux qui l'utilisent une marge de sécurité de quelque 15 jours environ pour faire l'amour sans danger. Cette méthode demande des sacrifices pendant quelques jours.

Il y a la méthode du coit interrompu. Elle consiste pour l'homme à se retirer du vagin de sa partenaire au moment où il va éjaculer. Elle n'est pas indiquée pour être utilisée couramment, cette interruption crée une perturbation à longue échéance, mais elle peut être utile avec une partenaire d'occasion qui ne prend aucune précaution.

L'ablation post-coitale consiste pour la femme à une douche vaginale au moyen d'une poire de caoutchouc remplie d'eau additionnée d'un spermicide ou d'un peu de vinaigre ou de citron. Mais il faut faire très vite, après les relations, car le sperme pénètre rapidement dans l'utérus.

Il y a enfin l'accessoire le plus sûr qui existe, c'est le préservatif masculin. Le préservatif est très commode car il se vend dans toutes les pharmacies. L'homme peut en avoir en permanence dans sa poche ou la femme dans son sac pour son partenaire d'occasion ou régulier afin d'éviter que ce dernier ne l'oublie. Les sex-shops en vendent de toutes les formes, de toutes les couleurs et même des lavables qui peuvent être réutilisés, après usage et lavage.

Quant aux maladies vénériennes, que ce soit la blennorragie ou la syphilis, le meilleur moyen de ne pas les attraper, c'est d'éviter de coucher avec n'importe qui, avec la première venue ou le premier venu, avec des prostituées ou des gens malpropres.

Malheureusement, c'est la paresse, la négligence, le manque de bon sens qui sont la cause de tant d'avortements ou d'enfants non désirés et de maladies vénériennes.

# POURQUOI TANT D'AVORTEMENTS ET DE MALADIES VÉNÉRIENNES ?



C'est chez les jeunes adolescents que l'amour physique a les conséquences les plus graves, soit par ignorance de la contraception ou la négligence de les utiliser.

# RCA

## L'AUBAINE DE L'ANNÉE



EN GRAND SPÉCIAL  
chez **GAGNON**  
**SEULEMENT**

**\$695.**

Le style ultra-moderne de cette audacieuse console aux lignes anguleuses et aux panneaux latéraux "avant-garde" est de plus en plus populaire aujourd'hui. Meuble de bois franc travaillé avec soin et plaqué de noyer, rehaussé d'élégantes grilles assorties.

Châssis AccuColor-100, modulaire et 100% transistorisé. Écran à masque noir avec Perma Chrome. Réglage de couleurs AccuMatic. "AFT". Sélecteur de canaux AccuTouch, à boutons-poussoirs lumineux. Allumage instantané. Un haut-parleur 6" ovale et un 5" ovale duocone.

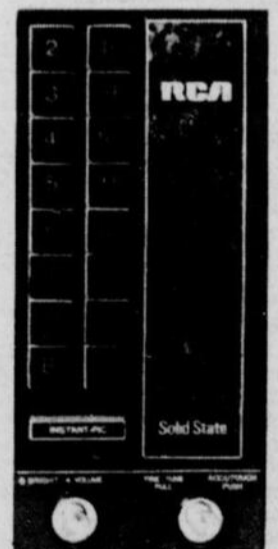
**GRATIS**

Contrat de service à domicile de l'usine RCA pour un an.

**GARANTIE RCA**

Pièces, lampes, syntonisateur et modules isolés sont garantis pour un an. Lampe-écran du télécouleur remplacée sans frais durant les deux premières années et à moitié du prix suggéré pendant les trois années suivantes.

**SERVICE APRÈS VENTE IMPECCABLE...  
SELON LA TRADITION GAGNON FRÈRES**



Changez de canal du bout du doigt grâce au nouveau panneau électronique AccuTouch instantané. Des voyants lumineux vous révèlent d'un coup d'oeil ce que vous faites.

**gf gagnon FRÈRES**

3690 est. RUE ONTARIO  
1214 est. AVENUE MONT ROYAL  
1355 est. RUE STE-CATHERINE  
4060 rue MONSELET, MONTREAL NORD

526-2845  
523-2169  
522-1850  
322-9350

5035 AVENUE VERDUN  
3783 ouest. RUE NOTRE-DAME  
6014 BOULEVARD MONK  
DRUMMONDVILLE, 180 ST DAMASE

766-2323  
933-7395  
766-8553  
472-3393